



### Cuprins

#### II Acte fără caracter legislativ

##### ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Decizia (UE) 2017/434 a Consiliului din 13 februarie 2017 privind semnarea, în numele Uniunii, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de cooperare privind parteneriatul și dezvoltarea dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Islamică Afganistan, pe de altă parte ..... 1
- Acord de cooperare privind parteneriatul și dezvoltarea între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Islamică Afganistan, pe de altă parte ..... 3
- ★ Decizia (UE) 2017/435 a Consiliului din 28 februarie 2017 privind încheierea Acordului de modificare pentru a doua oară a Acordului de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, astfel cum a fost modificat pentru prima dată la Luxemburg la 25 iunie 2005 ..... 31
- ★ Decizia (UE) 2017/436 a Consiliului din 6 martie 2017 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice ..... 33

##### REGULAMENTE

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/437 al Consiliului din 13 martie 2017 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 269/2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei ..... 34
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/438 al Comisiei din 13 martie 2017 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește condițiile de aprobare a substanței active abamectin<sup>(1)</sup> ..... 67
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/439 al Comisiei din 13 martie 2017 privind autorizarea substanței sulfat de L-lizină produse de *Escherichia coli* ca aditiv pentru hrana tuturor speciilor de animale<sup>(1)</sup> ..... 70

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE.

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/440 al Comisiei din 13 martie 2017 privind autorizarea preparatului de *Bacillus amyloliquefaciens* (PTA-6507), *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50013) și *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50104) ca aditiv pentru hrana puilor pentru îngrășare, a puicuțelor pentru ouat, a speciilor minore de păsări de curte pentru îngrășare și a speciilor minore de păsări de curte pentru ouat [titularul autorizației: Danisco (UK) Ltd., care își desfășoară activitatea comercială sub denumirea Danisco Animal Nutrition] <sup>(1)</sup> ..... 74
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/441 al Comisiei din 13 martie 2017 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1210/2003 al Consiliului privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak ..... 78
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/442 al Comisiei din 13 martie 2017 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ..... 80

## DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2017/443 a Consiliului din 6 martie 2017 de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetelor relevante ale Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite în ceea ce privește propunerile de amendamente la Regulamentele ONU nr. 3, 4, 6, 7, 13, 19, 23, 27, 28, 38, 39, 43, 45, 50, 69, 70, 73, 75, 77, 79, 83, 87, 91, 98, 99, 101, 104, 107, 109, 110, 112, 118, 119, 123 și 138 și o propunere de modificare a Rezoluției consolidate privind construcția vehiculelor (R.E.3) prin elaborarea de linii directe privind securitatea cibernetică și protecția datelor ..... 82
- ★ Decizia (UE, Euratom) 2017/444 a Consiliului European din 9 martie 2017 de alegere a președintelui Consiliului European ..... 87
- ★ Decizia (PESC) 2017/445 a Consiliului din 13 martie 2017 de modificare a Deciziei 2014/145/PESC privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei ..... 88

---

## Rectificări

- ★ Rectificare la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active aprobate (JO L 153, 11.6.2011) 121

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE.

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## ACORDURI INTERNAȚIONALE

## DECIZIA (UE) 2017/434 A CONSILIULUI

din 13 februarie 2017

**privind semnarea, în numele Uniunii, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de cooperare privind parteneriatul și dezvoltarea dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Islamică Afganistan, pe de altă parte**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, și în special articolul 37,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, și în special articolele 207 și 209, coroborate cu articolul 218 alineatul (5) și cu articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea comună a Comisiei Europene și a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) În noiembrie 2011, Consiliul a autorizat Comisia și Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să deschidă negocieri cu Republica Islamică Afganistan cu privire la un acord de cooperare privind parteneriatul și dezvoltarea (denumit în continuare „acordul”).
- (2) Negocierile privind acordul s-au încheiat cu succes și acordul a fost parafat la 2 iulie 2015, la Kabul.
- (3) Articolul 59 din acord prevede aplicarea cu titlu provizoriu a acordului înainte de intrarea sa în vigoare.
- (4) Acordul ar trebui să fie semnat în numele Uniunii și unele dintre dispozițiile acordului ar trebui să se aplice cu titlu provizoriu, până la finalizarea procedurilor necesare pentru încheierea sa.
- (5) Semnarea acordului în numele Uniunii și aplicarea cu titlu provizoriu a unor părți din acord între Uniune și Republica Islamică Afganistan nu aduc atingere repartizării competențelor între Uniune și statele sale membre în conformitate cu tratatele,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

- (1) Semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de cooperare privind parteneriatul și dezvoltarea între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Islamică Afganistan, pe de altă parte, se autorizează sub rezerva încheierii acestuia.
- (2) Textul acordului este atașat la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana împuternicită sau persoanele împuternicite să semneze acordul în numele Uniunii.

*Articolul 3*

(1) Până la intrarea în vigoare a acordului, în conformitate cu articolul 59 din acesta și cu condiția efectuării notificărilor prevăzute în acesta, următoarele părți din acord se aplică cu titlu provizoriu între Uniune și Republica Islamică Afganistan, dar numai în măsura în care acestea se referă la aspecte care intră în sfera de competență a Uniunii, inclusiv aspecte pentru care Uniunea are competența de a defini și de a pune în aplicare o politică externă și de securitate comună:

- (a) articolul 2 (Principii generale);
- (b) articolul 3 (Dialogul politic);
- (c) articolul 4 (Drepturile omului);
- (d) articolul 5 (Egalitatea de gen);
- (e) titlul III (Cooperarea pentru dezvoltare);
- (f) titlul IV (Cooperarea în domeniul comerțului și al investițiilor);
- (g) articolul 28 (Cooperarea în domeniul migrației);
- (h) titlul VII (Cooperarea regională);
- (i) titlul VIII (Cadrul instituțional), în măsura în care dispozițiile titlului respectiv sunt limitate la scopul asigurării aplicării cu titlu provizoriu a acordului;
- (j) titlul IX (Dispoziții finale), în măsura în care dispozițiile titlului respectiv sunt limitate la scopul asigurării aplicării cu titlu provizoriu a acordului.

(2) Data de la care părțile acordului menționate la alineatul (1) se aplică cu titlu provizoriu se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

*Articolul 4*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 13 februarie 2017.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
L. GRECH

---

## ACORD DE COOPERARE

**privind parteneriatul și dezvoltarea între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Islamică Afganistan, pe de altă parte**

REGATUL BELGIEI,

REPUBLICA BULGARIA,

REPUBLICA CEHĂ,

REGATUL DANEMARCEI,

REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA,

REPUBLICA ESTONIA,

IRLANDA,

REPUBLICA ELENĂ,

REGATUL SPANIEI,

REPUBLICA FRANCEZĂ,

REPUBLICA CROAȚIA,

REPUBLICA ITALIANĂ,

REPUBLICA CIPRU,

REPUBLICA LETONIA,

REPUBLICA LITUANIA,

MARELE DUCAT AL LUXEMBURGULUI,

UNGARIA,

REPUBLICA MALTA,

REGATUL ȚĂRILOR DE JOS,

REPUBLICA AUSTRIA,

REPUBLICA POLONĂ,

REPUBLICA PORTUGHEZĂ,

ROMÂNIA,

REPUBLICA SLOVENIA,

REPUBLICA SLOVACĂ,

REPUBLICA FINLANDA,

REGATUL SUEDEI,

REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD,

Părți contractante la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, denumite în continuare „statele membre”, și

UNIUNEA EUROPEANĂ, denumită în continuare „Uniunea” sau „UE”,

pe de o parte, și

REPUBLICA ISLAMICĂ AFGANISTAN, denumită în continuare „Afganistan”,

pe de altă parte,

denumite în continuare colectiv „părțile”,

REAFIRMÂNDU-ȘI angajamentul față de suveranitatea, independența și integritatea teritorială a Afganistanului;

REAFIRMÂNDU-ȘI atașamentul față de principiile generale ale dreptului internațional și față de obiectivele și principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite, ale convențiilor internaționale și ale rezoluțiilor Consiliului de Securitate al ONU;

RECUNOSCÂND legăturile istorice, politice și economice care unesc părțile;

CONFIRMÂNDU-ȘI dorința de a-și intensifica cooperarea pe baza unor valori împărtășite și în avantajul ambelor părți;

AVÂND ÎN VEDERE obiectivele politice, valorile și angajamentele comune la care subscriu părțile, inclusiv respectarea principiilor democratice, statul de drept, drepturile omului și buna guvernare;

RECUNOSCÂND că aceste principii sunt o parte integrantă a dezvoltării pe termen lung;

RECUNOSCÂND că poporul afgan, prin intermediul instituțiilor sale legitime, democratice și guvernate de Constituția Afganistanului, este titularul de drept și factorul determinant al proceselor de stabilizare, dezvoltare și democratizare a Afganistanului;

ÎNTRUCÂT Uniunea Europeană se angajează să sprijine Afganistanul în eforturile sale de a-și maximiza dezvoltarea pe parcursul următorilor zece ani de transformare;

SUBLINIIND angajamentele reciproce asumate la conferințele internaționale privind Afganistanul desfășurate la Bonn în decembrie 2011, la Tokyo în iulie 2012 și la Londra în decembrie 2014;

REAFIRMÂND angajamentul Afganistanului de a continua să îmbunătățească guvernanta și angajamentul Uniunii față de o relație durabilă cu Afganistanul;

ÎNTRUCÂT părțile acordă o importanță deosebită caracterului cuprinzător al relației pe care intenționează să o încurajeze prin prezentul acord;

REAFIRMÂND dorința lor de a promova progresul economic și social pentru popoarele lor, precum și voința de a-și consolida, aprofunda și diversifica relațiile în domenii de interes reciproc;

RECUNOSCÂND că, în conformitate cu Constituția Afganistanului, emanciparea femeilor și participarea lor deplină pe bază de egalitate în toate sferile societății, inclusiv participarea la luarea deciziilor în procesul politic la toate nivelurile, sunt fundamentale pentru realizarea egalității și pentru pace;

RECUNOSCÂND importanța cooperării pentru dezvoltare cu țările în curs de dezvoltare, în special cu țările cu venituri scăzute, aflate în situații post-conflict și cu țările fără ieșire la mare, pentru creșterea economică susținută și dezvoltarea durabilă a acestora, pentru realizarea integrală și la timp a obiectivelor de dezvoltare convenite la nivel internațional, inclusiv a obiectivelor de dezvoltare ale mileniului ale ONU și a oricăror criterii de referință în materie de dezvoltare adoptate ulterior de către Afganistan, și pentru a îmbunătăți integrarea Afganistanului în regiune;

RECUNOSCÂND că trebuie luate măsuri eficace pentru a promova integritatea și responsabilitatea, pentru a asigura utilizarea corectă a fondurilor publice și pentru a combate corupția;

RECUNOSCÂND că este necesară o cooperare consolidată între părți care să sprijine capacitatea Afganistanului de a îmbunătăți calitatea administrației și a guvernantei sale, precum și transparența și eficacitatea gestionării finanțelor publice;

REAFIRMÂND importanța coordonării în cadrul forurilor regionale și multilaterale relevante, în special în ceea ce privește abordările părților față de provocările globale și de cooperarea economică regională;

RECUNOSCÂND faptul că terorismul reprezintă o amenințare pentru popoarele lor și pentru securitatea lor comună și exprimându-și angajamentul deplin față de combaterea terorismului sub toate formele sale, față de instituirea unei cooperări internaționale efective și a unor instrumente pentru eradicarea acestuia, în conformitate cu dreptul internațional, inclusiv drepturile omului și dreptul umanitar;

REAFIRMÂND angajamentul lor comun față de combaterea criminalității organizate, inclusiv a traficului de persoane, a introducerii ilegale de migranți și a traficului de droguri, inclusiv prin mecanisme regionale și internaționale;

RECUNOSCÂND amenințarea la adresa sănătății și a securității pe care o reprezintă drogurile ilicite, precum și necesitatea unei cooperări regionale și internaționale concertate pentru combaterea cultivării, producției, facilitării, traficului, consumului și a cererii de stupefiante, precum și deturnarea precursorilor de droguri, și recunoscând importanța oferirii unor mijloace de trai alternative pentru cultivatorii de mac în acest context;

RECUNOSCÂND necesitatea de a se respecta angajamentele internaționale în materie de dezarmare și de neproliferare;

CONSIDERÂND Curtea Penală Internațională o evoluție importantă în direcția păcii și a justiției internaționale, al cărei scop este ca autorii celor mai grave infracțiuni care afectează comunitatea internațională să fie deferiți justiției;

RECUNOSCÂND că schimburile comerciale și investițiile străine directe vor juca un rol semnificativ în dezvoltarea Afganistanului și că părțile acordă o importanță deosebită principiilor și normelor privind comerțul internațional prevăzute, printre altele, în Acordul de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului (OMC);

EXPRIMÂNDU-ȘI angajamentul deplin pentru promovarea dezvoltării durabile în toate dimensiunile sale, inclusiv pentru protecția mediului, cooperarea eficace în vederea combaterii schimbărilor climatice și pentru promovarea și punerea în aplicare, cu eficacitate, a standardelor în domeniul muncii recunoscute la nivel internațional,

SUBLINIIND importanța cooperării în domeniul migrației;

RECUNOSCÂND faptul că situația și drepturile fundamentale ale refugiaților și ale persoanelor strămutate în interiorul țărilor lor, inclusiv în ceea ce privește returnarea voluntară în condiții de siguranță și ordine la casele lor, necesită o atenție deosebită;

LUÂND ACT DE FAPTUL CĂ, în cazul în care părțile ar decide, în temeiul prezentului acord, să încheie acorduri specifice în domeniul spațiului de libertate, securitate și justiție la care Uniunea ar participa în temeiul părții a treia titlul V din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, dispozițiile acestor acorduri viitoare nu ar fi obligatorii pentru Regatul Unit și/sau Irlanda, cu excepția cazului în care Uniunea împreună cu Regatul Unit și/sau Irlanda, în ceea ce privește relațiile lor bilaterale anterioare, notifică Afganistanului faptul că Regatul Unit și/sau Irlanda le/ii revin obligații în temeiul acestor acorduri ca parte a Uniunii, în conformitate cu Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. În mod similar, orice măsuri din interiorul UE care ar fi adoptate în temeiul titlului V menționat anterior pentru a pune în aplicare prezentul acord nu ar fi obligatorii pentru Regatul Unit și/sau Irlanda, cu excepția cazului în care acestea își anunță intenția de a participa sau de a accepta astfel de măsuri, în conformitate cu Protocolul nr. 21. Luând act, de asemenea, de faptul că astfel de acorduri viitoare sau astfel de măsuri interne ulterioare ale UE ar intra în domeniul de aplicare al Protocolului nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la tratatele menționate anterior,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

#### TITLUL I

#### OBIECT ȘI DOMENIU DE APLICARE

##### *Articolul 1*

#### **Domeniu de aplicare și obiective**

- (1) Prin prezentul acord se instituie un parteneriat între părți, în limitele competențelor lor respective, în conformitate cu actele cu putere de lege, procedurile și resursele lor respective și respectându-se pe deplin dispozițiile și normele internaționale.
- (2) Acest parteneriat urmărește să consolideze dialogul și cooperarea în vederea:
  - (a) sprijinirii păcii și securității în Afganistan și în regiune;
  - (b) promovării dezvoltării durabile, a unui mediu politic stabil și democratic, precum și a integrării Afganistanului în economia mondială;
  - (c) stabilirii unui dialog periodic privind aspectele politice, inclusiv promovarea drepturilor omului, egalitatea de gen și implicarea societății civile;
  - (d) promovării cooperării pentru dezvoltare în contextul angajamentului comun al părților față de eradicarea sărăciei și eficacitatea ajutorului;

- (e) dezvoltării comerțului și investițiilor între părți, în avantajul reciproc al acestora și în vederea cooperării în toate domeniile de interes reciproc legate de economie, comerț și investiții, a facilitării comerțului durabil și a fluxurilor de investiții, a prevenirii și eliminării obstacolelor din calea comerțului și a investițiilor, în mod consecvent și complementar față de inițiativele regionale în derulare și viitoare;
- (f) îmbunătățirii coordonării între părți în ceea ce privește provocările globale, în special prin promovarea unor soluții multilaterale; și
- (g) încurajării dialogului și a cooperării într-o serie de sectoare specifice de interes reciproc, printre care se numără modernizarea administrației publice și a gestionării finanțelor publice, justiția și afacerile interne, mediul și schimbările climatice, resursele naturale și materiile prime, reforma sectorului de securitate, educația și formarea profesională, energia, transporturile, agricultura și dezvoltarea rurală, serviciile financiare, fiscalitatea, domeniul vamal, ocuparea forței de muncă și dezvoltarea socială, sănătatea și siguranța, statistica, cooperarea regională, cultura, tehnologiile informației și sectorul audiovizual/mass-media.
- (3) În acest context, se acordă o atenție specială consolidării capacităților pentru a sprijini dezvoltarea instituțiilor afgane și pentru a se asigura că acestea pot beneficia pe deplin de oportunitățile oferite de cooperarea consolidată în cadrul prezentului acord.
- (4) Părțile încurajează contactele între parlamentari, membri ai societății civile și între profesioniști pentru a contribui la îndeplinirea obiectivelor prezentului acord, în special în ceea ce privește sprijinirea instituțiilor parlamentare și a altor instituții democratice.
- (5) Părțile depun eforturi de promovare a înțelegerii, printre altele, prin cooperarea între entități precum grupuri de reflecție, universități, mediul de afaceri și mass-media, sub formă de seminare, conferințe, acțiuni interactive ale tinerilor și alte activități.

## Articolul 2

### Principii generale

- (1) Părțile confirmă valorile lor comune, astfel cum sunt exprimate în Carta Organizației Națiunilor Unite.
- (2) Părțile recunosc că poporul afgan, prin intermediul instituțiilor sale legitime, democratice și guvernate de Constituția Afganistanului, este titularul de drept și factorul determinant al proceselor de stabilizare, dezvoltare și democratizare a Afganistanului.
- (3) Respectarea principiilor democratice și a drepturilor omului, astfel cum sunt înscrise în Declarația Universală a Drepturilor Omului și în alte instrumente internaționale relevante privind drepturile omului, precum și respectarea principiului statului de drept stau la baza politicilor interne și internaționale ale părților și constituie un element esențial al prezentului acord.
- (4) Părțile își confirmă angajamentul față de continuarea cooperării în vederea îndeplinirii integrale a obiectivelor de dezvoltare convenite la nivel internațional, inclusiv a obiectivelor de dezvoltare ale mileniului, astfel cum au fost adoptate de către Afganistan, precum și a oricăror criterii de referință ulterioare în materie de dezvoltare. Astfel, părțile recunosc responsabilitatea Afganistanului pentru pregătirea și punerea în aplicare a planurilor de dezvoltare economică și socială, precum și a politicilor pertinente în materie de dezvoltare, inclusiv a programelor naționale prioritare. Părțile își reafirmă angajamentul în favoarea unui nivel ridicat de protecție a mediului, a unei societăți favorabile incluziunii și a egalității de gen în acest context.
- (5) Părțile își reafirmă atașamentul față de principiile bunei guvernări, inclusiv în ceea ce privește independența parlamentelor și a sistemului judiciar și combaterea corupției la toate nivelurile.
- (6) Părțile convin ca acțiunile de cooperare întreprinse în temeiul prezentului acord să se desfășoare în conformitate cu legislația, actele cu putere de lege și normele acestora.

## TITLUL II

### COOPERAREA POLITICĂ

## Articolul 3

### Dialogul politic

Se stabilește un dialog politic regulat între părți, care poate avea loc, după caz, la nivel ministerial. Acesta consolidează relațiile dintre părți, contribuie la dezvoltarea unui parteneriat și sporește înțelegerea reciprocă și solidaritatea. Părțile își consolidează dialogul politic în sprijinul intereselor lor comune, inclusiv pozițiile în forurile regionale și internaționale.



## A. COOPERAREA ÎN DOMENIILE DREPTURILOR OMULUI, EGALITĂȚII DE GEN ȘI SOCIETĂȚII CIVILE

*Articolul 4***Drepturile omului**

- (1) În conformitate cu articolul 1 alineatul (2) litera (c) și cu articolul 2 alineatul (3), părțile convin să coopereze în ceea ce privește promovarea și protecția eficace a drepturilor omului, inclusiv, după caz, în ceea ce privește ratificarea și punerea în aplicare a instrumentelor internaționale privind drepturile omului. Părțile reexaminează punerea în aplicare a prezentului articol în cadrul dialogului lor politic.
- (2) Cooperarea menționată la alineatul (1) poate include, printre altele:
- (a) sprijinirea dezvoltării și a punerii în aplicare a planurilor naționale de acțiune privind drepturile omului;
  - (b) promovarea drepturilor omului și educația în acest domeniu;
  - (c) consolidarea instituțiilor competente la nivel național și subnațional în Afganistan în domeniul drepturilor omului;
  - (d) instituirea unui dialog constructiv și amplu cu privire la drepturile omului; și
  - (e) consolidarea cooperării cu instituțiile din cadrul ONU cu atribuții în domeniul drepturilor omului.

*Articolul 5***Egalitatea de gen**

- (1) Părțile cooperează în vederea consolidării politicilor și a programelor legate de gen, precum și a capacităților instituționale și administrative, și în vederea sprijinirii punerii în aplicare a strategiilor privind egalitatea de gen, inclusiv a celor referitoare la drepturile și emanciparea femeilor, în vederea asigurării unei participări echitabile a bărbaților și a femeilor în toate domeniile vieții economice, culturale, politice și sociale. În special, cooperarea se concentrează asupra îmbunătățirii accesului femeilor la resursele necesare pentru exercitarea deplină a drepturilor lor fundamentale, în special la educație.
- (2) Părțile promovează crearea unui cadru adecvat pentru:
- (a) a se asigura că aspectele legate de gen sunt integrate în toate strategiile, politicile și programele de dezvoltare, în special în cele privind participarea la viața politică, sănătatea și alfabetizarea; și
  - (b) a face schimb de experiențe și de bune practici în promovarea egalității de gen și pentru a promova adoptarea de măsuri pozitive în favoarea femeilor.

*Articolul 6***Societatea civilă**

- (1) Părțile recunosc rolul și contribuția potențială a unei societăți civile organizate, în special a mediului academic, la dialogul și procesul de cooperare prevăzute de prezentul acord și convin să promoveze dialogul eficace cu societatea civilă, precum și participarea efectivă a acesteia.
- (2) Părțile cooperează pentru a promova rolul societății civile, astfel încât să permită ca aceasta:
- (a) să fie consultată în cadrul procesului de luare a deciziilor politice la nivel național, în conformitate cu principiile democratice și cu dispozițiile constituționale;
  - (b) să fie informată și să participe la consultările privind strategiile și politicile sectoriale de dezvoltare și de cooperare, în special în domeniile de interes pentru aceasta, inclusiv toate etapele procesului de dezvoltare;
  - (c) să beneficieze de resurse financiare, în măsura în care reglementările interne ale fiecărei părți permit acest lucru, în conformitate cu principiile transparenței și responsabilității, precum și de sprijin pentru consolidarea capacităților în domenii esențiale; și
  - (d) să participe la punerea în aplicare a programelor de cooperare, în domeniile de interes pentru aceasta.

## B. CONSOLIDAREA PĂCII

## Articolul 7

**Politici de consolidare a păcii, de prevenire și de soluționare a conflictelor**

- (1) Părțile își subliniază angajamentul față de eforturile pentru pace și reconciliere depuse de Afganistan. Părțile evidențiază importanța unui proces de pace cuprinzător, bazat pe consens în rândul tuturor cetățenilor afgani, astfel cum a fost exprimat cu ocazia adunării (*Jirga*) pentru pace din iulie 2010 și a tradiționalei mari adunări naționale (*Loya Jirga*) din noiembrie 2011. Părțile recunosc faptul că o condiție prealabilă pentru succesul procesului de pace este asumarea acestuia de către poporul afgan și de instituțiile țării, cu un sprijin ferm din partea comunității internaționale.
- (2) Părțile promovează dialogul între țările din regiune și din afara acesteia, care să le permită să își asume pe deplin rolul ce le revine în sprijinirea și facilitarea procesului de pace.
- (3) Părțile reafirmă rolul important al femeilor în soluționarea conflictelor și în consolidarea păcii. De asemenea, părțile subliniază importanța participării și a implicării depline a femeilor în toate eforturile vizând menținerea și promovarea păcii și a securității, precum și necesitatea de a spori importanța rolului femeilor în procesul decizional în ceea ce privește soluționarea conflictelor, în conformitate cu Rezoluția 1325(2000) a Consiliului de Securitate al ONU.
- (4) Printre activitățile comune în acest domeniu se numără promovarea consolidării păcii pe termen lung în Afganistan și sprijinul acordat pentru un rol activ al societății civile în conformitate cu principiile Noului acord privind implicarea în statele fragile.

## C. SPRIJIN PENTRU SECURITATEA INTERNAȚIONALĂ

## Articolul 8

**Cooperarea cu privire la Statutul de la Roma**

Părțile consideră că funcționarea eficientă a Curții Penale Internaționale (CPI) constituie o evoluție importantă pentru pacea și justiția internațională. Părțile reafirmă faptul că cele mai grave infracțiuni care afectează comunitatea internațională în ansamblul său trebuie să fie tratate în primul rând prin măsuri la nivel național în cooperare cu CPI. Părțile convin să coopereze pentru a promova aderarea universală la Statutul de la Roma prin:

- (a) luarea de măsuri, după caz, de ratificare a instrumentelor referitoare la Statutul de la Roma, în special a Acordului cu privire la privilegiile și imunitățile CPI;
- (b) schimbul de experiență în ceea ce privește adaptările juridice necesare pentru a permite ratificarea și punerea în aplicare a Statutului de la Roma; și
- (c) adoptarea de măsuri pentru salvagardarea integrității Statutului de la Roma.

## Articolul 9

**Combaterea proliferării armelor de distrugere în masă și a riscurilor chimice, biologice, radiologice și nucleare**

- (1) Părțile consideră că proliferarea armelor de distrugere în masă (ADM) și a vectorilor acestora, atât către actorii statali, cât și către cei nestatali reprezintă una dintre cele mai grave amenințări la adresa stabilității și a securității internaționale.
- (2) Prin urmare, părțile convin să coopereze în cadrul forurilor internaționale în vederea combaterii proliferării ADM și a vectorilor acestora prin respectarea în totalitate și prin punerea în aplicare pe plan intern a obligațiilor care le revin în temeiul tratatelor și convențiilor multilaterale privind dezarmarea și neproliferarea, precum și al altor acorduri și obligații internaționale negociate la nivel multilateral. Părțile convin că această dispoziție reprezintă un element esențial al prezentului acord.
- (3) Părțile convin, de asemenea, să coopereze și să ia măsurile necesare pentru a consolida punerea în aplicare a instrumentelor internaționale privind dezarmarea și neproliferarea ADM și a vectorilor acestora, aplicabile părților, printre altele, prin schimb de informații, de expertiză și de experiență.

(4) De asemenea, părțile convin să coopereze și să contribuie la combaterea proliferării ADM și a vectorilor acestora, prin acțiuni întreprinse în vederea semnării și a ratificării tuturor celorlalte instrumente internaționale pertinente sau, după caz, în vederea aderării la acestea, precum și în vederea punerii lor depline în aplicare.

(5) În plus, părțile convin să coopereze pentru instituirea unui sistem național eficace de control al exporturilor, pentru prevenirea proliferării, pentru controlul exporturilor și al tranzitului de mărfuri legate de ADM, inclusiv prin controlul utilizării finale a tehnologiilor cu dublă utilizare legate de ADM și prin aplicarea unor sancțiuni eficace în caz de încălcări ale controlului exporturilor.

(6) Părțile recunosc că riscurile chimice, biologice, radiologice și nucleare (CBRN) pot avea un impact deosebit de perturbator asupra societății. Ele recunosc, de asemenea, că riscurile pot proveni din activități infracționale (proliferație, trafic ilegal), accidente (industriale, transporturi, laboratoare) sau pericole naturale (pandemii). Prin urmare, părțile se angajează să coopereze pentru a consolida capacitatea instituțională în vederea atenuării riscurilor CBRN. Acest angajament poate necesita proiecte referitoare la chestiuni juridice, de reglementare, de asigurare a respectării legii, chestiuni științifice și chestiuni în materie de pregătire, precum și cooperarea la nivel regional.

(7) Uniunea furnizează, după caz, sprijin pentru aceste eforturi, axat pe consolidarea capacităților și pe asistență tehnică.

#### Articolul 10

### Armele de calibru mic și armamentul ușor și alte arme convenționale

(1) Părțile recunosc că fabricarea, transferul și circulația ilicite de arme de calibru mic și armament ușor (SALW), inclusiv muniția aferentă, precum și acumularea în exces a acestora, gestionarea lor ineficientă, stocurile nesecurizate în mod corespunzător și răspândirea necontrolată a acestor arme reprezintă în continuare o amenințare gravă la adresa păcii și a securității internaționale.

(2) Părțile convin să respecte și să pună în aplicare pe deplin obligațiile care le revin în ceea ce privește combaterea comerțului ilicit cu SALW, inclusiv cu muniția aferentă, în temeiul acordurilor internaționale în vigoare și al rezoluțiilor Consiliului de Securitate al ONU, precum și angajamentele care le revin în cadrul altor instrumente internaționale aplicabile în acest domeniu, cum ar fi Programul de acțiune al ONU pentru prevenirea, combaterea și eradicarea comerțului ilicit cu SALW sub toate aspectele sale.

(3) Părțile recunosc importanța sistemelor de control intern pentru transferurile de arme convenționale, în conformitate cu standardele internaționale existente. Părțile recunosc importanța aplicării unor astfel de controale într-un mod responsabil pentru a contribui astfel la pacea, securitatea și stabilitatea internațională și regională, la reducerea suferinței umane, precum și la prevenirea deturnării armelor convenționale.

(4) Prin urmare, părțile se angajează să coopereze și să asigure coordonarea, complementaritatea și sinergia în eforturile lor de reglementare sau de îmbunătățire a reglementării comerțului internațional cu arme convenționale, precum și de prevenire, combatere și eradicare a comerțului ilicit cu arme. Acestea convin să instituie un dialog politic periodic, care să însoțească și să consolideze acest demers.

#### Articolul 11

### Combaterea terorismului

(1) Părțile sunt hotărâte să combată terorismul sub toate formele sale, inclusiv în contextul regional, cu respectarea deplină a principiilor statului de drept și ale dreptului internațional, și să colaboreze pentru a preveni răspândirea ideologiilor extremiste și, în special, a radicalizării tinerilor. Părțile se angajează să colaboreze cu partenerii lor internaționali în ceea ce privește punerea în aplicare cuprinzătoare a Strategiei mondiale a ONU de combatere a terorismului.

(2) Părțile convin să coopereze cu privire la chestiunile pertinente pentru combaterea activităților teroriste și să facă schimb de informații cu privire la toate aspectele relevante, după caz și în conformitate cu dreptul intern și internațional. Combaterea terorismului reprezintă un element important în cadrul cooperării dintre părți. Acestea convin să promoveze punerea în aplicare a instrumentelor și a convențiilor internaționale pertinente în acest domeniu. În acest context, consolidarea capacităților va acoperi domeniile relevante ale justiției penale.

## TITLUL III

## COOPERAREA PENTRU DEZVOLTARE

## Articolul 12

**Cooperarea pentru dezvoltare**

- (1) Obiectivele centrale ale cooperării pentru dezvoltare sunt atingerea obiectivelor de dezvoltare ale mileniului (și a eventualilor indici de dezvoltare stabiliți ulterior), eradicarea sărăciei, dezvoltarea durabilă și integrarea în economia mondială, acordându-se o atenție specială categoriilor celor mai vulnerabile ale societății. Părțile recunosc rolul determinant al cooperării lor pentru soluționarea provocărilor cu care se confruntă Afganistanul în materie de dezvoltare și faptul că elementul fundamental al acestei cooperări ar trebui să îl constituie consolidarea instituțiilor.
- (2) Această cooperare ia în considerare strategiile și programele de dezvoltare socioeconomică ale Afganistanului, în special strategia sa națională de dezvoltare și celelalte măsuri convenite în cadrul conferințelor internaționale privind dezvoltarea Afganistanului, Declarația de la Londra din 2010, procesul de la Kabul, concluziile conferinței de la Bonn din decembrie 2011 și Declarația de la Tokyo privind parteneriatul pentru autonomia Afganistanului, precum și Cadrul de la Tokyo privind răspunderea reciprocă din iulie 2012, ținând cont pe deplin de strategia economică și de dezvoltare a guvernului afgan, „Realizarea autonomiei: angajamentele asumate față de reforme și față de un parteneriat reînnoit”, astfel cum a fost prezentată în cadrul Conferinței de la Londra din 2014.
- (3) Părțile utilizează cooperarea pentru dezvoltare, printre altele, pentru a consolida instituțiile afgane de guvernare și pentru a crea condițiile pentru dezvoltarea durabilă și pentru creșterea economică pe termen lung, în conformitate cu programele naționale prioritare și cu strategia economică și de dezvoltare a Afganistanului intitulată „Realizarea autonomiei: angajamentele asumate față de reforme și față de un parteneriat reînnoit”. Aceștia vor fi principalii vectori pentru punerea în aplicare a acestei strategii și a angajamentelor asumate de Afganistan la Bonn, Tokyo și Londra. Uniunea, în cadrul cooperării sale cu Afganistanul, ține seama pe deplin de Cadrul de la Tokyo privind răspunderea reciprocă (sau de orice succesor al acestuia convenit de comun acord), iar în programarea asistenței sale ține seama de angajamentele, inclusiv de angajamentele financiare, și de mecanismele detaliate stabilite în cadrul respectiv.
- (4) Părțile confirmă că urmăresc să atingă obiectivele de dezvoltare ale mileniului, astfel cum au fost adoptate de către Afganistan, și eventualele criterii de referință în materie de dezvoltare stabilite ulterior, și își reafirmă angajamentul față de Declarația de la Paris privind eficacitatea ajutorului, față de Agenda de acțiune de la Accra și față de documentul final al forumului de la Busan, în special cu trimitere la Noul acord privind implicarea în statele fragile.
- (5) Părțile convin să promoveze activități de cooperare în conformitate cu actele cu putere de lege, procedurile și resursele lor și cu respectarea deplină a dispozițiilor și a normelor internaționale. Părțile convin ca cooperarea lor pentru dezvoltare să fie conformă cu cerințele care decurg din angajamentul lor comun privind eficacitatea ajutorului, să fie pusă în aplicare într-un mod care respectă asumarea răspunderii de către autoritățile afgane, să fie în concordanță cu prioritățile naționale ale Afganistanului, și să producă rezultate tangibile și durabile în materie de dezvoltare pentru poporul afgan și durabilitate economică pe termen lung a țării, astfel cum s-a convenit în cadrul conferințelor internaționale privind Afganistanul. Părțile convin să maximizeze potențialul de consolidare a păcii al ajutorului pentru dezvoltare ori de câte ori este posibil în cadrul punerii în aplicare a Noului acord privind implicarea în statele fragile.
- (6) Părțile convin, prin urmare, să monitorizeze în mod periodic impactul cooperării lor pentru dezvoltare, prin intermediul comitetului mixt înființat în temeiul articolului 49, și să evalueze contribuția acestuia la realizarea obiectivelor de dezvoltare ale mileniului, astfel cum au fost adoptate de către Afganistan, și eventualii indici de dezvoltare stabiliți ulterior.
- (7) Următoarele aspecte vor fi integrate în mod sistematic în toate domeniile de cooperare pentru dezvoltare: drepturile omului, chestiunile privind egalitatea de gen, democrația, buna guvernare, sustenabilitatea mediului, schimbările climatice, sănătatea, dezvoltarea instituțională și consolidarea capacităților, măsurile de combatere a corupției, combaterea stupefiantelor și eficacitatea ajutorului.
- (8) În ceea ce privește componentele de infrastructură, părțile analizează utilizarea unor mecanisme precum combinarea granturilor cu împrumuturi acordate de instituții financiare internaționale și cu alte instrumente de partajare a riscurilor, în vederea mobilizării de resurse suplimentare și, prin urmare, a sporirii impactului asistenței din partea Uniunii.
- (9) Părțile convin că cooperarea lor economică trebuie pusă în practică astfel încât să protejeze interesele celor mai vulnerabili membri ai societății, inclusiv ale femeilor și copiilor, punând accentul pe sănătate, educație, agricultură și dezvoltare rurală.

(10) Părțile convin că schimburile comerciale ar trebui să promoveze dezvoltarea durabilă în toate dimensiunile sale și că impactul economic, social și de mediu al acestora ar trebui evaluat. Părțile convin să încurajeze întreprinderile să adopte cele mai înalte standarde de comportament responsabil în afaceri, în concordanță cu principiile și standardele convenite la nivel internațional, cum ar fi cele stabilite de Orientările OCDE privind întreprinderile multinaționale sau inițiativa „Pactul mondial” a ONU.

(11) Părțile depun eforturi pentru a promova aplicarea eficace a standardelor fundamentale de muncă ale Organizației Internaționale a Muncii (OIM) și consolidează cooperarea privind ocuparea forței de muncă și aspectele sociale, inclusiv principiile privind condițiile de muncă decente.

(12) De asemenea, părțile urmăresc să promoveze politici menite să garanteze disponibilitatea alimentelor pentru populație și a hranei pentru animale și aprovizionarea cu acestea, în mod ecologic și sustenabil.

(13) Părțile se angajează să facă schimb de opinii și să coopereze în toate forurile și organizațiile regionale și internaționale relevante, inclusiv Organizația Națiunilor Unite și agențiile și organizațiile acesteia, în vederea îmbunătățirii diviziunii muncii în cooperarea pentru dezvoltare și a eficacității ajutorului pe teren.

(14) De asemenea, părțile convin să promoveze cooperarea în domeniile menționate la prezentul articol între grupuri de reflecție, cadre universitare, organizații neguvernamentale, întreprinderi, operatori culturali și mass-media, prin organizarea de seminare, conferințe și alte activități conexe, după caz.

#### TITLUL IV

### COOPERAREA ÎN DOMENIUL COMERȚULUI ȘI AL INVESTIȚIILOR

#### Articolul 13

#### Cooperarea în domeniul comerțului

(1) Părțile stabilesc un dialog privind relațiile comerciale bilaterale și multilaterale, precum și privind aspectele legate de comerț, în vederea consolidării relațiilor comerciale bilaterale și a dezvoltării sistemului comercial multilateral, inclusiv prin sprijinirea aderării Afganistanului la Organizația Mondială a Comerțului.

(2) Părțile se angajează să promoveze dezvoltarea și diversificarea schimburilor lor comerciale la cel mai înalt nivel cu putință, în avantajul ambelor părți. Ele se angajează să creeze condiții mai bune și previzibile de acces pe piață prin eforturi menite să elimine barierele în calea comerțului, în special prin eliminarea în timp util a barierele netarifare și a restricțiilor privind comerțul care nu sunt conforme cu normele OMC, precum și prin luarea de măsuri în vederea îmbunătățirii transparenței, ținând seama de activitatea desfășurată în acest domeniu de organizațiile internaționale la care părțile sunt membre.

(3) Recunoscând că schimburile comerciale joacă un rol indispensabil în dezvoltare și că acordurile comerciale preferențiale s-au dovedit a fi benefice pentru țările în curs de dezvoltare, părțile depun eforturi pentru intensificarea consultărilor și a cooperării privind punerea efectivă în aplicare a acestora.

(4) Părțile se informează reciproc cu privire la evoluția politicilor comerciale și a politicilor conexe, cum ar fi politica agricolă, politica privind siguranța alimentară, politica în domeniul protecției consumatorilor și politica de mediu. Părțile vor analiza posibilitățile de consolidare a relațiilor lor comerciale și de investiții, inclusiv, dacă este cazul, negocierea altor acorduri de interes reciproc.

(5) Părțile utilizează pe deplin programul „Ajutor pentru comerț” și alte programe relevante, inclusiv asistența tehnică pentru consolidarea capacităților, în scopul de a-și consolida relațiile comerciale bilaterale și de investiții.

(6) Părțile recunosc importanța promovării dezvoltării economice regionale, în conformitate cu titlul VII.

(7) Părțile se consultă prompt, în conformitate cu articolul 54, cu privire la eventualele divergențe de opinii în ceea ce privește aplicarea prezentului titlu.

*Articolul 14***Tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate**

- (1) Părțile contractante își acordă reciproc, în relațiile lor comerciale, tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate, în conformitate cu Acordul General pentru Tarife și Comerț din 1994.
- (2) Tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate prevăzut la alineatul (1) nu se aplică regimurilor preferențiale acordate de către oricare dintre părți în cadrul oricărei înțelegeri în temeiul acordurilor de instituire a unei uniuni vamale, a unei zone de liber schimb sau a unei zone echivalente de tratament preferențial.

*Articolul 15***Chestiuni sanitare și fitosanitare**

- (1) Părțile cooperează în domeniul siguranței alimentelor și cu privire la chestiuni sanitare și fitosanitare în vederea protejării vieții și a sănătății oamenilor, faunei și florei pe teritoriile lor.
- (2) Părțile discută și fac schimb de informații cu privire la măsurile lor respective, astfel cum sunt definite în Acordul Organizației Mondiale a Comerțului privind aplicarea măsurilor sanitare și fitosanitare, în Convenția internațională pentru protecția plantelor, precum și de Organizația Mondială pentru Sănătatea Animalelor și de Comisia Codex Alimentarius.
- (3) Părțile convin să coopereze pentru consolidarea capacității în privința chestiunilor sanitare și fitosanitare. Această cooperare trebuie să corespundă necesităților fiecărei părți și să se desfășoare în sensul ajutării fiecărei părți să respecte cadrul juridic al celeilalte părți.
- (4) Părțile stabilesc, în timp util, un dialog cu privire la chestiuni sanitare și fitosanitare, la cererea oricăreia dintre părți.
- (5) Părțile desemnează puncte de contact pentru comunicarea cu privire la aspectele care intră în domeniul de aplicare al prezentului articol.

*Articolul 16***Barriere tehnice în calea comerțului**

Părțile promovează utilizarea de către Afganistan a standardelor internaționale și europene ca bază pentru reglementările tehnice și procedurile de evaluare a conformității. Părțile cooperează și fac schimb de informații referitoare la standarde, reglementări tehnice și proceduri de evaluare a conformității cu scopul de a se asigura că acestea sunt elaborate, adoptate și aplicate într-un mod transparent și eficace și nu creează obstacole inutile în calea schimburilor lor comerciale bilaterale.

*Articolul 17***Domeniul vamal**

- (1) Părțile fac eforturi pentru a-și consolida cooperarea dintre autoritățile vamale în scopul de a asigura un mediu comercial transparent, a facilita comerțul, a întări securitatea lanțului de aprovizionare, a promova siguranța consumatorilor, a opri fluxul de bunuri care încalcă drepturile de proprietate intelectuală și a combate contrabanda și fraudă.
- (2) În acest scop, părțile fac schimb de experiență și au în vedere posibilități de simplificare a procedurilor, de creștere a transparenței și de dezvoltare a cooperării. Ele promovează, de asemenea, convergența de opinii și acțiunile comune în cadre internaționale relevante.
- (3) După caz, părțile încheie protocoale privind cooperarea în domeniul vamal și asistența administrativă reciprocă, în cadrul instituțional stabilit în prezentul acord, fără a aduce atingere altor forme de cooperare.
- (4) Părțile cooperează în vederea modernizării administrației vamale a Afganistanului, în conformitate cu convențiile internaționale pertinente, în vederea îmbunătățirii eficienței organizatorice și a eficacității instituțiilor în ceea ce privește furnizarea de servicii, garantând, în același timp, gestionarea transparentă a resurselor publice și responsabilitatea. Consolidarea capacităților reprezintă un element important în cadrul acestei cooperări.

*Articolul 18***Investiții**

- (1) Părțile încurajează investițiile străine directe prin dezvoltarea unui mediu de investiții atractiv și stabil. În acest scop, părțile pot, ori de câte ori este necesar, să inițieze un dialog consecvent pentru a spori înțelegerea și cooperarea în domeniul investițiilor, explorând mecanisme administrative de facilitare a fluxurilor de investiții și promovând norme stabile, transparente și încurajatoare pentru investitori.
- (2) În vederea creșterii investițiilor străine directe ale Uniunii în Afganistan, părțile subliniază rolul implicării sectorului privat și, în acest context, recunosc necesitatea unor măsuri și stimulente din partea sectorului public, cum ar fi accesul la credite și garanții pentru investiții.

*Articolul 19***Servicii**

Părțile stabilesc un dialog constructiv care vizează, în special:

- (a) schimbul de informații cu privire la cadrele lor de reglementare respective;
- (b) promovarea accesului reciproc la piețe;
- (c) promovarea accesului la sursele de capital și la tehnologie; și
- (d) promovarea comerțului în domeniul serviciilor între părți și pe piețele din țări terțe.

*Articolul 20***Circulația capitalurilor**

Părțile depun eforturi pentru a facilita circulația capitalurilor în vederea promovării obiectivelor prezentului acord.

*Articolul 21***Achiziții publice**

Părțile vor coopera în vederea instituirii unui sistem de achiziții publice eficace și modern în Afganistan, în conformitate cu principiile convenite la nivel internațional referitoare la transparență și la procedurile de achiziții publice, precum și cu cele referitoare la promovarea unui raport calitate-preț echitabil și optim în sectorul achizițiilor publice.

*Articolul 22***Transparență**

Părțile recunosc importanța transparenței și a respectării garanțiilor procedurale în procesul de administrare a actelor legislative și a reglementărilor lor în materie de comerț. În acest scop, ele aplică articolul X din Acordul General pentru Tarife și Comerț din 1994 și articolul III din Acordul general privind comerțul cu servicii.

*Articolul 23***Drepturile de proprietate intelectuală**

- (1) Părțile convin să protejeze și să asigure respectarea drepturilor de proprietate intelectuală, inclusiv a indicațiilor geografice, în conformitate cu dispozițiile acordurilor internaționale la care sunt părți.

(2) Părțile cooperează pentru a preveni orice fel de abuz în ceea ce privește drepturile de proprietate intelectuală, inclusiv indicațiile geografice, precum și în lupta împotriva contrafacerii și a pirateriei. Părțile convin să faciliteze acest proces prin intermediul cooperării vamale și al altor forme adecvate de cooperare administrativă, inclusiv prin instituirea și consolidarea organizațiilor de control și de protecție a acestor drepturi și prin consolidarea cooperării privind mijloacele corespunzătoare de facilitare a protecției și a înregistrării indicațiilor geografice ale celeilalte părți pe teritoriile lor respective, ținând seama de normele, practicile și evoluțiile la nivel internațional în acest domeniu, precum și de capacitățile lor respective.

#### TITLUL V

### COOPERAREA ÎN DOMENIUL JUSTIȚIEI ȘI AL AFACERILOR INTERNE

#### Articolul 24

#### **Statul de drept, cooperare juridică și operațiuni polițienești**

(1) În cadrul cooperării lor în domeniul justiției și al afacerilor interne, părțile acordă o importanță deosebită consolidării statului de drept și a instituțiilor de la toate nivelurile din domeniul asigurării respectării legii și al administrării justiției, inclusiv consolidării sistemului penitenciar.

(2) În cadrul cooperării lor, părțile fac schimb de informații privind sistemele lor juridice și legislația lor. Părțile acordă o atenție deosebită drepturilor femeilor și ale altor grupuri vulnerabile precum și protecției și aplicării drepturilor respective.

(3) Părțile convin să coopereze pentru a promova continuarea reformelor forțelor de poliție afgane. Afganistanul va lua măsuri pentru a introduce cele mai bune practici în cadrul poliției civile. Uniunea va sprijini în continuare dezvoltarea sectorului justiției și a poliției naționale afgane, inclusiv finanțarea forțelor de poliție în cadrul programului indicativ multianual pentru perioada 2014-2020, în concordanță cu definițiile Comitetului de asistență pentru dezvoltare (CAD) al OCDE privind activitățile eligibile.

(4) Părțile convin să coopereze în vederea modernizării sectorului de securitate din Afganistan prin:

- (a) consolidarea sistemului judiciar și a sectorului justiției, inclusiv a sistemului penitenciar, cu un accent deosebit pe consolidarea independenței sistemului judiciar;
- (b) îmbunătățirea eficacității poliției civile în Afganistan;
- (c) îmbunătățirea cadrului juridic și instituțional din acest domeniu; precum și
- (d) consolidarea capacităților de elaborare și de punere în aplicare a politicilor în domeniile justiției și securității din Afganistan.

#### Articolul 25

#### **Cooperarea împotriva criminalității organizate și a corupției**

Părțile convin să coopereze pentru combaterea criminalității organizate, a infracționalității economice și financiare și a corupției. În special, cooperarea de acest tip vizează punerea în aplicare și promovarea standardelor și a instrumentelor internaționale relevante, ca de exemplu Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate și protocoalele la aceasta, precum și Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției. Părțile acordă o atenție deosebită legăturilor dintre criminalitatea organizată și traficul de stupefiante, de precursori, de substanțe periculoase și de arme, traficul de persoane și introducerea ilegală de migranți. Autoritățile competente fac schimb de informații cu privire la toate aspectele relevante pentru combaterea activităților infracționale.

#### Articolul 26

#### **Combaterea drogurilor ilicite**

(1) Părțile cooperează pentru a asigura o abordare echilibrată, cuprinzătoare și integrată a problemicii drogurilor.



(2) Politicile și măsurile legate de droguri au drept obiectiv consolidarea structurilor de combatere a drogurilor ilicite, reducerea ofertei, a traficului și a cererii de droguri ilicite, precum și abordarea consecințelor abuzului de droguri asupra sănătății și a societății. Părțile cooperează pentru a împiedica fabricarea ilicită de stupefiante și deturnarea precursorilor chimici.

(3) În conformitate cu această abordare comună, părțile se asigură că lupta împotriva drogurilor ilicite este integrată în toate domeniile relevante ale cooperării, inclusiv asigurarea respectării legii, promovarea mijloacelor de trai legale, reducerea cererii de droguri și reducerea riscurilor și a efectelor nocive.

(4) Cooperarea dintre părți include acordarea de asistență tehnică și administrativă Afganistanului în domeniile menționate la alineatul (3), inclusiv:

- (a) redactarea legislației și elaborarea de politici;
- (b) înființarea de instituții și de centre de informare naționale;
- (c) sprijinirea acțiunilor desfășurate de societatea civilă cu privire la problematica drogurilor și a eforturilor de reducere a cererii de droguri și a efectelor nocive care decurg din consumul de droguri, inclusiv tratamentele și reabilitarea în caz de abuz de droguri;
- (d) formarea personalului;
- (e) cercetarea în domeniul drogurilor; precum și
- (f) prevenirea traficului și a deturnării precursorilor utilizați pentru fabricarea ilicită de stupefiante și de substanțe psihotrope ilicite.

Părțile pot conveni să includă și alte domenii.

(5) În cadrul legislațiilor lor respective, părțile cooperează în vederea dezmembrării rețelelor infracționale transnaționale implicate în producția și traficul de droguri ilicite, între altele prin schimb de informații și date operative, formare și schimb de bune practici, inclusiv tehnici speciale de investigare. Se depune un efort special pentru a se împiedica infiltrarea infractorilor în economia legală.

(6) Cooperarea la nivel regional în lupta împotriva traficului de droguri ar trebui să completeze această abordare, inclusiv prin contacte diplomatice și în cadrul forurilor regionale la care participă părțile, precum cele menționate la articolul 48.

(7) Părțile convin asupra modalităților de cooperare în vederea atingerii acestor obiective. Acțiunile se bazează pe principii stabilite de comun acord, conforme cu convențiile internaționale pertinente, cu Declarația politică și cu Declarația privind orientările care trebuie urmate pentru reducerea cererii de droguri, adoptate de Adunarea Generală a ONU în cadrul celei de a 20-a sesiuni speciale privind problema mondială a drogurilor din iunie 1998, cu Declarația politică și Planul de acțiune privind cooperarea internațională în direcția unei strategii integrate și echilibrate de combatere a problemei mondiale a drogurilor, adoptate în cadrul segmentului la nivel înalt al celei de a 52-a sesiuni a Comisiei ONU privind stupefiantele din martie 2009, și cu declarația celei de a Treia Conferințe ministeriale a partenerilor din cadrul Pactului de la Paris privind combaterea traficului ilicit de opiacee provenind din Afganistan.

#### Articolul 27

#### **Cooperarea în domeniul combaterii spălării banilor și a finanțării terorismului**

(1) Părțile convin să coopereze pentru a evita ca sistemele lor financiare și întreprinderile și profesiile nefinanciare desemnate să fie folosite în scopul spălării banilor proveniți din activități infracționale sau în scopul finanțării terorismului.

(2) Părțile convin să promoveze asistența tehnică și administrativă având drept scop elaborarea și punerea în aplicare a unor reglementări și funcționarea eficientă a mecanismelor de combatere a spălării de bani și a finanțării terorismului. Cooperarea va permite, în special, schimburi de informații pertinente în cadrul legislațiilor respective ale părților și adoptarea de standarde adecvate și recunoscute la nivel internațional pentru combaterea spălării de bani și a finanțării terorismului, echivalente cu cele adoptate de Uniune și de organisme internaționale active în acest domeniu, cum ar fi Grupul de Acțiune Financiară Internațională (GAFI).

*Articolul 28***Cooperarea privind migrația**

- (1) Părțile convin să coopereze în scopul de a preveni fluxurile de migrație neregulamentară de pe teritoriul lor pe teritoriul celeilalte părți.
- (2) Părțile reafirmă importanța gestionării comune a fluxurilor de migrație între Afganistan și Uniune și se angajează să inițieze un dialog și o cooperare cuprinzătoare privind chestiunile legate de migrație, în conformitate cu abordarea globală în materie de migrație și mobilitate a Uniunii și cu convențiile internaționale relevante. Acest dialog și această cooperare vor acoperi aspecte care vizează azilul, relațiile dintre migrație și dezvoltare, imigrația regulamentară și neregulamentară, returnarea, readmisia, vizele, gestionarea frontierelor, securitatea documentelor, lupta împotriva traficului de persoane și a introducerii ilegale de migranți.
- (3) Cooperarea în domeniile menționate la prezentul articol poate include, de asemenea, măsuri de consolidare a capacităților.
- (4) Părțile convin să încheie, la cererea oricăreia dintre ele, un acord care să reglementeze obligațiile specifice privind readmisia, incluzând dispoziții privind resortisanții altor țări și apatrizii.

*Articolul 29***Protecția consulară**

Afganistanul acceptă ca autoritățile consulare și diplomatice ale oricărui stat membru al Uniunii Europene reprezentat să acorde protecție oricărui resortisant al unui stat membru al Uniunii Europene care nu are o reprezentanță permanentă în Afganistan care să fie efectiv în măsură să ofere protecție consulară într-un anumit caz, în aceleași condiții ca cele prevăzute pentru cetățenii respectivului stat membru al Uniunii Europene.

*Articolul 30***Protecția datelor cu caracter personal**

- (1) Părțile convin să coopereze în vederea îmbunătățirii nivelului de protecție a datelor cu caracter personal în conformitate cu cele mai înalte standarde internaționale, precum cele prevăzute, între altele, în Orientările privind reglementarea fișierelor informatizate de date cu caracter personal adoptate prin Rezoluția 45/95 a Adunării Generale a ONU din 14 decembrie 1990.
- (2) Cooperarea privind protecția datelor cu caracter personal poate include, între altele, asistență tehnică sub forma schimbului de informații și de expertiză.

## TITLUL VI

**COOPERARE SECTORIALĂ***Articolul 31***Modernizarea administrației publice**

Părțile convin să coopereze în vederea construirii unei funcții publice profesioniste, independente și eficiente în Afganistan, atât la nivel național, cât și la nivel subnațional. Cooperarea în acest domeniu se concentrează pe formare și pe consolidarea capacităților, cu scopul de:

- (a) a îmbunătăți eficiența organizatorică;
- (b) a consolida eficacitatea instituțiilor în ceea ce privește prestările de servicii;
- (c) a asigura gestionarea transparentă a finanțelor publice și responsabilizarea;
- (d) a îmbunătăți cadrul juridic și instituțional; precum și
- (e) a îmbunătăți elaborarea și punerea în aplicare a politicilor.

*Articolul 32***Gestionarea finanțelor publice**

În conformitate cu articolul 31, părțile își consolidează cooperarea cu privire la chestiunile legate de gestionarea finanțelor publice în Afganistan. Cooperarea vizează în principal:

- (a) gestionarea bugetului atât la nivel național, cât și subnațional;
- (b) transparența fluxurilor de finanțare atât între autoritățile bugetare, cât și între aceste autorități și beneficiari și destinatari;
- (c) supravegherea, inclusiv de către parlament și de către organismele de audit independente; precum și
- (d) mecanisme de abordare eficace și promptă a oricăror nereguli în utilizarea fondurilor publice.

Uniunea furnizează sprijin în aceste domenii, după caz, punând accentul pe dezvoltarea capacităților și pe asistența tehnică.

*Articolul 33***Buna guvernare în domeniul fiscal**

În vederea consolidării și a dezvoltării activităților economice, ținând seama totodată de necesitatea creării unui cadru de reglementare adecvat, părțile recunosc și se angajează să pună în aplicare principiile bunei guvernări în domeniul fiscal. Ele se angajează să coopereze în acest sens, în special pentru a facilita colectarea veniturilor fiscale din Afganistan și pentru a ajuta Afganistanul să elaboreze măsuri pentru punerea în aplicare efectivă a acestor principii.

*Articolul 34***Servicii financiare**

- (1) Părțile convin să își consolideze cooperarea în vederea îmbunătățirii sistemelor de contabilitate, de supraveghere și de reglementare a băncilor, a asigurărilor și a altor părți ale sectorului financiar.
- (2) Părțile cooperează pentru dezvoltarea cadrului juridic și a celui normativ, a infrastructurii și a resurselor umane ale Afganistanului, precum și pentru a introduce guvernarea corporativă și standardele internaționale de contabilitate pe piața de capital a Afganistanului.

*Articolul 35***Statistici**

- (1) Părțile convin să consolideze și să dezvolte în continuare capacitatea statistică prin promovarea armonizării metodologiei statistice și prin utilizarea celor mai bune practici care decurg din experiența Uniunii, inclusiv în ceea ce privește colectarea și difuzarea informațiilor statistice. Acest lucru le va permite să utilizeze, pe o bază reciproc acceptabilă, statistici referitoare la orice domeniu acoperit de prezentul acord care se pretează la colectarea, prelucrarea, analiza și difuzarea datelor statistice.
- (2) Cooperarea în domeniul statistic se concentrează asupra schimbului de cunoștințe, a promovării bunelor practici și a respectării principiilor fundamentale ale statisticilor oficiale adoptate de ONU și a Codului de bune practici al statisticilor europene, în vederea îmbunătățirii calității statisticilor.

*Articolul 36***Gestionarea riscului de dezastre**

- (1) Părțile convin să își intensifice cooperarea cu privire la gestionarea riscului de dezastre. Se acordă o atenție deosebită măsurilor preventive și abordărilor proactive în materie de gestionare a pericolelor și a riscurilor și în materie de reducere a riscurilor și a vulnerabilității față de dezastrele naturale.

- (2) Cooperarea în acest domeniu se poate axa pe:
- (a) reducerea riscului de dezastre, în special reziliența la dezastre, prevenirea și atenuarea acestora;
  - (b) gestionarea cunoștințelor, inovarea, cercetarea și educația în vederea creării unei culturi a siguranței și a rezilienței la toate nivelurile;
  - (c) evaluarea și monitorizarea riscurilor de dezastre, precum și reacțiile în caz de dezastre; precum și
  - (d) sprijinul pentru dezvoltarea capacității de gestionare a riscurilor.

#### Articolul 37

### Resurse naturale

- (1) Părțile convin să îmbunătățească cooperarea și consolidarea capacităților în ceea ce privește exploatarea, dezvoltarea, prelucrarea și comercializarea resurselor naturale.
- (2) Această cooperare va aborda dezvoltarea durabilă a resurselor naturale prin consolidarea cadrului de reglementare, a protecției mediului și a reglementărilor în materie de siguranță. Cu scopul de a favoriza intensificarea cooperării și îmbunătățirea înțelegerii reciproce, fiecare parte poate solicita organizarea de reuniuni *ad-hoc* privind chestiuni legate de resursele naturale.
- (3) În conformitate cu titlul IV, părțile cooperează în vederea creării unui mediu transparent care să favorizeze investițiile străine directe, în special în sectorul minier.
- (4) Luând în considerare politicile și obiectivele economice proprii și urmărind încurajarea comerțului, părțile convin să promoveze cooperarea în ceea ce privește înlăturarea barierelor din calea comerțului cu resurse naturale.
- (5) La cererea oricăreia dintre părți, toate aspectele privind comerțul cu resurse naturale pot fi discutate și abordate în cadrul reuniunilor comitetului mixt, astfel cum se prevede la articolul 49.

#### Articolul 38

### Educație, cercetare, tineret și formare profesională

- (1) Părțile convin să promoveze cooperarea în domeniile educației, cercetării, tineretului și formării profesionale. Părțile convin să desfășoare acțiuni de informare privind oportunitățile de educație din Uniune și din Afganistan.
- (2) În plus, părțile încurajează măsurile care vizează:
- (a) crearea de legături între instituțiile lor de învățământ superior, agențiile specializate și organizațiile de tineret;
  - (b) promovarea schimbului de informații și a know-how-ului, precum și a mobilității studenților, tinerilor și a lucrătorilor de tineret, a cercetătorilor, a cadrelor didactice universitare și a altor experți; precum și
  - (c) sprijinirea consolidării capacităților și dezvoltarea calității în procesul de predare și învățare, profitând de alte experiențe relevante pe care le-au dobândit în acest domeniu.
- (3) Părțile convin să promoveze punerea în aplicare a programelor pentru învățământul superior și tineret, precum programul Erasmus + al Uniunii, și a programelor pentru mobilitatea și formarea cercetătorilor, cum ar fi acțiunile Marie Skłodowska Curie, și să își încurajeze instituțiile de învățământ să colaboreze în cadrul unor programe comune în vederea încurajării cooperării și a mobilității academice și a promovării cooperării dintre organizațiile de tineret, inclusiv prin sporirea mobilității tinerilor și a lucrătorilor de tineret în cadrul educației și învățării informale.
- (4) Cooperarea în domeniul cercetării este încurajată, inclusiv prin intermediul programului-cadru al Uniunii pentru cercetare și inovare „Orizont 2020” (2014-2020).

*Articolul 39***Energie**

(1) Părțile depun eforturi de intensificare a cooperării în sectorul energetic, cu scopul de a îmbunătăți producția, distribuția și utilizarea energiei în Afganistan, inclusiv, dar fără a se limita la:

- (a) promovarea energiei din surse regenerabile și a eficienței energetice;
- (b) intensificarea cooperării în domeniul tehnologiei; precum și
- (c) formarea profesională.

(2) Părțile recunosc că existența unui cadru transparent, nediscriminatoriu, bazat pe norme și care nu creează distorsiuni este modul cel mai potrivit de a crea un mediu care favorizează investițiile străine directe în sectorul energetic.

*Articolul 40***Transporturi**

Părțile convin să coopereze în mod activ în domenii de interes reciproc în ceea ce privește toate modurile de transport, în special aviația, și legăturile intermodale, în scopul, printre altele, de:

- (a) a facilita circulația mărfurilor și a pasagerilor;
- (b) a garanta siguranța, securitatea și protecția mediului;
- (c) a forma personal; precum și
- (d) a crește oportunitățile de investiții, pentru a promova dezvoltarea economică prin îmbunătățirea legăturilor de transport în întreaga regiune.

*Articolul 41***Ocuparea forței de muncă și dezvoltarea socială**

(1) În contextul articolului 12, părțile convin să coopereze în domeniul ocupării forței de muncă și al dezvoltării sociale, inclusiv în ceea ce privește dezvoltarea pieței muncii și ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor, sănătatea și securitatea la locul de muncă, egalitatea de genșanse între femei și bărbați și munca decentă.

(2) Formele de cooperare pot cuprinde, printre altele, programe și proiecte specifice, astfel cum au fost convenite de comun acord, precum și un dialog, o cooperare și inițiative privind subiecte de interes comun la nivel bilateral sau multilateral, ca de exemplu în cadrul OIM.

*Articolul 42***Agricultură, dezvoltare rurală, creșterea animalelor și irigații**

Părțile convin să coopereze în vederea dezvoltării capacităților Afganistanului în sectoarele agriculturii, creșterii animalelor și în ceea ce privește mijloacele de subsistență în mediul rural. Această cooperare cuprinde:

- (a) politica agricolă și creșterea productivității agricole, menite să asigure securitatea alimentară;
- (b) în conformitate cu titlul IV, posibilitățile de facilitare a activității întreprinderilor agricole și a comerțului cu produse agricole, inclusiv a comerțului cu plante, animale, efective de animale și produsele acestora, în vederea dezvoltării în continuare a industriilor cu un accent principal pe sectorul rural;
- (c) bunăstarea animalelor;
- (d) dezvoltarea rurală;

- (e) schimbul de experiență și rețelele de cooperare între agenții locali sau operatorii economici, în special în domenii precum cercetarea și transferul de tehnologie;
- (f) elaborarea de politici în ceea ce privește sănătatea și calitatea plantelor și animalelor;
- (g) propuneri și inițiative de cooperare prezentate organizațiilor agricole internaționale;
- (h) dezvoltarea unei agriculturi durabile și ecologice, inclusiv a producției vegetale, a biocombustibililor și a transferului de biotehnologii;
- (i) protecția soiurilor de plante, tehnologia semințelor, biotehnologia agricolă;
- (j) dezvoltarea bazelor de date și a unei rețele de informații privind agricultura și creșterea animalelor; precum și
- (k) formarea în sectoarele agricol și veterinar.

#### Articolul 43

### Mediu și schimbările climatice

- (1) Părțile colaborează cu scopul de a ajuta Afganistanul să introducă un nivel ridicat de protecție a mediului și promovează conservarea și gestionarea resurselor naturale și a diversității biologice, inclusiv a pădurilor, în interesul dezvoltării durabile, al atenuării schimbărilor climatice și al adaptării la acestea.
- (2) Părțile doresc să promoveze ratificarea, punerea în aplicare și respectarea acordurilor multilaterale în domeniul mediului și al schimbărilor climatice.
- (3) Părțile doresc să consolideze cooperarea privind adaptarea la schimbările climatice și atenuarea acestora, cu un accent deosebit asupra resurselor de apă.

#### Articolul 44

### Sănătate publică

Părțile convin să abordeze în cadrul cooperării lor reforma sectorului sănătății și prevenirea și controlul principalelor boli, inclusiv prin promovarea punerii în aplicare a acordurilor internaționale în materie de sănătate. Aceasta cuprinde, de asemenea, eforturile de creștere a accesului la îngrijirile medicale de bază în Afganistan, îmbunătățirea calității serviciilor de sănătate destinate grupurilor vulnerabile, în special femeilor și copiilor, îmbunătățirea accesului la apă potabilă și instalații sanitare și promovarea igienei.

#### Articolul 45

### Cultură

- (1) Părțile convin să promoveze cooperarea în domeniul cultural pentru a spori înțelegerea reciprocă și cunoașterea culturilor lor respective. În acest scop, părțile sprijină și promovează acțiunile pertinente întreprinse de către societatea civilă. Părțile respectă diversitatea culturală.
- (2) Părțile depun eforturi în vederea adoptării măsurilor corespunzătoare pentru promovarea schimburilor culturale și lansarea de inițiative comune în diferite sfere culturale, inclusiv cooperarea în ceea ce privește conservarea patrimoniului cultural.
- (3) Părțile convin să se consulte și să coopereze în cadrul forurilor internaționale relevante precum UNESCO, în vederea urmării unor obiective comune, cum ar fi promovarea diversității culturale și protejarea patrimoniului cultural. În ceea ce privește diversitatea culturală, părțile convin totodată să promoveze punerea în aplicare a Convenției UNESCO din 2005 asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale.

*Articolul 46***Societatea informațională**

Recunoscând faptul că tehnologiile informației și comunicațiilor (TIC) sunt elemente-cheie ale vieții moderne și au o importanță vitală pentru dezvoltarea economică și socială, părțile convin să facă schimb de opinii cu privire la politicile lor în acest domeniu, în vederea promovării dezvoltării economice, inclusiv a conectivității pentru educație și cercetare. După caz, părțile iau în considerare cele mai bune modalități de cooperare în acest domeniu, în special în ceea ce privește comerțul cu produse TIC, aspectele de reglementare a comunicațiilor electronice, precum și alte aspecte legate de societatea informațională.

*Articolul 47***Politica în domeniul audiovizual și al mass-mediei**

Părțile vor încuraja, sprijini și facilita schimburile, cooperarea și dialogul între instituțiile și agenții lor pertinente în domeniul politicii audiovizuale și privind mass-media. Părțile convin să instituie un dialog politic periodic în aceste domenii.

## TITLUL VII

**COOPERAREA REGIONALĂ***Articolul 48***Cooperarea regională**

(1) Părțile recunosc că sunt necesare inițiative de cooperare regională pentru a restabili statutul Afganistanului de punte terestră între Asia Centrală, Asia de Sud și Orientul Mijlociu, precum și pentru stimularea creșterii economice și a stabilității politice în regiune. În acest scop, părțile convin să coopereze pentru promovarea cooperării regionale prin măsuri care să sprijine eforturile de consolidare a capacității depuse de guvernul afgan, în special de Ministerul Afacerilor Externe. Îmbunătățirea capacităților va permite guvernului să joace un rol mai important în diferitele organizații, procese și foruri regionale. Această cooperare poate include măsuri destinate consolidării capacităților și încrederii, cum ar fi organizarea de programe de formare, de ateliere și seminare, de schimburi de experți, de studii și de alte acțiuni convenite de părți.

(2) Părțile salută procesul de la Istanbul și își reafirmă sprijinul pentru această inițiativă importantă de promovare a cooperării politice dintre Afganistan și vecinii săi, inclusiv prin măsuri de consolidare a încrederii, astfel cum s-a convenit în cadrul Conferinței ministeriale „Inima Asiei”, desfășurate la Kabul la 14 iunie 2012. Uniunea sprijină Afganistanul în eforturile sale de a asigura punerea în aplicare eficace a măsurilor de consolidare a încrederii și a altor angajamente regionale.

(3) Părțile convin, de asemenea, să promoveze cooperarea regională prin intermediul contactelor diplomatice și în cadrul forurilor regionale la care participă.

## TITLUL VIII

**CADRUL INSTITUȚIONAL***Articolul 49***Comitetul mixt**

(1) Se instituie un comitet mixt, alcătuit din reprezentanți ai părților la cel mai înalt nivel posibil, care să îndeplinească următoarele atribuții:

- (a) asigurarea funcționării și punerii în aplicare corespunzătoare a prezentului acord;
- (b) stabilirea priorităților în legătură cu obiectivele prezentului acord;
- (c) monitorizarea dezvoltării ansamblului de relații dintre părți și formularea de recomandări pentru promovarea obiectivelor prezentului acord;

- (d) solicitarea, după caz, de informații de la comitete sau de la alte organisme instituite în temeiul altor acorduri dintre părți și analiza tuturor rapoartelor prezentate de către acestea;
  - (e) schimbul de opinii și formularea de sugestii cu privire la orice chestiune de interes comun, inclusiv acțiunile viitoare și resursele disponibile pentru realizarea acestora;
  - (f) soluționarea diferendelor care rezultă din aplicarea sau interpretarea prezentului acord; precum și
  - (g) examinarea tuturor informațiilor prezentate de către oricare dintre părți cu privire la îndeplinirea obligațiilor și desfășurarea de consultări în vederea soluționării oricăror divergențe, în conformitate cu articolul 54.
- (2) Comitetul mixt se reunește în mod normal, alternativ, la Kabul și la Bruxelles, la date care urmează să fie stabilite de comun acord. De asemenea, se pot convoca reuniuni extraordinare ale comitetului mixt, cu acordul părților. Președinția comitetului mixt este asigurată în mod alternativ de fiecare dintre părți. Ordinea de zi a reuniunilor comitetului mixt se stabilește de comun acord între părți.
- (3) Comitetul mixt poate decide constituirea unor comitete speciale sau a unor grupuri de lucru care să îl asiste în realizarea sarcinilor sale. Comitetul mixt stabilește componența și sarcinile unor astfel de comitete sau grupuri, precum și modul de funcționare a acestora.
- (4) Comitetul mixt asigură buna funcționare a tuturor acordurilor sau protocoalelor sectoriale pe care părțile le încheie în contextul prezentului acord.
- (5) Comitetul mixt își adoptă propriul regulament de procedură.

#### TITLUL IX

#### DISPOZIȚII FINALE

##### Articolul 50

#### Resurse pentru cooperare

În măsura în care reglementările, procedurile și resursele respective permit acest lucru, Uniunea furnizează Afganistanului asistență tehnică și financiară pentru punerea în aplicare a cooperării prevăzute de prezentul acord, iar Afganistanul pune la dispoziție resursele necesare, inclusiv mijloacele financiare, pentru a asigura îndeplinirea obiectivelor stabilite.

##### Articolul 51

#### Cooperarea în materie de combatere a fraudei

- (1) Părțile pun în aplicare asistența financiară în conformitate cu principiile bunei gestiuni financiare și cooperează cu privire la protejarea intereselor financiare ale acestora. Ele întreprind măsuri eficiente pentru prevenirea și combaterea fraudei, a corupției și a oricăror alte activități ilegale care aduc atingere intereselor lor financiare.
- (2) Orice acord sau instrument de finanțare suplimentar care urmează să fie adoptat de către părți pe durata punerii în aplicare a prezentului acord prevede clauze specifice de cooperare financiară care includ verificări, inspecții și controale la fața locului, precum și măsuri antifraudă, inclusiv, între altele, cele întreprinse de Curtea de Conturi Europeană și de Oficiul European de Luptă Antifraudă.
- (3) În scopul aplicării corespunzătoare a prezentului articol, autoritățile competente ale părților fac schimb de informații și, la solicitarea oricăreia dintre părți, desfășoară consultări în conformitate cu legislația relevantă.
- (4) Autoritățile afgane verifică periodic dacă operațiunile finanțate din fondurile Uniunii au fost executate în mod corespunzător. Acestea iau măsurile adecvate pentru combaterea fraudei, a corupției și a oricăror alte activități ilegale care aduc atingere acestor fonduri și informează Comisia Europeană cu privire la orice astfel de măsuri.
- (5) Autoritățile afgane transmit Comisiei Europene fără întârziere orice informație de care iau cunoștință cu privire la cazuri presupuse sau efective de fraudă, de corupție sau orice alte activități ilegale legate de execuția fondurilor Uniunii. În caz de suspiciune de fraudă sau corupție, Oficiul European de Luptă Antifraudă este informat la rândul său. Autoritățile afgane informează, de asemenea, Comisia Europeană cu privire la orice măsuri luate în legătură cu faptele comunicate în temeiul prezentului alineat.



(6) Autoritățile afgane asigură cercetarea și urmărirea penală a cazurilor presupuse și efective de fraudă, de corupție și a oricăror alte activități ilegale care aduc atingere fondurilor Uniunii. După caz, Oficiul European de Luptă Antifraudă poate asista autoritățile afgane competente în executarea acestei sarcini.

(7) În conformitate cu legislația Uniunii și exclusiv în scopul de a proteja interesele financiare ale Uniunii, Oficiul European de Luptă Antifraudă este autorizat, la cerere, să efectueze controale și inspecții la fața locului în Afganistan. Acestea sunt pregătite și efectuate în strânsă colaborare cu autoritățile afgane competente. Autoritățile afgane furnizează Oficiului European de Luptă Antifraudă orice fel de asistență de care acesta are nevoie pentru a i se permite să își îndeplinească obligațiile.

(8) Oficiul European de Luptă Antifraudă și autoritățile afgane competente pot conveni asupra unei forme de cooperare suplimentară în domeniul combaterii fraudelor, inclusiv încheierea de acorduri operaționale.

#### Articolul 52

### Dezvoltarea viitoare a acordului

Fiecare parte poate să facă sugestii pentru extinderea domeniului de aplicare a cooperării în temeiul prezentului acord, ținând seama de experiența dobândită în cursul aplicării acestuia.

#### Articolul 53

### Alte acorduri

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor relevante ale Tratatului privind Uniunea Europeană și ale Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, nici prezentul acord, nici acțiunile întreprinse în temeiul acestuia nu aduc atingere competenței statelor membre ale Uniunii Europene de a întreprinde activități de cooperare bilaterală cu Afganistanul sau de a încheia, dacă este cazul, acorduri bilaterale și de cooperare cu Afganistanul. Prezentul acord nu aduce atingere aplicării sau punerii în aplicare a angajamentelor asumate de fiecare parte în relațiile cu părți terțe.

(2) Părțile pot completa prezentul acord prin încheierea de acorduri specifice în orice domeniu de cooperare care se încadrează în domeniul de aplicare al acestuia. Astfel de acorduri specifice fac parte integrantă din relațiile bilaterale globale reglementate de prezentul acord și se înscriu într-un cadru instituțional comun.

#### Articolul 54

### Îndeplinirea obligațiilor

(1) Fiecare parte poate să sesizeze comitetul mixt cu privire la orice divergență legată de aplicarea sau de interpretarea prezentului acord.

(2) În cazul în care una dintre părți consideră că cealaltă parte nu și-a îndeplinit una dintre obligațiile care îi revin în temeiul prezentului acord, aceasta poate adopta măsuri corespunzătoare cu privire la prezentul acord sau la oricare acord specific menționat la articolul 53 alineatul (2).

(3) Înainte de a acționa în acest sens, cu excepția cazurilor de o deosebită urgență, partea respectivă prezintă comitetului mixt toate informațiile pertinente necesare pentru analizarea amănunțită a situației, în vederea identificării unei soluții acceptabile pentru ambele părți.

(4) La alegerea măsurilor corespunzătoare trebuie să se acorde prioritate celor care perturbă cel mai puțin funcționarea prezentului acord sau a oricărui acord specific menționat la articolul 53 alineatul (2). Aceste măsuri sunt notificate imediat celeilalte părți și fac obiectul unor consultări în cadrul comitetului mixt, în cazul în care cealaltă parte solicită acest lucru.

(5) În vederea interpretării corecte și a aplicării practice a prezentului acord, părțile convin că prin termenul „cazuri de o deosebită urgență” menționat la alineatul (3) se înțeleg cazurile de încălcare gravă a prezentului acord de către una dintre părți. O încălcare gravă a acordului constă în:

- (a) denunțarea prezentului acord nesancționată de normele generale de drept internațional; sau
- (b) încălcarea oricăroră dintre elementele esențiale ale prezentului acord menționate la articolul 2 alineatul (3) și la articolul 9 alineatul (2).

#### Articolul 55

##### **Facilități**

Pentru facilitarea cooperării în cadrul prezentului acord, părțile convin să asigure funcționarilor și experților implicați în realizarea cooperării instrumentele de care au nevoie pentru a-și îndeplini atribuțiile, în conformitate cu normele interne și reglementările fiecărei părți.

#### Articolul 56

##### **Interesele în materie de securitate și divulgarea de informații**

- (1) Dispozițiile prezentului acord se aplică fără a aduce atingere actelor cu putere de lege și normelor administrative ale părților privind accesul public la documentele oficiale.
- (2) Nicio dispoziție a prezentului acord nu se interpretează ca impunând vreunui dintre părți să furnizeze informații a căror divulgare este considerată contrară intereselor sale esențiale în materie de securitate.
- (3) Părțile își reafirmă angajamentul de a proteja orice informație clasificată primită pe parcursul cooperării lor.

#### Articolul 57

##### **Definirea părților**

În înțelesul prezentului acord, termenul „părțile” înseamnă Uniunea sau statele sale membre ori Uniunea și statele sale membre, în conformitate cu competențele care le revin, pe de o parte, și Afganistanul, pe de altă parte.

#### Articolul 58

##### **Aplicare teritorială**

Prezentul acord se aplică teritoriului în care se aplică Tratatul privind Uniunea Europeană și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în condițiile prevăzute de aceste tratate, și teritoriului Afganistanului.

#### Articolul 59

##### **Intrare în vigoare, aplicare provizorie, durată și denunțare**

- (1) Prezentul acord intră în vigoare în prima zi a celei de a doua luni de la data la care părțile își notifică reciproc încheierea procedurilor legale necesare în acest scop.
- (2) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1), Uniunea și Afganistanul convin să aplice parțial prezentul acord cu titlu provizoriu, respectând indicațiile Uniunii, astfel cum se prevede la alineatul (3) și în conformitate cu procedurile interne și legislația fiecărei părți, după caz.

- (3) Aplicarea cu titlu provizoriu produce efecte începând din prima zi a celei de a doua luni care urmează datei de primire a următoarelor:
- (a) notificarea din partea Uniunii a finalizării procedurilor necesare în scopul respectiv, cu indicarea părților din acord care se aplică cu titlu provizoriu; și
  - (b) instrumentul de ratificare din partea Afganistanului, în conformitate cu procedurile sale și cu legislația sa relevantă.
- (4) Prezentul acord se încheie pe o perioadă inițială de zece ani. Acordul se prelungește automat pentru alte perioade consecutive de cinci ani, cu excepția cazului în care, cu șase luni înainte de expirarea valabilității sale, una dintre părți notifică în scris intenția sa de a nu îl prelungi.
- (5) Orice modificare a prezentului acord se face cu acordul celor două părți și intră în vigoare numai după ce părțile și-au notificat reciproc finalizarea procedurilor legale necesare în acest scop.
- (6) Fiecare parte poate denunța prezentul acord printr-o notificare scrisă de denunțare adresată celeilalte părți. Acordul încetează să se mai aplice la șase luni de la data la care cealaltă parte primește notificarea.
- (7) Notificările făcute în conformitate cu prezentul articol sunt adresate Secretarului General al Consiliului Uniunii Europene sau Ministerului Afacerilor Externe al Afganistanului, după caz.

#### Articolul 60

#### Texte autentice

Prezentul acord este întocmit în dublu exemplar în limbile bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, neerlandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă, suedeză, dari și paștună, fiecare din aceste texte fiind în egală măsură autentic.

Съставено в Мюнхен на осемнадесети февруари две хиляди и седемнадесета година.

Hecho en Múnich el dieciocho de febrero de dos mil diecisiete.

V Mnichově dne osmnáctého února dva tisíce sedmnáct.

Udfærdiget i München, den attende februar to tusind og sytten.

Geschehen zu München am achtzehnten Februar zweitausendsiebzehn.

Kahe tuhante seitsmeteistkümnenda aasta veebruarikuu kaheksateistkümnendal päeval Münchenis.

Έγινε στο Μόναχο, στις δεκαοκτώ Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες δεκαεπτά.

Done at Munich on the eighteenth day of February in the year two thousand and seventeen.

Fait à Munich, le dix-huitième jour du mois de février deux mille dix-sept.

Sastavljeno u Münchenu osamnaestog veljače godine dvije tisuće sedamnaeste.

Fatto a Monaco il diciotto di febbraio dell'anno duemilaediciassette.

Mínhenē, divi tūkstoši septiņpadsmitā gada astoņpadsmitajā februārī.

Priimta Míunchene du tūkstančiai septynioliktų metų vasario aštuonioliktą dieną.

Kelt Münchenben, a kétezer-tizenhetedik év február havának tizenyolcadik napján.

Magħmul fi Munich fit-tmintax-il jum ta' Frar fis-sena elfejn u sbatax.

Gedaan te München, achttien februari tweeduizend zeventien.

Sporządzono w Monachium osiemnastego dnia lutego roku dwa tysiące siedemnastego.

Feito em Munique aos dezoito dias do mês de fevereiro de dois mil e dezassete.

Întocmit la München la optsprezece februarie două mii șaptesprezece.

V Mníchove osemnásteho februára dvetisíc sedmnást.

V Münchnu, osemnajstega februarja dva tisoč sedemnajst.

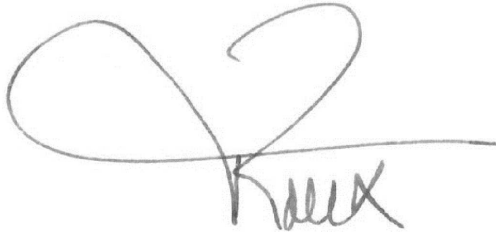
Tehty Münchenissä kahdeksantenatoista päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattaseitsemäntoista.

Utfärdat i München den artonde februari år tjugohundrasjutton.

بتاریخ سی ماه دلو سال سیزده صد و نود و پنج در شهر مونشن به امضاء رسید

د دیارلس سوہ و پنخہ نویم کال د سلواغی میاشتی پر دیرشمہ نییہ د مونشن پہ بنار کی امضاء شول

Voor het Koninkrijk België  
Pour le Royaume de Belgique  
Für das Königreich Belgien



Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.


За Република България



Za Českou republiku



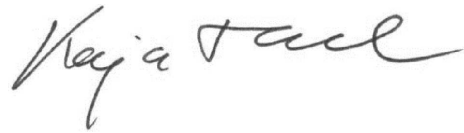
For Kongeriget Danmark



Für die Bundesrepublik Deutschland



Eesti Vabariigi nimel

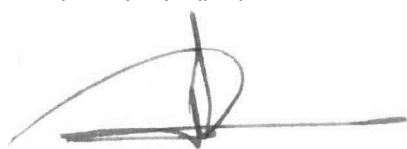


Thar cheann Na hÉireann

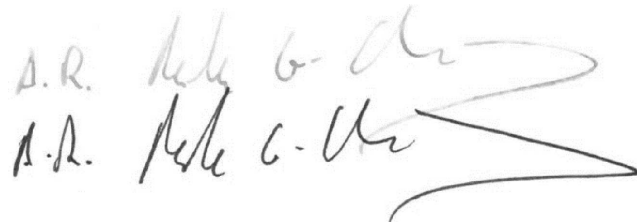
For Ireland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



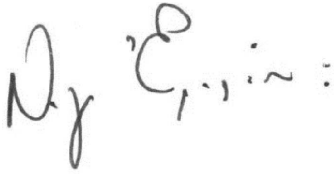
Za Republiku Hrvatsku



Per la Repubblica italiana



Για την Κυπριακή Δημοκρατία



Latvijas Republikas vārdā –



Lietuvos Respublikos vardu



Pour la Grand-Duché de Luxembourg



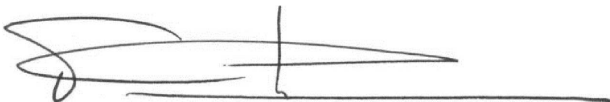
Magyarország részéről



Għar-Repubblika ta' Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta

För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



За Европейския съюз  
Por la Unión Europea  
Za Evropskou unii  
For Den Europæiske Union  
Für die Europäische Union  
Euroopa Liidu nimel  
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
For the European Union  
Pour l'Union européenne  
Za Europsku uniju  
Per l'Unione europea  
Eiropas Savienības vārdā –  
Europos Sąjungos vardu  
Az Európai Unió részéről  
Għall-Unjoni Ewropea  
Voor de Europese Unie  
W imieniu Unii Europejskiej  
Pela União Europeia  
Pentru Uniunea Europeană  
Za Európsku úniu  
Za Evropsko unijo  
Euroopan unionin puolesta  
För Europeiska unionen

به نمایندگی از جمهوری اسلامی افغانستان  
د افغانستان اسلامي جمهوریت په استازیتوب



**DECIZIA (UE) 2017/435 A CONSILIULUI****din 28 februarie 2017**

**privind încheierea Acordului de modificare pentru a doua oară a Acordului de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, astfel cum a fost modificat pentru prima dată la Luxemburg la 25 iunie 2005**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217 coroborat cu articolul 218 alineatul (6) paragraful al doilea litera (a),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European <sup>(1)</sup>,

întrucât:

- (1) La 23 februarie 2009, Consiliul a autorizat Comisia să înceapă negocieri, în numele Uniunii și al statelor membre ale acesteia, în vederea modificării, pentru a doua oară, a Acordului de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 <sup>(2)</sup>, astfel cum a fost modificat pentru prima dată la Luxemburg la 25 iunie 2005 <sup>(3)</sup> (denumit în continuare „Acordul de la Cotonou”).
- (2) În conformitate cu Decizia 2010/648/UE a Consiliului <sup>(4)</sup>, acordul de modificare pentru a doua oară a Acordului de la Cotonou (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat de către părți la 22 iunie 2010 în cadrul reuniunii Consiliului de miniștri ACP-UE, desfășurată la Ouagadougou, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (3) În conformitate cu Decizia nr. 2/2010 a Consiliului de miniștri ACP-UE <sup>(5)</sup>, acordul s-a aplicat cu titlu provizoriu cu începere de la 31 octombrie 2010.
- (4) Acordul ar trebui aprobat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Se aprobă, în numele Uniunii Europene, Acordul de modificare pentru a doua oară a Acordului de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, modificat pentru prima dată la Luxemburg la 25 iunie 2005 <sup>(6)</sup>.

*Articolul 2*

Președintele Consiliului desemnează persoana împuternicită (persoanele împuternicite) să depună, în numele Uniunii, instrumentul de aprobare prevăzut la articolul 93 din Acordul de la Cotonou, pentru a exprima consimțământul Uniunii de a-și asuma obligații.

<sup>(1)</sup> JO C 65, 19.2.2016, p. 257.

<sup>(2)</sup> JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

<sup>(3)</sup> JO L 209, 11.8.2005, p. 27.

<sup>(4)</sup> Decizia 2010/648/UE a Consiliului din 14 mai 2010 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de modificare pentru a doua oară a Acordului de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, astfel cum a fost modificat pentru prima dată la Luxemburg la 25 iunie 2005 (JO L 287, 4.11.2010, p. 1).

<sup>(5)</sup> Decizia nr. 2/2010 a Consiliului de miniștri ACP-UE din 21 iunie 2010 privind măsurile tranzitorii aplicabile de la data semnării până la data intrării în vigoare a Acordului de modificare pentru a doua oară a Acordului de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, astfel cum a fost modificat pentru prima dată la Luxemburg la 25 iunie 2005 (JO L 287, 4.11.2010, p. 68).

<sup>(6)</sup> Acordul, împreună cu declarațiile atașate la Actul final, au fost publicate în JO L 287, 4.11.2010, p. 3.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării. Aceasta se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 28 februarie 2017.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
J. HERRERA

---

**DECIZIA (UE) 2017/436 A CONSILIULUI****din 6 martie 2017****privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 16 iunie 2014, Consiliul a autorizat Comisia să inițieze negocieri cu țări terțe în vederea încheierii de acorduri privind comerțul cu produse ecologice.
- (2) Comisia a negociat, în numele Uniunii, un acord cu Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice („acordul”).
- (3) În acord, Uniunea și Republica Chile recunosc echivalența normelor lor privind producția ecologică și a sistemelor de control referitoare la produsele ecologice.
- (4) Acordul urmărește stimularea comerțului cu produse ecologice, contribuția la dezvoltarea și extinderea sectorului produselor ecologice în Uniune și în Republica Chile, obținerea unui nivel ridicat de respectare a principiilor care guvernează normele privind producția ecologică, de garantare a sistemelor de control și de integritate a produselor ecologice. Acordul urmărește, de asemenea, să îmbunătățească protecția logourilor respective ale Uniunii și ale Republicii Chile și să consolideze cooperarea dintre părți în materie de reglementare cu privire la aspecte legate de producția ecologică.
- (5) Acordul ar trebui semnat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice, sub rezerva încheierii acordului menționat.

*Articolul 2*

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana împuternicită (persoanele împuternicite) să semneze acordul în numele Uniunii.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 6 martie 2017.

Pentru Consiliu

Președintele

R. GALDES

# REGULAMENTE

## REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/437 AL CONSILIULUI

din 13 martie 2017

**privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 269/2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 269/2014 al Consiliului din 17 martie 2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei <sup>(1)</sup>, în special articolul 14 alineatele (1) și (3),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 17 martie 2014, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 269/2014.
- (2) Consiliul a reexaminat desemnările individuale prevăzute în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014. Respectiva anexă ar trebui să fie modificată și rubricile referitoare la două persoane ar trebui să fie eliminate.
- (3) Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

### *Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezentul regulament.

### *Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 martie 2017.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

L. GRECH

---

<sup>(1)</sup> JOL 78, 17.3.2014, p. 6.

## ANEXĂ

- I. Rubricile referitoare la următoarele persoane se elimină de pe lista prevăzută în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014:

## PERSOANE

„99.	Gennadiy Nikolaiovich TSYPKALOV
135.	Arseny Sergeevich PAVLOV”

- II. Rubricile referitoare la persoanele și entitățile enumerate mai jos, prevăzute în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014, se înlocuiesc cu următoarele rubrici:

## PERSOANE

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
„2.	Vladimir Andreevich KONSTANTINOV (Владимир Андреевич КОНСТАНТИНОВ) Volodymyr Andriyovych KONSTANTINOV (Володимир Андрійович КОНСТАНТИНОВ)	Data nașterii: 19.11.1956 Locul nașterii: Vladimirovka (alias Vladimirovca), regiunea Slobozia, RSS Moldovenească (în prezent Republica Moldova) sau Bogomol, RSS Moldovenească	În calitate de președinte al Consiliului Suprem al Republicii Autonome Crimeea, Konstantinov a jucat un rol important în deciziile luate de „Consiliul Suprem” privind „referendumul” împotriva integrității teritoriale a Ucrainei și a îndemnat alegătorii să voteze în favoarea independenței Crimeei în „referendumul” din 16 martie 2014. A fost unul dintre cosemnatarii „tratatului privind aderarea Crimeei la Federația Rusă” din 18 martie 2014. Începând cu 17 martie 2014, „președinte” al „Consiliului de Stat” al așa-numitei „Republici Crimeea”.	17.3.2014
3.	Rustam Ilmirovich TEMIRGALIEV (Рустам Ильмирович ТЕМИРГАЛИЕВ) Rustam Ilmyrovych TEMIRHALIEV (Рустам Ильмирович ТЕМИРГАЛИЕВ)	Data nașterii: 15.8.1976 Locul nașterii: Ulan-Ude, RASS Buriată (RSFS Rusă)	În calitate de fost viceprim-ministru al Crimeei, Temirgaliev a jucat un rol important în deciziile luate de „Consiliul Suprem” privind „referendumul” din 16 martie 2014 împotriva integrității teritoriale a Ucrainei. A promovat activ integrarea Crimeei în cadrul Federației Ruse. La 11 iunie 2014, a demisionat din funcția sa de „prim-viceprim-ministru” al așa-numitei „Republici Crimeea”.	17.3.2014
4.	Denis Valentinovich BEREZOVSKIY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСКИЙ) Denys Valentynovych BEREZOVSKYY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСЬКИЙ)	Data nașterii: 15.7.1974 Locul nașterii: Harkov, RSS Ucraineană	Berezovskiy a fost numit comandant al Marinei ucrainene la 1 martie 2014, dar apoi a depus un jurământ în fața forțelor armate din Crimeea, încălcându-și astfel jurământul față de Marina ucraineană. Ulterior, acesta a fost numit adjunct al comandantului Flotei Mării Negre a Federației Ruse.	17.3.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
5.	Aleksei Mikhailovich CHALIY (Алексей Михайлович Чалый) Oleksiy Mykhaïlovych CHALIY (Олексій Михайлович ЧАЛИЙ)	Data nașterii: 13.6.1961 Locul nașterii: Moscova sau Sevastopol	Chaliy a devenit „primar al poporului al Sevastopolului” prin aclamație populară la 23 februarie 2014 și a acceptat acest „vot”. A desfășurat o campanie activă pentru ca Sevastopol să devină o entitate separată a Federației Ruse în urma unui referendum din 16 martie 2014. A fost unul dintre cosemnatarii „tratatului privind aderarea Crimeei la Federația Rusă” din 18 martie 2014. A fost „guvernator” interimar al Sevastopolului în perioada 1-14 aprilie 2014 și este un fost președinte „ales” al Adunării Legislative a orașului Sevastopol. Membru al adunării legislative a orașului Sevastopol.	17.3.2014
6.	Ryotr Anatoliyovych ZYMA (Пётр Анатольевич ЗИМА) Petro Anatoliyovych ZYMA (Петро Анатолійович ЗИМА)	Data nașterii: 18.1.1970 Locul nașterii: Artemivsk (Артемівск) (2016 redenumit Bahmut/Бахмут), oblastul Donețk, Ucraina	Zima a fost numit noul șef al Serviciului de securitate din Crimeea (SBU) la 3 martie 2014 de către „prim-ministrul” Aksyonov și a acceptat această numire. A furnizat informații relevante, inclusiv o bază de date, Serviciului de informații rus (FSB). Acestea includeau informații privind activiștii Euro-Maidan și apărătorii drepturilor omului din Crimeea. Zima a jucat un rol important în împiedicarea autorităților ucrainene să controleze teritoriul Crimeei. La 11 martie 2014, a fost proclamată înființarea unui serviciu de securitate independent al Crimeei de către foști ofițeri SBU din Crimeea.	17.3.2014
8.	Sergey Pavlovych TSEKOV (Сергей Павлович ЦЕКОВ) Serhiy Pavlovych TSEKOV (Сергій Павлович ЦЕКОВ)	Data nașterii: 28.9.1953 sau 28.8.1953 Locul nașterii: Simferopol	În calitate de vicepreședinte al Verhovna Rada a Crimeei, Tsekov a inițiat, împreună cu Sergey Aksyonov, demiterea ilegală a guvernului Republicii Autonome Crimeea (RAC). L-a atras în această activitate pe Vladimir Konstantinov, amenințându-l cu demiterea. Tsekov a recunoscut public că membri ai parlamentului din Crimeea au fost cei care au inițiat invitarea soldaților ruși în vederea ocupării Verhovna Rada din Crimeea. A fost unul dintre primii lideri din Crimeea care au solicitat public anexarea Crimeei la Rusia. Membru al Consiliului federativ al Federației Ruse din partea așa-numitei „Republici Crimeea”.	17.3.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
17.	Sergei Vladimirovich ZHELEZNYAK (Сергей Владимирович ЖЕЛЕЗНЯК)	Data nașterii: 30.7.1970 Locul nașterii: Sankt Petersburg (fostul Leningrad)	Fost vicepreședinte al Dumei de Stat a Federației Ruse.  A susținut activ utilizarea forțelor armate ruse în Ucraina și anexarea Crimeei. A condus personal de- monstrația în favoarea utilizării for- țelor armate ruse în Ucraina.  În prezent, vicepreședinte al Comi- siei pentru afaceri externe a Dumei de Stat a Federației Ruse.	17.3.2014
18.	Leonid Eduardovich SLUTSKI (Леонид Эдуардович СЛУЦКИЙ)	Data nașterii: 4.1.1968 Locul nașterii: Moscova	Fost președinte al Comisiei pentru Comunitatea Statelor Independente (CSI) din cadrul Dumei de stat a Fe- derației Ruse (membru al LDPR).  A susținut activ utilizarea forțelor armate ruse în Ucraina și anexarea Crimeei.  În prezent, președinte al Comisiei pentru afaceri externe a Dumei de Stat a Federației Ruse.	17.3.2014
21.	Aleksandr Viktorovich GALKIN (Александр Викторович ГАЛКИН)	Data nașterii: 22.3.1958 Locul nașterii: Ordjonikidze, RSSA Osetia de Nord	Fost comandant al districtului mili- tar de sud al Rusiei („DMS”), ale că- rui forțe sunt desfășurate în Cri- meea; Flota Mării Negre intră sub comanda lui Galkin; o mare parte a mișcărilor de forțe în Crimeea s-a desfășurat prin intermediul DMS.  Forțele DMS sunt desfășurate în Cri- meea. Este responsabil pentru o parte a prezenței militare ruse în Crimeea care subminează suverani- tatea Ucrainei și a sprijinit autorită- țile din Crimeea în împiedicarea de- monstrațiilor publice împotriva mă- surilor în direcția unui referendum și a încorporării în Rusia. În plus, Flota Mării Negre se află sub con- trolul districtului.  În prezent este angajat în cadrul aparaturii centrale al Ministerului Apărării din Rusia.	17.3.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
25.	Sergei Evgenevich NARYSHKIN (Сергей Евгеньевич НАРЫШКИН)	Data nașterii: 27.10.1954 Locul nașterii: Sankt Petersburg (fostul Leningrad)	Fost președinte al Dumei de Stat. A susținut public desfășurarea de forțe ruse în Ucraina. A susținut pu- blic tratatul de reunificare Rusia-Cri- meea și legea constituțională fede- rală aferentă.  În prezent, din octombrie 2016, este director al Serviciului de Infor- mații Externe al Federației Ruse. Membru permanent al Consiliului de Securitate al Federației Ruse.	21.3.2014
27.	Alexander Mihailovich NOSATOV (Александр Михайлович НОСАТОВ)	Data nașterii: 27.3.1963 Locul nașterii: Sevastopol (RSS Ucraineană)	Fost comandant-adjunct al flotei Mării Negre, contraamiral.  Responsabil de comanda forțelor ruse care au ocupat teritoriul suve- ran al Ucrainei.  În prezent viceamiral, comandant interimar al flotei baltice rusești.	21.3.2014
30.	Mikhail Grigorievich MALYSHEV (Михаил Григорьевич МАЛЫШЕВ)  Mykhaylo Hryhorovych MALYSHEV (Михайло Григорович МАЛЫШЕВ)	Data nașterii: 10.10.1955 Locul nașterii: Simferopol, Crimeea	Președintele Comisiei electorale din Crimeea. Responsabil de gestionarea referendumului din Crimeea. Res- ponsabil, în cadrul sistemului rus, de validarea rezultatelor referendu- mului.	21.3.2014
31.	Valery Kirillovich MEDVEDEV (Валерий Кириллович МЕДВЕДЕВ)  Valeriy Kurylovych MEDVEDIEV (Валерій Кирилович МЕДВЕДЕВ)	Data nașterii: 21.8.1946 Locul nașterii: Șmakovka, regiunea Primorski	Președintele Comisiei electorale din Sevastopol. Responsabil de gestiona- rea referendumului din Crimeea. Responsabil, în cadrul sistemului rus, de validarea rezultatelor refe- rendumului.	21.3.2014
33.	Elena Borisovna MIZULINA (născută DMITRIYEVA)  [Елена Борисовна МИЗУЛИНА (născută ДМИТРИЕВА)]	Data nașterii: 9.12.1954 Locul nașterii: Bui, regiunea Kostroma	Fost deputat în Duma de Stat. Iniția- toare și cosusținătoare a propunerii- lor legislative recente din Rusia care ar fi permis regiunilor altor țări să se unească cu Rusia fără acordul prealabil al autorităților lor centrale.  Începând din septembrie 2015, membră a Consiliului federativ din regiunea Omsk.	21.3.2014



	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
35.	Oleg Yevgenyovich BELAVENTSEV (Олег Евгеньевич БЕЛАВЕНЦЕВ)	Data nașterii: 15.9.1949 Locul nașterii: Moscova	Fost reprezentant plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în așanumitul „District federal al Crimeei”, membru nepermanent al Consiliului de Securitate rus. Responsabil de punerea în aplicare a prerogativelor constituționale ale șefului de stat rus pe teritoriul Republicii Autonome Crimeea anexate.  În prezent, reprezentant plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în districtul federal al Caucazului de Nord.	29.4.2014
37.	Sergei Ivanovich MENYAİLO (Сергей Иванович МЕНЯЙЛО)	Data nașterii: 22.8.1960 Locul nașterii: Alagir, RSS Autonomă Osetia de Nord, RSFSR	Fost guvernator al orașului ucrainean anexat Sevastopol.  În prezent, reprezentant plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în districtul federal al Siberiei. Membru al Consiliului de Securitate al Federației Ruse.	29.4.2014
43.	German PROKOPIV (Герман ПРОКОПИВ) German PROKOPIV (Герман ПРОКОПИВ) (alias Li Van Chol, Ли Ван Чоль)	Data nașterii: 6.7.1993 Locul nașterii: Praga, Republica Cehă	Membru activ al „Gărzii Lugansk”. A luat parte la ocuparea clădirii biroului regional din Lugansk al Serviciului de securitate.  Este în continuare un combatant activ al „Republicii Populare Lugansk” (LNR).	29.4.2014
44.	Valeriy Dmitrievich BOLOTOV (Валерий Дмитриевич БОЛОТОВ)  Valeriy Dmytrovych BOLOTOV (Валерій Дмитрович БОЛОТОВ)	Data nașterii: 13.2.1970 Locul nașterii: Stahanov, Lugansk	Unul dintre liderii grupului separatist „Armata din sud-est” care a ocupat clădirea Serviciului de Securitate din regiunea Lugansk. Ofițer în rezervă. Înainte de ocuparea clădirii, împreună cu alți complici, a deținut arme aparent furnizate ilegal din Rusia și de către grupuri infracționale locale.	29.4.2014
45.	Andriy Yevhenovych PURHIN (Андрій Євгенович ПУРГІН), Andrei Evgenevich PURGIN (Андрей Евгеньевич ПУРГИН)	Data nașterii: 26.1.1972 Locul nașterii: Donețk	Participant activ și organizator al acțiunilor separatiste, coordonator al acțiunilor „turiștilor ruși” în Donețk. Cofondator al unei „inițiative civice a Donbasului pentru Uniunea Eurasiană”. Până la 4 septembrie 2015, „președinte” al „Consiliului Popular al Republicii Populare Donețk”, în prezent „prim-vicepreședinte” al Consiliului de Miniștri.	29.4.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
47.	Sergey Gennadevich TSYPLAKOV (Сергей Геннадьевич ЦЫПЛАКОВ) Serhiy Hennadiyovych TSYPLAKOV (Сергій Геннадійович ЦИПЛАКОВ)	Data nașterii: 1.5.1983 Locul nașterii: Khartsyzsk (Hartîzk), oblastul Donețk	Unul dintre liderii miliției populare din Donbas, organizație radicală din punct de vedere ideologic. A luat parte în mod activ la ocuparea unui număr de clădiri publice în regiunea Donețk.	29.4.2014
48.	Igor Vsevolodovich GIRKIN (Игорь Всеволодович ГИРКИН) (alias Igor STRELKOV Ihor STRIELKOV)	Data nașterii: 17.12.1970 Locul nașterii: Moscova	Identificat ca membru al personalului Direcției principale de informații a Statului-Major General al forțelor armate ale Federației Ruse (GRU). A fost implicat în incidentele de la Sloviansk. Șef al mișcării publice „Novorossia”. Fost „ministru al educației” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  A organizat, la 4 noiembrie 2016, un marș rusesc la Moscova pentru naționaliștii ruși care sprijină separatiștii din estul Ucrainei.  Este în continuare activ în sprijinirea activității separatiste în estul Ucrainei. Unul dintre organizatorii „marșului rusesc” din noiembrie 2016.	29.4.2014
49.	Vyacheslav Viktorovich VOLODIN (Вячеслав Викторович ВОЛОДИН)	Data nașterii: 4.2.1964 Locul nașterii: Alexeevka, regiunea Saratov	Fost prim-adjunct al șefului personalului Administrației Prezidențiale a Rusiei. Responsabil cu monitorizarea integrării politice a regiunii ucrainene anexate a Crimeei în Federația Rusă.  În prezent, de la 5 octombrie 2016, este președinte al Dumei de Stat a Federației Ruse.	12.5.2014
50.	Vladimir Anatolievich SHAMANOV (Владимир Анатольевич ШАМАНОВ)	Data nașterii: 15.2.1957 Locul nașterii: Barnaul	Fost comandant al trupelor aeropurtate ruse, general-colonel. În această funcție de rang înalt, are responsabilitatea desfășurării forțelor aeriene ruse în Crimeea.  În prezent, președinte al Comisiei pentru apărare a Dumei de Stat a Federației Ruse.	12.5.2014
51.	Vladimir Nikolaevich PLIGIN (Владимир Николаевич ПЛИГИН)	Data nașterii: 19.5.1960 Locul nașterii: Ignatovo, Oblastul Vologodsk, URSS	Fost membru al Dumei de Stat și fost președinte al Comisiei pentru drept constituțional din cadrul Dumei. Responsabil cu facilitarea adoptării legislației privind anexarea Crimeei și a Sevastopolului la Federația Rusă.	12.5.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
52.	Petr Grigorievich JAROSH (Петр Григорьевич ЯРОШ) Petro Hryhorovych YAROSH (IAROSH) (Петро Григорович ЯРОШ)	Data nașterii: 30.1.1971 Locul nașterii: Satul Skvortsovo, regiunea Simferopol, Crimeea	Fost șef al biroului Serviciului Federal al Migrației pentru Crimeea. Responsabil cu eliberarea sistematică și în regim de urgență de pașapoarte rusești pentru resortisanții din Crimeea.	12.5.2014
53.	Oleg Grigorievich KOZYURA (Олег Григорьевич КОЗЮРА) Oleh Hryhorovych KOZYURA (Олег Григорович КОЗЮРА)	Data nașterii: 19.12.1962 Locul nașterii: Zaporijjea	Fost șef al biroului Serviciului Federal al Migrației pentru Sevastopol. Responsabil cu eliberarea sistematică și în regim de urgență de pașapoarte rusești pentru persoanele cu reședința în Sevastopol. În prezent, asistent al deputatului în Consiliul municipal al Sevastopolului Mikhail Chaly.	12.5.2014
55.	Igor Nikolaevich BEZLER [alias Bes (diavol)] (Игорь Николаевич БЕЗЛЕР) Ihor Mykolayovych BEZLER (Ігор Миколайович БЕЗЛЕР)	Data nașterii: 30.12.1965 Locul nașterii: Simferopol, Crimeea	Unul dintre liderii miliției autoprocimate a orașului Horlivka. A preluat controlul clădirii Biroului Serviciului de Securitate al Ucrainei din regiunea Donețk și, ulterior, a capturat sediul districtual al Ministerului Afacerilor Interne din orașul Horlivka. Are legături cu Igor Strelkov/Girkin sub a cărui conducere a fost implicat în asasinarea lui Volodymyr Rybak, deputat al poporului în Consiliul Municipal al orașului Horlivka.	12.5.2014
56.	Igor Evgenevich KAKIDZIANOV (Игорь Евгеньевич КАКИДЗЯНОВ), Igor Evgenevich KNAKIMZYANOV (Игорь Евгеньевич ХАКИМЗЯНОВ) Ihor Yevhenovych KNAKIMZIANOV (KAKIDZIANOV) ([Ігор Євгенович ХАКІМЗЯНОВ (КАКІДЗЯНОВ)])	Data nașterii: 25.7.1980 Locul nașterii: Makiivka (oblastul Donețk)	Unul dintre liderii forțelor armate ale autoprocimatei „Republicii Populare Donețk”. Obiectivul forțelor este de „a proteja populația Republicii Populare Donețk și integritatea teritorială a republicii”, potrivit lui Pushylin, unul dintre liderii „Republicii Populare Donețk”.	12.5.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
57.	Oleg TSARIOV, Oleh Anatoliyovych TSAROV (Олег Анатолійович ЦАРЬОВ), Oleg Anatolevich TSARYOV (Олег Анатольевич ЦАРЁВ)	Data nașterii: 2.6.1970 Locul nașterii: Dnepropetrovsk	Fost membru al Rada, în această calitate a solicitat public crearea așa-numitei „Republici Federale Novorossia”, formată din regiunile din sud-estul Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste. Fost „președinte” al așa-numitului „parlament al Uniunii republicilor populare” („Parlamentul Republicii Novorossia”). Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste.	12.5.2014
58.	Roman Viktorovich LYAGIN (Роман Викторович ЛЯГИН) Roman Viktorovych LIAHIN (Роман Вікторович ЛЯГІН)	Data nașterii: 30.5.1980 Locul nașterii: Donețk, Ucraina	Fost șef al Comisiei electorale centrale a „Republicii Populare Donețk”. A organizat în mod activ referendumul din 11 mai 2014 privind autodeterminarea „Republicii Populare Donețk”. Fost „ministru al muncii și afacerilor sociale”.	12.5.2014
59.	Aleksandr Sergeevich MALYKHIN, Alexander Sergeevich MALYHIN (Александр Сергеевич МАЛЫХИН) Oleksandr Serhiyovych (Sergiyovych) MALYKHIN (Олександр Сергійович МАЛИХІН)	Data nașterii: 12.1.1981	Fost șef al Comisiei electorale centrale a „Republicii Populare Lugansk”. A organizat în mod activ referendumul din 11 mai 2014 privind autodeterminarea „Republicii Populare Lugansk”.	12.5.2014
60.	Natalia Vladimirovna POKLONSKAYA (Наталья Владимировна ПОКЛОНСКАЯ)	Data nașterii: 18.3.1980 Locul nașterii: Mihailovka, regiunea Vorosilovgrad, RSS Ucraineană sau Ievpatoria, RSS Ucraineană	Membră a Dumei de Stat aleasă din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată. Fost procuror al așa-numitei „Republici Crimeea”. A participat în mod activ la anexarea Crimeei de către Rusia. În prezent, prim-vicepreședintă a Comisiei pentru securitate și combaterea corupției din cadrul Dumei de Stat a Federației Ruse.	12.5.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
62.	Aleksandr Yurevich BORODAI (Александр Юрьевич БОРОДАЙ)	Data nașterii: 25.7.1972 Locul nașterii: Moscova	Fost așa-numit „prim-ministru al Republicii Populare Donețk”, în această calitate responsabil de activitățile „guvernamentale” separatiste ale așa-numitului „guvern al Republicii Populare Donețk” (de exemplu, la 8 iulie 2014 a afirmat că „forțele noastre militare desfășoară o operație specială împotriva” fasciștilor „ucraineni”), semnatar al Memorandumului de înțelegere privind „Uniunea Novorossia”. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste; conduce „uniunea voluntarilor din Donbas”.  Implicat în mod activ în recrutarea și instruirea „voluntarilor” trimiși în luptă în Donbas.	12.7.2014
63.	Alexander KHODAKOVSKY, Oleksandr Serhiyovych KHODAKOVSKYY (KHODAKOVSKYI) (Олександр Сергійович ХОДАКОВСЬКИЙ), Aleksandr Sergeevich KHODAKOVSKI (Александр Сергеевич ХОДАКОВСКИЙ)	Data nașterii: 18.12.1972 Locul nașterii: Donețk	Fost așa-numit „ministru al securității al Republicii Populare Donețk”, în această calitate responsabil de activitățile de securitate separatiste ale așa-numitului „guvern al Republicii Populare Donețk”. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste.	12.7.2014
65.	Alexander KHRYAKOV, Aleksandr Vitalievich KHRYAKOV (Александр Витальевич ХРЯКОВ), Oleksandr Vitaliyovych KHRYAKOV (Олександр Віталійович ХРЯКОВ)	Data nașterii: 6.11.1958 Locul nașterii: Donețk	Fost așa-numit „ministru al informațiilor și al comunicării în masă al Republicii Populare Donețk”. În prezent, membru al așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Donețk”. Responsabil de activitățile de propagandă pro-separatiste ale așa-numitului „guvern” al „Republicii Populare Donețk”.  Continuă să sprijine în mod activ acțiunile separatiste în estul Ucrainei.	12.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
66.	Marat Faatovich BASHIROV (Марат Фаатович БАШИРОВ)	Data nașterii: 20.1.1964 Locul nașterii: Ijevsk, Federația Rusă	Fost așa-numit „prim-ministru al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Lugansk”, confirmat la 8 iulie 2014.  Responsabil de activitățile „guverna- mentale” separatiste ale așa-numitu- lui „Guvern al Republicii Populare Lugansk”.  Continuă activitățile de finanțare a structurilor separatiste ale LNR.	12.7.2014
67.	Vasyl Oleksandrovych NIKITIN (Василь Олександрович Нікітін),  Vasili Aleksandrovich NIKITIN (Василий Александрович НИКИТИН)	Data nașterii: 25.11.1971 Locul nașterii: Shargun (Uzbekistan)	Fost așa-numit „viceprim-ministru al Consiliului de Miniștri al Republi- cii Populare Lugansk” (a fost așa-nu- mitul „prim-ministru al Republicii Populare Lugansk” și fost purtător de cuvânt al „Armatei din Sud-Est”).  Responsabil de activitățile „guverna- mentale” separatiste ale așa-numitu- lui „Guvern al Republicii Populare Lugansk”.  Responsabil de declarația Armatei din Sud-Est conform căreia alegerile prezidențiale ucrainene din „Repu- blica Populară Lugansk” nu pot avea loc din cauza „noului” statut al re- giunii.  Rămâne activ în sprijinirea acțiuni- lor sau politicilor separatiste.	12.7.2014
68.	Aleksey Vyacheslavovich KARYAKIN (Алексей Вячеславович КАРЯКИН)  Oleksiy Vyacheslavovych KARYAKIN (Олексій В'ячеславович КАРЯКІН)	Data nașterii: 7.4.1980 sau 7.4.1979 Locul nașterii: Stahanov (oblastul Lugansk)	Până la 25 martie 2016, așa-numit „președinte al Consiliului Suprem al Republicii Populare Lugansk”. Fost membru al așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Lu- gansk”.  Răspunzător de activitățile „guver- namentale” separatiste ale „Consiliu- lui Suprem”, responsabil pentru so- licitarea adresată Federației Ruse de a recunoaște independența „Republi- cii Populare Lugansk”.  Semnatar al Memorandumului de înțelegere privind „Uniunea Novo- rossia”.	12.7.2014
70.	Igor PLOTNITSKY, Igor Venediktovich PLOTNITSKI (Игорь Венедиктович ПЛОТНИЦКИЙ)  Ihor (Igor) Venedyktovych PLOTNYTSKY (Ігор Венедиктович ПЛОТНИЦЬКИЙ)	Data nașterii: 24.6.1964 sau 25.6.1964 sau 26.6.1964 Locul nașterii: Lugansk (posibil în Chelmenți, oblastul Cernăuți)	Fost așa-numit „ministru al apărării” și, în prezent, așa-numit „șef” al „Re- publicii Populare Lugansk”.  Responsabil de activitățile „guverna- mentale” separatiste ale așa-numitu- lui „Guvern al Republicii Populare Lugansk”.	12.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
73.	Mikhail Efimovich FRADKOV (Михаил Ефимович ФРАДКОВ)	Data nașterii: 1.9.1950 Locul nașterii: Kurumoch, regiunea Kuibyshev	Fost membru permanent al Consiliului de Securitate al Federației Ruse; Fost director al Serviciului de Informații Externe al Federației Ruse. În calitate sa de membru al Consiliului de Securitate, care oferă consiliere și coordonează aspectele privind securitatea națională, a fost implicat în modelarea politicii guvernului Rusiei amenințând integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	25.7.2014
77.	Boris Vyacheslavovich GRYZLOV (Борис Вячеславович ГРЫЗЛОВ)	Data nașterii 15.12.1950 Locul nașterii: Vladivostok	Fost membru permanent al Consiliului de Securitate al Federației Ruse. În calitate sa de membru al Consiliului de Securitate, care oferă consiliere și coordonează aspectele privind securitatea națională, a fost implicat în modelarea politicii guvernului Rusiei amenințând integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	25.7.2014
79.	Mikhail Vladimirovich DEGTJAREV (Михаил Владимирович ДЕГТЯРЕВ)	Data nașterii 10.7.1981 Locul nașterii: Kuibyshev (Samara)	Membru al Dumei de Stat. În calitate sa de membru al Dumei, acesta a anunțat inaugurarea „ambasadei de facto” la Moscova a așa-numitei „Republici Populare Donețk”, nerecunoscută. Contribuie la subminarea sau amenințarea integrității teritoriale, a suveranității și a independenței Ucrainei. În prezent este președinte al Comisiei pentru educație fizică, sport și tineret din cadrul Dumei de Stat ruse.	25.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
82.	<p>Pavel Yurievich GUBAREV (Павел Юрьевич ГУБАРЕВ) Pavlo Yuriyovich GUBARIEV (ГУВАРИЄВ) (Павло Юрійович ГУБАРЕВ)</p>	<p>Data nașterii: 10.2.1983 (sau 10.3.1983) Locul nașterii: Sievierodonețk</p>	<p>Unul dintre liderii autointitulați ai „Republicii Populare Donețk”. A solicitat intervenția rusă în estul Ucrainei, inclusiv prin desfășurarea de forțe rusești de menținere a păcii. A fost asociat cu Igor Strelkov/Girkin, care se face răspunzător de acțiuni care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Gubarev s-a făcut răspunzător de recrutarea de persoane pentru forțele armate ale separatiștilor.</p> <p>Răspunzător pentru ocuparea clădirii guvernului regional din Donețk împreună cu forțele pro-ruse și autoproclamat „guvernatorul poporului”.</p> <p>Deși a fost arestat pentru amenințarea integrității teritoriale a Ucrainei și apoi eliberat, a continuat să joace un rol important în cadrul activităților separatiste, subminând astfel integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.</p>	25.7.2014
83.	<p>Ekaterina Yurievna GUBAREVA (Екатерина Юрьевна ГУБАРЕВА), Kateryna Yuriyivna GUBARIEVA (ГУВАРИЄВА) (Катерина Юрійівна ГУБАРЕВА)</p>	<p>Data nașterii: 5.7.1983 sau 10.3.1983 Locul nașterii: Kahovka (oblastul Herson)</p>	<p>În calitatea sa de fost așa-numit „ministru al afacerilor externe”, a fost responsabilă de apărarea așa-numitei „Republici Populare Donețk”, subminând astfel integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Asumând acest rol și acționând în această calitate, a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activă în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.</p> <p>Membră a așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Donețk”.</p>	25.7.2014



	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
84.	Fyodor Dmitrievich BEREZIN (Фёдор Дмитриевич БЕРЕЗИН), Fedir Dmytrovych BEREZIN (Федір Дмитрович БЕРЕЗИН)	Data nașterii: 7.2.1960 Locul nașterii: Donețk	Fost așa-numit „ministru adjunct al apărării” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Este asociat cu Igor Strelkov/Girkin, care se face răspunzător de acțiuni care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Asumând acest rol și acționând în această calitate, Berezin a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	25.7.2014
85.	Valery Vladimirovich KAUROV (Валерий Владимирович КАУРОВ) Valeriy Volodymyrovych KAUROV (Валерій Володимирович КАУРОВ)	Data nașterii: 2.4.1956 Locul nașterii: Odessa	Autointitulat „președinte” al așa-numitei „Republici Novorossia”, care a solicitat Rusiei să desfășoare trupe în Ucraina. Asumând acest rol și acționând în această calitate, a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	25.7.2014
86.	Serhii Anatoliyovych ZDRILIUK (Сергей Анатольевич ЗДРИЛЮК) (Сергій Анатолійович ЗДРИЛЮК)	Data nașterii: 23.6.1972 (sau 23.7.1972) Locul nașterii: regiunea Vinnița	Colaborator de rang înalt al lui Igor Strelkov/Girkin, care se face răspunzător de acțiuni care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Asumând acest rol și acționând în această calitate, Zdriliuk a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	25.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
89.	Oksana TCHIGRINA,  Oksana Aleksandrovna CHIGRINA (CHYHRYNA)  (Оксана Александровна ЧИГРИНА)	Data nașterii: posibil 23.7.1981	Purtător de cuvânt al așa-numitului „guvern” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk” care a făcut declarații justificând, printre altele, doborârea unei aeronave militare ucrainene, luarea de ostatici și activitățile de luptă ale grupărilor înarmate ilegale, care au subminat, în consecință, integritatea teritorială, suveranitatea și unitatea Ucrainei.  Rămâne o angajată activă a Serviciului de presă al LNR.	30.7.2014
90.	Boris Alekseevich LITVINOV (Борис Алексеевич ЛИТВИНОВ)  Borys Oleksiyovych LYTVYNOV (Борис Олексійович ЛИТВИНОВ)	Data nașterii: 13.1.1954  Locul nașterii: Djerjinsk (oblastul Donețk)	Fost membru al așa-numitului „Consiliu Popular” și fost președinte al așa-numitului „Consiliu Suprem” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”, care a fost inițiatorul politicilor și organizării „referendumului” ilegal care a condus la proclamarea așa-numitei „Republici Populare Donețk”, ceea ce a reprezentat o încălcare a integrității teritoriale, a suveranității și a unității Ucrainei.  Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	30.7.2014
91.	Sergey Vadimovich ABISOV (Сергей Вадимович АБИСОВ)  Sergiy (Serhiy) Vadymovych ABISOV (Сергій Вадимович АБИСОВ)	Data nașterii: 27.11.1967  Locul nașterii: Simferopol, Crimeea	Acceptând numirea sa în calitate de așa-numit „ministru de interne al Republicii Crimeea” de către Președintele Rusiei (Decretul nr. 301) la 5 mai 2014 și, prin acțiunile sale în calitate de așa-numit „ministru de interne”, a subminat integritatea teritorială, suveranitatea și unitatea Ucrainei.	30.7.2014
96.	Alexander Vladimirovich ZAKHARCHENKO (Александр Владимирович ЗАХАРЧЕНКО)  Oleksandr Volodymyrovych ZAKHARCHENKO (Олександр Володимирович ЗАХАРЧЕНКО)	Data nașterii: 26.6. 1976  Locul nașterii: Donețk	Începând cu data de 7 august 2014, l-a înlocuit pe Alexander Borodai în calitatea de așa-numit „prim-ministru” al „Republicii Populare Donețk”. În prezent, așa-numit „conducător” al „Republicii Populare Donețk”. Preluând și acționând în această calitate, Zakharchenko a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	12.9.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
97.	Vladimir Petrovich KONONOV (alias 'Țarul') (Владимир Петрович КОНОНОВ) Volodymyr Petrovych KONONOV (Володимир Петрович КОНОНОВ)	Data nașterii: 14.10.1974 Locul nașterii: Gorsky	Începând cu data de 14 august, l-a înlocuit pe Igor Strelkov/Girkin în calitate de așa-numit „ministru al apărării” al „Republicii Populare Donețk”. Se presupune că din aprilie 2014 este comandantul unei divizii a luptătorilor separatiști din Donețk și că a promis să ducă la îndeplinire misiunea strategică de a respinge agresiunea militară a Ucrainei. Prin urmare, Kononov a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	12.9.2014
98.	Miroslav Vladimirovich RUDENKO (Мирослав Владимирович РУДЕНКО) Myroslav Volodymyrovych RUDENKO (Мирослав Володимирович РУДЕНКО)	Data nașterii: 21.1.1983 Locul nașterii: Debaltsevo	Asociat cu „miliția populară din Donbas”. A afirmat, printre altele, că miliția își va continua lupta în restul țării. Prin urmare, Rudenko a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Membru al așa-numitului „Consiliu Popular al Republicii Populare Donețk”.	12.9.2014
100.	Andrey Yurevich PINCHUK (Андрей Юрьевич ПИНЧУК) Andriy Yuriyovych PINCHUK (Андрій Юрійович ПИНЧУК)	Posibilă dată a nașterii: 27.12.1977	Fost „ministru al securității de stat” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Asociat cu Vladimir Antyufeyev, care este răspunzător de activitățile „guvernamentale” separatiste ale așa-numitului „guvern al Republicii Populare Donețk”. Prin urmare, a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste. Conduce „uniunea voluntarilor din Donbas”.	12.9.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
103.	Aleksandr Akimovich KARAMAN (Александр Акимович КАРАМАН), Alexandru CARAMAN	Data nașterii: 26.7.1956 Locul nașterii: Cioburciu, raionul Slobozia, acum Republica Moldova	Fost așa-numit „viceprim-ministru pentru afaceri sociale” al „Republicii Populare Donețk”. Asociat cu Vladimir Antyufeyev, care a fost răspunzător de activitățile „guvernamentale” separatiste ale așa-numitului „Guvern al Republicii Populare Donețk”. Prin urmare, a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Protejat al viceprim-ministrului Rusiei, Dmitri Rogozin. Șeful „departamentului administrativ al Consiliului de Miniștri” al „Republicii Populare Donețk”.	12.9.2014
105.	Mikhail Sergeevich SHEREMET (Михаил Сергеевич ШЕРЕМЕТ) Mykhaylo Serhiyovych SHEREMET (Михайло Сергійович ШЕРЕМЕТ)	Data nașterii: 23.5.1971 Locul nașterii: Dzhankoy	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Așa-numit anterior „prim-viceprim-ministru” al Crimeei. Sheremet a jucat un rol-cheie în organizarea și implementarea referendumului din Crimeea din 16 martie privind unirea cu Rusia. Se presupune că, la data referendumului, Sheremet era comandantul „forțelor de autoapărare” promoscovite din Crimeea. Prin urmare, a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.  Ales la 18 septembrie 2016 ca deputat în cadrul Dumei din partea peninsulei Crimeea, ilegal anexată.	12.9.2014
110.	Leonid Ivanovich KALASHNIKOV (Леонид Иванович КАЛАШНИКОВ)	Data nașterii: 6.8.1960 Locul nașterii: Stepnoy Dvorets	Fost prim-vicepreședinte al Comisiei pentru afaceri externe a Dumei de Stat. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent este președinte al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții.	12.9.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
111.	Vladimir Stepanovich NIKITIN  (Владимир Степанович НИКИТИН)	Data nașterii: 5.4.1948 Locul nașterii: OPOCHKA	Fost membru al Dumei de Stat și fost prim-vicepreședinte al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.	12.9.2014
112.	Oleg Vladimirovich LEBEDEV  (Олег Владимирович ЛЕБЕДЕВ)	Data nașterii: 21.3.1964 Locul nașterii: Rudny, regiunea Kostanai, Republica Sovietică Socialistă Kazahă	Fost membru al Dumei de Stat și fost prim-vicepreședinte al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.	12.9.2014
115.	Nikolai Vladimirovich LEVICHEV  (Николай Владимирович ЛЕВИЧЕВ)	Data nașterii: 28.5.1953 Locul nașterii: Pushkin	Fost membru al Dumei de Stat. Fost prim-vicepreședinte al Dumei de Stat. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent, membru al Comisiei electorale centrale.	12.9.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
119.	Alexander Mikhailovich БАБАКОВ  (Александр Михайлович БАБАКОВ)	Data nașterii: 8.2.1963 Locul nașterii: Chișinău	Fost membru al Dumei de Stat. Fost deputat în Duma de Stat, președintele Comisiei Dumei de Stat pentru dispozițiile legislative privind dezvoltarea complexului militaro-industrial al Federației Ruse. Este un membru proeminent al „Rusiei Unite” și un om de afaceri cu investiții considerabile în Ucraina și Crimeea.  La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent, membru al Consiliului federativ al Federației Ruse.	12.9.2014
120.	Sergey Yurievich KOZYAKOV  (Сергей Юрьевич КОЗЬЯКОВ)  Serhiy Yuriyovych KOZYAKOV  (Сергій Юрійович КОЗЬЯКОВ)	Data nașterii: 29.9.1982 sau 23.9.1982	În fosta sa calitate de așa-numit „șef al Comisiei electorale centrale din Lugansk”, a fost responsabil pentru organizarea așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 din „Republica Populară Lugansk”. Aceste „alegeri” au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale. În octombrie 2015, a fost numit așa-zis „ministru al justiției” al „Republicii Populare Lugansk”.  În consecință, prin asumarea acestor calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acestora, precum și prin organizarea „alegerilor” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
121.	<p>Oleg Konstantinovich AKIMOV (alias Oleh AKIMOV)</p> <p>(Олег Константинович АКИМОВ)</p> <p>Oleh Kostiantynovych AKIMOV</p> <p>(Олег Костянтинович АКИМОВ)</p>	<p>Data nașterii: 15.9.1981</p> <p>Locul nașterii: Lugansk</p>	<p>Deputat din partea „Uniunii economice Lugansk” în „Consiliul Național” al „Republicii Populare Lugansk”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 la postul de așa-numit „conducător” al „Republicii Populare Lugansk”. Aceste „alegeri” au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale. Din 2014, este „șeful” așa-numitei „Federații a sindicatelor” și membru al așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Lugansk”.</p> <p>În consecință, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Sprijină activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.</p>	29.11.2014
122.	<p>Larisa Leonidovna AIRAPETYAN alias Larysa AYRAPETYAN, Larisa AIRAPETYAN sau Larysa AIRAPETYAN</p> <p>(Лариса Леонидовна АЙРАПЕТЯН)</p> <p>(Лариса Леонідівна АЙРАПЕТЯН)</p>	<p>Data nașterii: 21.2.1970</p>	<p>Fost așa-numit „Ministru al sănătății” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 la postul de „șef” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”.</p> <p>Respectivele „alegeri” încalcă legislația Ucrainei și sunt, prin urmare, ilegale.</p> <p>În consecință, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și continuă să destabilizeze Ucraina.</p>	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
123.	<p>Yuriy Viktorovich SIVOKONENKO alias Yuriy SIVOKONENKO, Yury SIVOKONENKO, Yury SYVOKONENKO (Юрий Викторович СИВОКОНЕНКО)</p>	<p>Data nașterii: 7.8.1957 Locul nașterii: Orașul Stalino (în prezent Donețk)</p>	<p>Membru al „Parlamentului” așa-numitei „Republici Populare Donețk” și președinte al asociației publice „Uniunea veteranilor din Donbass Berkut” și membru al mișcării publice „Libertate pentru Donbass”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 la postul de „conducător” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Aceste alegeri au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale.</p> <p>În consecință, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și continuă să destabilizeze Ucraina.</p>	29.11.2014
124.	<p>Aleksandr Igorevich KOФMAN (alias Oleksandr KOФMAN) (Александр Игоревич КОФМАН) (Олександр Ігорович КОФМАН)</p>	<p>Data nașterii: 30.8.1977 Locul nașterii: Makiivka (oblastul Donețk)</p>	<p>Fost așa-numit „ministru de externe” și așa-numit „prim-vicepreședinte” al „Parlamentului” al „Republicii Populare Donețk”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” ilegale din 2 noiembrie 2014 la postul de așa-zis „conducător” al „Republicii Populare Donețk”. Aceste alegeri au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale.</p> <p>În consecință, prin participare și prin acțiunile întreprinse în temeiul acestei calități, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste.</p>	29.11.2014



	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
125.	Ravil Zakariievich KHALIKOV (Равиль Закариевич ХАЛИКОВ) Ravil Zakariyovych KHALIKOV (Равіль Закарійович ХАЛИКОВ)	Data nașterii: 23.2.1969 Locul nașterii: Satul Belozere, raionul Romodanovski, URSS	Fost așa-numit „prim-viceprim-ministru” și fost „procuror general” al „Republicii Populare Donețk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
126.	Dmitry Aleksandrovich SEMYONOV Dmitrii Aleksandrovich SEMENOV (Дмитрий Александрович СЕМЕНОВ)	Data nașterii: 3.2.1963 Locul nașterii: Moscova	Fost „viceprim-ministru însărcinat cu finanțele” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina. Rămâne activ în finanțarea structurilor separatiste ale LNR.	29.11.2014
127.	Oleg Evgenevich BUGROV (Олег Евгеньевич БУТРОВ) Oleh Yevhenovych BUHROV (Олег Євгенович БУТРОВ)	Data nașterii: 29.8.1969	Fost „ministru al apărării” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
128.	Lesya Mikhaylovna LAPTEVA (Леся Михайловна ЛАПТЕВА) Lesya Mykhaylivna LAPTEVA (Леся Михайлівна ЛАПТЕВА)	Data nașterii: 11.3.1976 Locul nașterii: Giambul/Jambul (Kazakhstan), în prezent cunoscut sub numele de Taraz	Fost „ministru al educației, științei, culturii și religiei” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
129.	Yevgeniy Eduardovich MIKHAYLOV (alias Yevhen Eduardovych MYCHAYLOV) (Евгений Эдуардович МИХАЙЛОВ) (Євген Едуардович МИХАЙЛОВ)	Data nașterii: 17.3.1963 Locul nașterii: Arhanghelsk	Fost așa-numit „ministru al Consiliului de Miniștri (șeful administrației pentru afaceri guvernamentale)” al „Republicii Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
130.	Ihor Vladymyrovych KOSTENOK (alias Igor Vladimirovich KOSTENOK) (Игорь Владимирович КОСТЕНОК)	Data nașterii: 15.3.1961 Locul nașterii: Vodyanske, raionul Dobropillia, oblastul Donețk  Водянское, Добропольский район Донецкой области	Fost așa-numit „ministru al educației” al „Republicii Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.  În prezent este consilier personal al prim-ministrului RPD.	29.11.2014
131.	Yevgeniy Vyacheslavovich ORLOV (alias Yevhen Vyacheslavovych ORLOV) (Евгений Вячеславович ОРЛОВ)	Data nașterii: 10.5.1980 sau 21.10.1983 Locul nașterii: Snezhnoye, oblastul Donețk г. Снежное, Донецкой области	Membru al „Consiliului Național” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
132.	Vladyslav Mykolayovych DEYNEGO alias Vladislav Nikolayevich DEYNEGO (Владислав Миколайович ДЕЙНЕГО) (Владислав Николаевич ДЕЙНЕГО)	Data nașterii: 12.3.1964 Locul nașterii: Romny, oblastul Sumy Ромны, Сумская область	„Șef-adjunct” al „Consiliului Poporului” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
136.	Mikhail Sergeevich TOLSTYKH alias Givi  (Михаил Сергеевич ТОЛСТЫХ)  Mykhaylo Serhiyovych TOLSTYKH  (Михайло Сергійович ТОЛСТИХ)	Data nașterii: 19.7.1980  Locul nașterii: Ilovaisk	Comandant al Batalionului „Somali” o grupare armată separatistă implicată în luptele din estul Ucrainei.  În această calitate, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.  Este în continuare un comandant militar activ al așa-numitei „RPD”.	16.2.2015
137.	Eduard Aleksandrovich BASURIN  (Эдуард Александрович БАСУРИН)  Eduard Oleksandrovych BASURIN  (Едуард Олександрович БАСУРИН)	Data nașterii: 27.6.1966  Locul nașterii: Donețk	Purtător de cuvânt al „ministerului apărării” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.  Este în continuare activ în sprijinirea activității separatiste în estul Ucrainei.	16.2.2015
138.	Alexandr Vasilievich SHUBIN  (Александр Васильевич ШУБИН)	Data nașterii: 20.5.1972 sau 30.5.1972  Locul nașterii: Lugansk	Fost așa-numit „ministru al justiției” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk” ilegale. Președinte al „Comisiei electorale centrale” a așa-numitei „Republici Populare Lugansk” din octombrie 2015.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze țara.  În prezent președinte al așa-numitei „Comisii electorale centrale” a așa-numitei „Republici Populare Lugansk”.	16.2.2015
139.	Sergey Anatolievich LITVIN  (Сергей Анатольевич ЛИТВИН)  Serhiy Anatoliyovych LYTVYN  (Сергій Анатолійович ЛИТВИН)	Data nașterii: 2.7.1973  Locul nașterii: Lysychansk, oblastul Lugansk, URSS  Лисичанск Луганской области УССР	Fost așa-numit „vicepreședinte” al Consiliului de Miniștri al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
140.	Sergey Yurevich IGNATOV (alias KUZOVLEV)  ([Сергей Юрьевич ИГНАТОВ (КУЗОВЛЕВ)])	Data nașterii: 7.1.1967  Locul nașterii: Michurinsk, oblastul Tambov  Мичуринск, Тамбовская область	Așa-numit comandant-șef al miliției populare a „Republicii Populare Lu- gansk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
141.	Ekaterina FILIPPOVA (Екатерина Владимировна ФИЛИПPOBA)  Kateryna Volodymyrivna FILIPPOVA  (Катерина Володимирівна ФІЛІПPOBA)	Data nașterii: 20.1.1988  Locul nașterii: Krasnoarmëisk	Fost așa-numit „ministru al justiției” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.  În prezent asistentă personală a lui Alexander Vladimirovich Zakhar- chenko.	16.2.2015
142.	Aleksandr Yurievich TIMOFEEV (Александр Юрьевич ТИМОФЕЕВ)  Oleksandr Yuriyovych TYMOFEYEV  (Олександр Юрійович ТИМОФЕСВ)	Data nașterii: 15.5.1971  Locul nașterii: Nevinnomysk, Stavropol Krai  Невинномыск, Ставропольский край	Așa-numit „ministru al finanțelor și impozitelor” al „Republicii Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
143.	Evgeny Vladimirovich MANUILOV (Евгений Владимирович МАНУЙЛОВ)  Yevhen Volodymyrovych MANUYLOV  (Євген Володимирович МАНУЙЛОВ)	Data nașterii: 5.1.1967  Locul nașterii: Baranykivka, raionul Bilovodsk, oblastul Lugansk  с. Бараниковка Беловодского района Луганской области	Așa-numit „ministru al bugetului” al așa-numitei „Republici Populare Lu- gansk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
144.	Viktor Vyacheslavovich YATSENKO (Виктор Вячеславович ЯЦЕНКО) Viktor Viacheslavovych YATSENKO (Віктор Вячеславович ЯЦЕНКО)	Data nașterii: 22.4.1985 Locul nașterii: Herson	Așa-numit „ministru al comunicațiilor” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
145.	Olga Igoreva BESEDINA (Ольга Игоревна БЕСЕДИНА) Olha Ihorivna BESEDINA (Ольга Ігорівна БЕСЕДИНА)	Data nașterii: 10.12.1976 Locul nașterii: Lugansk	Fostă așa-numită „ministru al dezvoltării economice și al comerțului” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
146.	Zaur Raufovich ISMAILOV (Заур Рауфович ИСМАИЛОВ) Zaur Raufovych ISMAYILOV (Заур Рауфович ІСМАЇЛОВ)	Data nașterii: 25.7.1978 (sau 23.3.1975) Locul nașterii: Krasnii Luci, Vorosilovgrad, regiunea Lugansk	Așa-numit „procuror general” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
148.	Arkady Viktorovich BAKHIN (Аркадий Викторович БАХИН)	Data nașterii: 8.5.1956 Locul nașterii: Kaunas, Lituania	Fost prim-adjunct al ministrului apărării (până la 17 noiembrie 2015) și, în această calitate, a fost implicat în sprijinirea desfășurării de trupe rusești în Ucraina. Potrivit actualei structuri a Ministerului Apărării din Rusia, în această calitate, participă la elaborarea și punerea în aplicare a politicii Guvernului Rusiei. Aceste politici amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Angajat în prezent la Rosatom.	16.2.2015

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
150.	Iosif (Joseph) Davydovich KOBZON (Иосиф Давыдович КОБЗОН)	Data nașterii: 11.9.1937 Locul nașterii: Tchassov Yar, Ucraina	Membru al Dumei de Stat.  A vizitat așa-numita „Republică Populară Donețk” și, în cursul vizitei sale, a făcut declarații în sprijinul separatiștilor. De asemenea, a fost numit consul onorific al așa-numitei „Republici Populare Donețk” în Federația Rusă.  La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent, prim-vicepreședinte al Comisiei pentru cultură a Dumei de Stat.	16.2.2015
152.	Ruslan Ismailovich BALBEK (Руслан Исмаилович БАЛЪБЕК)	Data nașterii: 28.8.1977 Locul nașterii: Bekabad, RSS Uzbekistan	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Vicepreședinte al Comisiei pentru afaceri etnice a Dumei.  În 2014, Balbek a fost numit vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al așa-numitei „Republici Crimeea” și a acționat în această capacitate pentru integrarea peninsulei Crimeea, ilegal anexată, în Federația Rusă, activitate pentru care i-a fost decernată o medalie „Pentru apărarea Republicii Crimeea”. Acesta a susținut anexarea Crimeei în declarații publice, inclusiv pe profilul său de pe site-ul Rusiei Unite (filiala Crimeea) și într-un articol de presă publicat pe site-ul NTV la 3 iulie 2016.	9.11.2016

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
153.	Konstantin Mikhailovich BAKHAREV (Константин Михайлович БАХАРЕВ)	Data nașterii: 20.10.1972 Locul nașterii: Simferopol, RSS Ucraineană	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată. Membru al Comisiei pentru piețele financiare a Dumei. În martie 2014, Baharev a fost numit vicepreședinte al Consiliului de Stat al așa-numitei „Republici Crimeea”, iar în august 2014 a fost numit prim-vicepreședinte al organismului respectiv. Acesta a recunoscut implicarea personală în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului, pe care a susținut-o public, inclusiv într-un interviu publicat pe site-ul gazetakrimea.ru la 22 martie 2016 și pe site-ul c-pravda.ru la 23 august 2016. „Autoritățile” „Republicii Crimeea” i-au decernat ordinul „Pentru loialitate în serviciu”.	9.11.2016
154.	Dmitry Anatolievich BELIK (Дмитрий Анатольевич БЕЛИК)	Data nașterii: 17.10.1969 Locul nașterii: Kular Ust-districtul Yansky, RSS Autonomă Iacută	Membru al Dumei de Stat ales din orașul Sevastopol, ilegal anexat. Membru al Comisiei pentru impozitare a Dumei. În calitate de membru al administrației municipale a Sevastopolului în perioada februarie-martie 2014 a susținut activitățile așa-numitului „primar al poporului”, Aleksei Chaliy. Acesta și-a recunoscut public implicarea în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului, pe care a susținut-o public, inclusiv pe site-ul său personal și într-un interviu publicat la 21 februarie 2016 pe site-ul nation-news.ru. Pentru implicarea sa în procesul de anexare, i-a fost decernat ordinul de stat al Rusiei „Pentru îndeplinirea îndatoririlor către țara mamă” – gradul II.	9.11.2016

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
155.	Andrei Dmitrievich KOZENKO (Андрей Дмитриевич КОЗЕНКО)	Data nașterii: 3.8.1981 Locul nașterii: Simferopol, RSS Ucraineană	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Membru al Comisiei pentru piețele financiare a Dumei.  În martie 2014, Kozenko a fost nu- mit vicepreședinte al Consiliului de Stat al așa-numitei „Republici Cri- meea”. Acesta și-a recunoscut public implicarea în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului, pe care a susținut-o public, inclusiv într-un interviu publicat la 12 mar- tie 2016 pe site-ul gazetacrimea.ru. Pentru implicarea sa în procesul de anexare, i s-a decernat de către „au- toritățile” locale medalia „Pentru apărarea Republicii Crimeea”.	9.11.2016
156.	Svetlana Borisovna SAVCHENKO (Светлана Борисовна САВЧЕНКО)	Data nașterii: 24.6.1965 Locul nașterii: Belogorsk, RSS Ucraineană	Membră a Dumei de Stat aleasă din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Membră a Comisiei pentru cultură a Dumei.  A fost membră a Consiliului Su- prem al Republicii Autonome Cri- meea din 2012 și, din martie 2014, a susținut integrarea Crimeei și a Se- vastopolului, ilegal anexate, în Federa- ția Rusă. În septembrie 2014, Sav- chenko a fost „aleasă” în Consiliul de Stat al așa-numitei „Republici Cri- meea”. Ea a susținut anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului în nu- meroase ocazii în declarații publice, inclusiv în interviurile publicate pe site-ul c-pravda.ru la 2 aprilie 2016 și la 20 august 2016. În 2014, i s-a acordat ordinul de stat al Rusiei „Pentru îndeplinirea îndatoririlor că- tre țara mamă” – gradul II și, în 2015, din partea „autorităților”, Re- publicii Crimeea”, i s-a acordat ordi- nul „Pentru loialitate în serviciu”.	9.11.2016



	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
157.	Pavel Valentinovich SHPEROV (Павел Валентинович ШПЕРОВ)	Data nașterii: 4.7.1971 Locul nașterii: Simferopol, RSS Ucraineană	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată. Membru al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții. În septembrie 2014, Shperov a fost „ales” în Consiliul de Stat al așa-numitei „Republici Crimeea”. Acesta și-a recunoscut public, inclusiv într-un interviu publicat pe site-ul ldpr-rk.ru la 3 septembrie 2016, rolul jucat în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului și, în special, rolul jucat în organizarea referendumului ilegal privind anexarea ilegală a peninsulei.	9.11.2016”

## ENTITĂȚI

	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
„10.	Așa-numita „miliție populară din Donbas”-„Народное ополчение Донбасса”	Mijloace de comunicare sociale: <a href="http://vk.com/polkdonbassa">http://vk.com/polkdonbassa</a> + 38-099-445-63-78; + 38-063-688-60-01; + 38-067-145-14-99; + 38-094-912-96-60; + 38-062-213-26-60 E-mail: voenkom.dnr@mail.ru mobilisation@novorossia.co Voluntariat telefonic în Russia: + 7 (926) 428-99-51 + 7 (967) 171-27-09 sau e-mail novoross24@mail.ru Adresă: Donețk. Prospect Zasyadko.13	Grupare armată separatistă ilegală răspunzătoare de lupta împotriva forțelor guvernamentale ucrainene în estul Ucrainei, amenințând astfel stabilitatea sau securitatea Ucrainei. Printre altele, la începutul lunii aprilie 2014, gruparea militantă a preluat controlul asupra mai multor clădiri guvernamentale din estul Ucrainei, subminând astfel integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Este asociată cu dl Pavel Gubarev, care se face răspunzător de ocuparea clădirii guvernului regional din Donețk împreună cu forțele pro-ruse și de a se fi auto-proclamat „guvernatorul poporului”.	25.7.2014

	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
11.	„Batalionul Vostok” „Батальон Восток”	Mijloace de comunicare sociale: <a href="http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas">http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas</a>	Grupare armată separatistă ilegală, considerată a fi una dintre cele mai importante din estul Ucrainei. Răspunzătoare de lupta împotriva forțelor guvernamentale ucrainene în estul Ucrainei, amenințând astfel stabilitatea sau securitatea Ucrainei.  A participat activ la operațiunile militare care au dus la ocuparea aeroportului din Donețk.  Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al forțelor armate ale „Republicii Populare Donețk”.	25.7.2014
21.	SOCIETATEA PE ACȚIUNI ALMAZ-ANTEY AIR AND SPACE DEFENCE CORPORATION  Акционерное общество «Концерн воздушно-космической обороны «Алмаз – Антей»  (alias CONCERN ALMAZ-ANTEY; ALMAZ-ANTEY CORP; alias ALMAZ-ANTEY DEFENSE CORPORATION; alias ALMAZ-ANTEY JSC; Концерн ВКО «Алмаз – Антей»; ОАО «Концерн ПВО «Алмаз-Антей»»)	41 ul.Vereiskaya, Moscow 121471, Russia; Site: <a href="http://almaz-antey.ru">almaz-antey.ru</a> ; Adresa e-mail <a href="mailto:antey@almaz-antey.ru">antey@almaz-antey.ru</a>	Almaz-Antez este o societate de stat rusă. Aceasta produce armament antiaerian, inclusiv rachete sol-aer pe care le furnizează armatei ruse. Autoritățile ruse au furnizat armament greu separatistilor din Ucraina de Est, contribuind la destabilizarea Ucrainei. Aceste arme sunt utilizate de separatiști, inclusiv pentru doborârea aeronavelor. În calitate de societate de stat, Almaz-Antey contribuie, prin urmare, la destabilizarea Ucrainei.	30.7.2014
30.	Batalionul Sparta Батальон „Спарта”		Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.  Condusă de Arseny PAVLOV și, prin urmare, asociată cu persoana înscrisă pe listă Arseny PAVLOV.  Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al „Republicii Populare Donețk”.	16.2.2015

	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
31.	Batalionul Somali Батальон „Сомали”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Condusă de Mikhaïl TOLSTYKH, alias Givi, și, prin urmare, asociată cu persoana înscrisă pe listă Mikhaïl TOLSTYKH, alias Givi.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al „Republicii Populare Donețk”.</p>	16.2.2015
33.	Brigada Prizrak Бригада „Призрак”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Al doilea corp de armată” al „Republicii Populare Lugansk”.</p>	16.2.2015
35.	Batalionul Kalmius Батальон „Кальмиус”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al „Republicii Populare Donețk”.</p>	16.2.2015
36.	Batalionul Morții Батальон „Смерть”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Al doilea corp de armată” al „Republicii Populare Lugansk”.</p>	16.2.2015

	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
37.	Mișcarea publică „NOVOROSSIYA” Движение Новороссия		<p>Mișcarea publică „Novorossiya”/Novorossia („Noua Rusie”) a fost înființată în noiembrie 2014 în Rusia și este condusă de ofițerul rus Igor Strelkov/Girkin [identificat drept membru al personalului Direcției principale de informații a Statului-Major al forțelor armate ale Federației Ruse (GRU)].</p> <p>Potrivit obiectivelor declarate ale mișcării, aceasta urmărește să ofere Novorossia o asistență completă și eficace, inclusiv prin sprijinirea milițiilor care luptă în estul Ucrainei, sprijinind astfel politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.</p> <p>Este asociată cu o persoană înscrisă pe listă pentru subminarea integrității teritoriale a Ucrainei.</p>	16.2.2015”

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/438 AL COMISIEI****din 13 martie 2017****de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește condițiile de aprobare a substanței active abamectin****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului <sup>(1)</sup>, în special articolul 13 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Directiva 2008/107/CE a Comisiei <sup>(2)</sup> a inclus substanța activă abamectin ca substanță activă în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului <sup>(3)</sup> pentru utilizarea ca acaricid și ca insecticid. Substanțele active incluse în anexa I la Directiva 91/414/CEE se consideră a fi fost aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 și sunt enumerate în partea A a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei <sup>(4)</sup>.
- (2) În conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, la 29 august 2013, producătorul substanței active Syngenta Crop Protection AG a transmis o cerere statului membru raportor desemnat, Țările de Jos, solicitând o modificare a condițiilor de aprobare a substanței abamectin pentru a prevedea utilizarea acestuia ca nematocid. În conformitate cu articolul 9 alineatul (3) din regulamentul menționat anterior, la 18 martie 2014, Țările de Jos i-au notificat solicitantului, celorlalte state membre, Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) și Comisiei că cererea a fost considerată admisibilă.
- (3) Statul membru raportor desemnat a evaluat noua utilizare a substanței active abamectin în ceea ce privește efectele sale potențiale asupra sănătății umane și animale și asupra mediului, în conformitate cu dispozițiile articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, și a prezentat Comisiei și autorității un proiect de raport de evaluare la data de 14 aprilie 2015. În conformitate cu articolul 12 alineatul (3) din regulamentul respectiv, solicitantului i s-au cerut informații suplimentare. Țările de Jos au evaluat informațiile suplimentare și au prezentat Comisiei și autorității un proiect actualizat de raport de evaluare la 15 februarie 2016.
- (4) La 29 aprilie 2016, autoritatea a comunicat Comisiei concluzia sa <sup>(5)</sup> cu privire la posibilitatea ca noile utilizări ale substanței active abamectin să îndeplinească criteriile de aprobare prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009. La 7 decembrie 2016, Comisia a prezentat Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale proiectul de act adițional la raportul de examinare pentru substanța abamectin, precum și un proiect de regulament.
- (5) Solicitantul a fost invitat să prezinte observații cu privire la raportul de examinare.
- (6) În cazul uneia sau al mai multor utilizări reprezentative ale cel puțin unui produs de protecție a plantelor care conține substanța activă s-a constatat îndeplinirea criteriilor de aprobare prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 în cazul în care produsul de protecție a plantelor este utilizat ca nematocid. În consecință, este adecvat să se permită utilizarea substanței active abamectin ca nematocid.
- (7) În conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 coroborat cu articolul 6 din același regulament și având în vedere cunoștințele științifice și tehnice actuale, este necesar și adecvat să se acorde aprobarea pe baza anumitor condiții și să se prevadă obligația solicitantului de a pune la dispoziție informații de confirmare suplimentare.

<sup>(1)</sup> JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> Directiva 2008/107/CE a Comisiei din 25 noiembrie 2008 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului de includere a substanțelor abamectin, epoxiconazol, fenpropimorf, fenpiroximat și tralkoxidim ca substanțe active (JO L 316, 26.11.2008, p. 4).

<sup>(3)</sup> Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, 19.8.1991, p. 1).

<sup>(4)</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active aprobate (JO L 153, 11.6.2011, p. 1).

<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2014;12(5):3692. Document disponibil online la adresa: [www.efsa.europa.eu](http://www.efsa.europa.eu)

- (8) Aprobarea substanței abamectin prevedea că anumite date de confirmare trebuie să fie prezentate în termen de doi ani de la intrarea în vigoare a Directivei 2008/107/CE a Comisiei. Solicitantul la cererea căruia a fost aprobată substanța abamectin a depus informațiile solicitate, care au fost evaluate de către Țările de Jos. Acestea au permis confirmarea siguranței utilizării pentru aprobarea originală. Prin urmare, acest capitol este închis și nu este necesar să se mențină această dispoziție.
- (9) Prin urmare, anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 ar trebui modificată în consecință.
- (10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

**Modificarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011**

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

**Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 martie 2017.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Jean-Claude JUNCKER

## ANEXĂ

În coloana „Dispoziții specifice” din partea A din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011, rândul 210, abamectin, se înlocuiește cu următorul text:

## „PARTEA A

Se pot autoriza numai utilizările ca insecticid, acaricid și nematocid.

## PARTEA B

Cu ocazia evaluării cererilor de autorizare a produselor de protecție a plantelor care conțin abamectin în vederea altor utilizări decât cele pentru citrice, salată și tomate, statele membre trebuie să acorde o atenție deosebită criteriilor prevăzute la articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 și să se asigure că sunt furnizate toate datele și informațiile necesare înainte de acordarea unei astfel de autorizații.

În vederea punerii în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se va ține seama de concluziile raportului de reexaminare privind abamectin, în special de apendicele I și II la acesta, în versiunea definitivă elaborată de Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală la 11 iulie 2008, precum și de actul adițional la raportul de examinare privind substanța abamectin și, în special, de apendicele I și II la acesta, în versiunea definitivă elaborată de Comitetul permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale la 24 ianuarie 2017.

În cursul evaluării generale, statele membre trebuie să acorde o atenție deosebită următoarelor aspecte:

- siguranței operatorului și să se asigure că în condițiile de utilizare este prevăzută folosirea echipamentelor de protecție individuală corespunzătoare;
- reziduurilor din produse alimentare pe bază de plante și să evalueze gradul de expunere a consumatorilor prin intermediul alimentelor;
- protecției albinelor, artropodelor nevizate, organismelor din sol, păsărilor, mamiferelor și a organismelor acvatice. Referitor la aceste riscuri identificate, acolo unde este cazul, trebuie aplicate măsuri de diminuare a riscului, cum ar fi zonele tampon și perioadele de așteptare.

Solicitantul transmite Comisiei, statelor membre și autorității informații de confirmare în ceea ce privește efectul proceselor de tratare a apelor asupra naturii reziduurilor prezente în apa potabilă până cel târziu la doi ani de la adoptarea unui ghid privind evaluarea efectului proceselor de tratare a apelor asupra naturii reziduurilor prezente în apele de suprafață și în apele subterane.”

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/439 AL COMISIEI****din 13 martie 2017****privind autorizarea substanței sulfat de L-lizină produse de *Escherichia coli* ca aditiv pentru hrana tuturor speciilor de animale****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor <sup>(1)</sup>, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea aditivilor destinați utilizării în hrana animalelor și stabilește motivele și procedurile de acordare a unei astfel de autorizații.
- (2) În conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, a fost depusă o cerere de autorizare pentru sulfatul de L-lizină ca aditiv furajer. Cererea respectivă a fost însoțită de informațiile și documentele necesare în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (3) Cererea privește autorizarea sulfatului de L-lizină produs prin fermentare cu *Escherichia coli* CGMCC 3705 ca aditiv pentru hrana animalelor din toate speciile, în vederea clasificării în categoria „aditivi nutriționali”.
- (4) În avizele sale din 16 iunie 2015 <sup>(2)</sup> și din 26 ianuarie 2017 <sup>(3)</sup>, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară („autoritatea”) a concluzionat că, în condițiile de utilizare propuse, sulfatul de L-lizină produs prin fermentare cu *Escherichia coli* CGMCC 3705 nu are efecte adverse asupra sănătății animalelor, a sănătății oamenilor sau asupra mediului și că poate fi considerat o sursă eficientă a aminoacidului lizină pentru toate speciile de animale. De asemenea, autoritatea a concluzionat că, pentru ca suplimentul de sulfat de L-lizină să fie pe deplin eficient la rumegătoare, acesta ar trebui protejat împotriva degradării în rumen. Autoritatea nu consideră că sunt necesare cerințe specifice de monitorizare ulterioară introducerii pe piață. Ea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului în hrana pentru animale transmis de laboratorul de referință înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (5) Evaluarea substanței respective arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În consecință, utilizarea substanței respective ar trebui să fie autorizată în conformitate cu specificațiile din anexa la prezentul regulament.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Substanța specificată în anexă, aparținând categoriei „aditivi nutriționali” și grupului funcțional „aminoacizi, sărurile acestora și produsele analoge”, este autorizată ca aditiv pentru hrana animalelor în condițiile prevăzute în anexă.

<sup>(1)</sup> JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2015; 13(7):4155.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2017; 15(2):4714.



*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 martie 2017.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ANEXĂ

Numărul de identificare al aditivului	Numele deținătorului autorizației	Aditiv	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda de analiză.	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						mg aditiv/kg de hrană completă pentru animale cu un conținut de umiditate de 12 %			

**Categoria aditivilor nutriționali. Grupa funcțională: aminoacizi, sărurile acestora și produse analoage.**

3c323		Sulfat de L-lizină	<p><i>Compoziția aditivului</i></p> <p>Granule cu un conținut minim de L-lizină de 55 % și cu un conținut maxim de</p> <p>— 4 % umiditate și</p> <p>— 22 % sulfat.</p> <p><i>Caracterizarea substanței active</i></p> <p>Sulfat de L-lizină produs prin fermentare cu <i>Escherichia coli</i> CGMCC 3705</p> <p>Formula chimică: <math>C_{12}H_{28}N_4O_4 \cdot H_2SO_4/[NH_2-(CH_2)_4-CH(NH_2)-COOH]_2SO_4</math></p> <p>Numărul CAS: 60343-69-3</p> <p><i>Metode de analiză</i> (1)</p> <p>Pentru cuantificarea L-lizinei în aditivul furajer:</p> <p>— cromatografie prin schimb ionic cuplată cu derivatizare post-coloană și detecție fotometrică (IEC-UV/FD) – EN ISO 17180</p>	Toate speciile	—	—	10 000	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conținutul de L-lizină se indică pe eticheta aditivului.</li> <li>2. Sulfatul de L-lizină poate fi introdus pe piață și utilizat ca aditiv care constă într-un preparat.</li> <li>3. Pentru utilizatorii aditivului și preamestecurilor, operatorii din sectorul hranei pentru animale stabilesc proceduri operaționale și măsuri organizatorice pentru a aborda riscurile potențiale în caz de inhalare. În cazul în care respectivele riscuri nu pot fi eliminate sau reduse la un nivel minim prin astfel de proceduri și măsuri, aditivul și preamestecurile se utilizează cu echipamente de protecție individuală, inclusiv cu echipamente de protecție respiratorie.</li> </ol>	2 aprilie 2027
-------	--	--------------------	---	----------------	---	---	--------	---	----------------

Numărul de identificare al aditivului	Numele deținătorului autorizației	Aditiv	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda de analiză.	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						mg aditiv/kg de hrană completă pentru animale cu un conținut de umiditate de 12 %			
			<p>Pentru identificarea sulfatului în aditivul furajer:</p> <p>— Farmacopeea Europeană, monografia 20301</p> <p>Pentru cuantificarea L-lizinei în furajele combinate și în materiile prime furajere:</p> <p>— cromatografie prin schimb ionic cuplată cu derivatizare post-coloană și cu detecție fotometrică (IEC-UV) – Regulamentul (CE) nr. 152/2009 al Comisiei <sup>(2)</sup></p>						

<sup>(1)</sup> Detalii ale metodelor de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului de referință: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 152/2009 al Comisiei din 27 ianuarie 2009 de stabilire a metodelor de eșantionare și analiză pentru controlul oficial al furajelor (JO L 54, 26.2.2009, p. 1).

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/440 AL COMISIEI****din 13 martie 2017**

**privind autorizarea preparatului de *Bacillus amyloliquefaciens* (PTA-6507), *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50013) și *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50104) ca aditiv pentru hrana puilor pentru îngrășare, a puicuțelor pentru ouat, a speciilor minore de păsări de curte pentru îngrășare și a speciilor minore de păsări de curte pentru ouat [titularul autorizației: Danisco (UK) Ltd., care își desfășoară activitatea comercială sub denumirea Danisco Animal Nutrition]**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor <sup>(1)</sup>, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea aditivilor destinați utilizării în hrana animalelor și stabilește motivele și procedurile de acordare a unei astfel de autorizații.
- (2) A fost depusă o cerere de autorizare pentru preparatul de *Bacillus amyloliquefaciens* (PTA-6507), *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50013) și *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50104), în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Cererea respectivă a fost însoțită de informațiile și documentele necesare în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (3) Cererea se referă la autorizarea preparatului de *Bacillus amyloliquefaciens* (PTA-6507), *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50013) și *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50104) ca aditiv pentru hrana puilor pentru îngrășare, a puicuțelor pentru ouat, a speciilor minore de păsări de curte pentru îngrășare și a speciilor minore de păsări de curte pentru ouat, în vederea clasificării acestuia în categoria „aditivi zootehnici”.
- (4) În avizul său din 24 mai 2016 <sup>(2)</sup>, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară („autoritatea”) a concluzionat că, în condițiile de utilizare propuse, preparatul de *Bacillus amyloliquefaciens* (PTA-6507), *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50013) și *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50104) nu are efecte nocive asupra sănătății animale, a sănătății umane sau asupra mediului și că are potențialul de a îmbunătăți performanța puilor pentru îngrășare. Această concluzie poate fi extinsă la situația în care aditivul este utilizat la puicuțele pentru ouat și poate fi extrapolată la speciile aviare minore pentru îngrășare și la speciile aviare minore pentru ouat. Autoritatea nu consideră că sunt necesare cerințe specifice de monitorizare ulterioară introducerii pe piață. Ea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului în hrana pentru animale transmis de laboratorul de referință înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (5) Evaluarea preparatului de *Bacillus amyloliquefaciens* (PTA-6507), *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50013) și *Bacillus amyloliquefaciens* (NRRL B-50104) arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În consecință, utilizarea preparatului respectiv ar trebui autorizată, astfel cum se specifică în anexa la prezentul regulament.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

<sup>(1)</sup> JO L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2016;14(6):4505.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Preparatul specificat în anexă, aparținând categoriei „aditivi zootehnici” și grupei funcționale „stabilizatori ai florei intestinale”, este autorizat ca aditiv pentru hrana animalelor, în condițiile menționate în anexă.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 martie 2017.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## ANEXĂ

Numărul de identificare al aditivului	Numele deținătorului autorizației	Aditiv	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda de analiză	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						CFU/kg de hrană completă pentru animale cu un conținut de umiditate de 12 %			

**Categoria: aditivi zootehnici. Grupa funcțională: stabilizatori ai florei intestinale**

4b1827	Danisco (UK) Ltd. (activitate comercială sub denumirea Danisco Animal Nutrition),	<i>Bacillus amyloliquefaciens</i> PTA-6507, <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL B-50013 și <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL B-50104	<p><i>Compoziția aditivului</i></p> <p>Preparat de <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> PTA-6507, <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL</p> <p>B-50013 și <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL B-50104, conținând minimum <math>2,5 \times 10^9</math> CFU/g (în total), cu o concentrație bacteriană minimă de <math>8,3 \times 10^8</math> din fiecare tulpină/g de aditiv.</p> <p>Stare solidă</p> <p><i>Caracterizarea substanței active</i></p> <p>Spori viabili de <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> PTA-6507, <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL</p> <p>B-50013 și <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL B-50104</p> <p><i>Metoda de analiză</i> (1)</p> <p>Identificarea și enumerarea <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> PTA-6507, a <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL</p>	Pui pentru îngrășare Puicuțe pentru ouat Specii minore de păsări de curte pentru îngrășare și pentru ouat	—	$7,5 \times 10^7$	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>A se menționa temperatura de depozitare, termenul de valabilitate și stabilitatea de granulare în instrucțiunile de utilizare a aditivului și a preamestecului.</li> <li>Utilizarea este compatibilă în furaje care conțin următoarele coccidiostatice autorizate: narazin/nicarbazin, maduramicin amoniu, lasalocid A sodiu, salinomycin sodiu, monensin sodiu, clorhidrat de robenidină, diclazuril, decochinat, semduramicin sodiu sau nicarbazin.</li> <li>Pentru utilizatorii aditivului și ai preamestecurilor, operatorii din sectorul hranei pentru animale stabilesc proceduri operaționale și măsuri organizatorice pentru a contracara riscurile potențiale care rezultă din utilizarea lor. În cazul în care riscurile respective nu pot fi eliminate sau reduse la minimum prin astfel de proceduri și de măsuri, aditivul și preamestecurile se utilizează purtând echipament individual de protecție.</li> </ol>	3 aprilie 2027
--------	---	--	--	---	---	-------------------	---	--	----------------

Numărul de identificare al aditivului	Numele deținătorului autorizației	Aditiv	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda de analiză	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						CFU/kg de hrană completă pentru animale cu un conținut de umiditate de 12 %			
			<p>B-50013 și a <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> NRRL B-50104 în aditivul furajer, preamestecuri și furaje</p> <p>— Identificare: Electroforeză în gel în câmp pulsatil (PFGE – <i>Pulsed Field Gel Electrophoresis</i>).</p> <p>— Enumerare: Metoda prin etalare pe placă după tratare termică – EN 15784</p>						

(<sup>1</sup>) Detalii ale metodelor de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a Laboratorului de referință: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/441 AL COMISIEI****din 13 martie 2017****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1210/2003 al Consiliului privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 al Consiliului din 7 iulie 2003 privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2465/96 <sup>(1)</sup>, în special articolul 11 litera (b),

întrucât:

- (1) Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 cuprinde lista organismelor publice, a corporațiilor și a agențiilor, a persoanelor fizice și juridice, a organismelor și a entităților fostului guvern irakian care, în temeiul regulamentulului menționat, fac obiectul înghețării fondurilor și resurselor economice care se aflau în afara Irakului la data de 22 mai 2003.
- (2) La 8 martie 2017, Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a hotărât să elimine o mențiune de pe lista persoanelor sau entităților cărora ar trebui să li se aplice înghețarea fondurilor și a resurselor economice.
- (3) Prin urmare, anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 martie 2017.

*Pentru Comisie,  
pentru președinte**Șeful interimar al Serviciului Instrumente de Politică Externă*<sup>(1)</sup> JOL 169, 8.7.2003, p. 6.



## ANEXĂ

În anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1210/2003, se elimină următoarea mențiune:

„91. NATIONAL CHEMICAL AND PLASTIC COMPANY. Adresă: P.O. Box 2302, Alwiya/Baghdad Za'afaraniya, Baghdad, Iraq.”

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/442 AL COMISIEI****din 13 martie 2017****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului <sup>(1)</sup>,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate <sup>(2)</sup>, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 martie 2017.

*Pentru Comisie,  
pentru președinte  
Jerzy PLEWA  
Director general*

*Dir ecția Generală Agricultură și Dezvoltare Rurală*

<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

<sup>(2)</sup> JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANEXĂ

## Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe <sup>(1)</sup>	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	EG	235,2
	MA	86,8
	SN	126,1
	TN	194,0
	TR	103,4
	ZZ	149,1
0707 00 05	MA	80,2
	TR	183,5
	ZZ	131,9
0709 93 10	MA	50,8
	TR	146,5
	ZZ	98,7
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	44,8
	IL	76,4
	MA	46,9
	TN	49,0
	TR	71,9
	ZZ	57,8
0805 50 10	EG	68,9
	TR	70,0
	ZZ	69,5
0808 10 80	CL	90,0
	CN	154,7
	US	105,5
	ZA	86,6
	ZZ	109,2
	0808 30 90	AR
CL		157,8
CN		79,1
TR		139,6
ZA		110,3
ZZ		116,8

<sup>(1)</sup> Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

## DECIZII

### DECIZIA (UE) 2017/443 A CONSILIULUI

din 6 martie 2017

**de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetelor relevante ale Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite în ceea ce privește propunerile de amendamente la Regulamentele ONU nr. 3, 4, 6, 7, 13, 19, 23, 27, 28, 38, 39, 43, 45, 50, 69, 70, 73, 75, 77, 79, 83, 87, 91, 98, 99, 101, 104, 107, 109, 110, 112, 118, 119, 123 și 138 și o propunere de modificare a Rezoluției consolidate privind construcția vehiculelor (R.E.3) prin elaborarea de linii directe privind securitatea cibernetică și protecția datelor**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114 coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Decizia 97/836/CE a Consiliului <sup>(1)</sup>, Uniunea a aderat la Acordul Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE-ONU) privind adoptarea specificațiilor tehnice uniforme pentru vehicule cu roți, echipamente și componente care pot fi montate și/sau folosite la vehicule cu roți și condițiile pentru recunoașterea reciprocă a omologărilor acordate pe baza acestor specificații (denumit în continuare „Acordul revizuit din 1958”).
- (2) În conformitate cu Decizia 2000/125/CE a Consiliului <sup>(2)</sup>, Uniunea a aderat la Acordul privind stabilirea de norme tehnice mondiale aplicabile vehiculelor cu roți, echipamentelor și componentelor care pot fi montate și/sau utilizate la vehiculele cu roți (denumit în continuare „Acordul paralel”).
- (3) Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(3)</sup> a înlocuit sistemele de omologare ale statelor membre cu o procedură de omologare a Uniunii și a stabilit un cadru armonizat cuprinzând dispozițiile administrative și cerințele tehnice generale pentru toate vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate noi. Directiva respectivă a încorporat regulamentele ONU adoptate în temeiul Acordului revizuit din 1958 în sistemul de omologare UE de tip, fie ca cerințe pentru omologarea de tip, fie ca alternative la legislația Uniunii. De la adoptarea directivei respective, astfel de regulamente ONU au fost incluse din ce în ce mai des în legislația Uniunii în cadrul omologării UE de tip.
- (4) Având în vedere experiența acumulată și evoluțiile tehnice, este necesar ca cerințele referitoare la anumite elemente sau aspecte cuprinse în Regulamentele ONU nr. 3, 4, 6, 7, 13, 19, 23, 27, 28, 38, 39, 43, 45, 50, 69, 70, 73, 75, 77, 79, 83, 87, 91, 98, 99, 101, 104, 107, 109, 110, 112, 118, 119, 123 și 138 să fie adaptate la progresul tehnic.
- (5) Pentru a se stabili dispoziții uniforme referitoare la construcția vehiculelor, Rezoluția consolidată privind construcția vehiculelor (R.E.3) ar trebui modificată prin orientări privind securitatea cibernetică și protecția datelor, fără a afecta evoluțiile actuale înregistrate la nivelul Uniunii în domeniul vehiculelor cooperative, conectate și automatizate.

<sup>(1)</sup> Decizia 97/836/CE a Consiliului din 27 noiembrie 1997 în vederea aderării Comunității Europene la Acordul Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite privind adoptarea specificațiilor tehnice uniforme pentru vehicule cu roți, echipamente și componente care pot fi montate și/sau folosite la vehicule cu roți și condițiile pentru recunoașterea reciprocă a omologărilor acordate pe baza acestor specificații („Acordul revizuit din 1958”) (JO L 346, 17.12.1997, p. 78).

<sup>(2)</sup> Decizia 2000/125/CE a Consiliului din 31 ianuarie 2000 referitoare la încheierea Acordului privind stabilirea de norme tehnice mondiale aplicabile vehiculelor cu roți, echipamentelor și componentelor care pot fi montate și/sau utilizate la vehiculele cu roți („Acord paralel”) (JO L 35, 10.2.2000, p. 12).

<sup>(3)</sup> Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă-cadru) (JO L 263, 9.10.2007, p. 1).

- (6) Prin urmare, este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul comitetelor relevante ale CEE-ONU, și anume Comitetul administrativ al Acordului revizuit din 1958 și Comitetul executiv al Acordului paralel în ceea ce privește adoptarea actelor ONU respective,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului administrativ al Acordului revizuit din 1958 și în cadrul Comitetului executiv al Acordului paralel în perioada 13-17 martie 2017 este aceea de a vota în favoarea propunerilor enumerate în anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 6 martie 2017.

Pentru Consiliu  
Președintele  
R. GARDES

—

## ANEXĂ

Titlul punctului de pe ordinea de zi	Referința documentului
Propunerea de completare 17 la seria de amendamente 02 la Regulamentul nr. 3 (Dispozitive retroreflectorizante)	ECE/TRANS/WP.29/2017/19
Propunerea de completare 18 la Regulamentul nr. 4 (Iluminarea plăcuțelor de înmatriculare spate)	ECE/TRANS/WP.29/2017/20
Propunerea de completare 27 la seria 01 de amendamente la Regulamentul nr. 6 (Lămpi semnalizare direcție)	ECE/TRANS/WP.29/2017/21
Propunerea de completare 26 la seria de amendamente 02 la Regulamentul nr. 7 (Lămpi de poziție, de stop și de gabarit)	ECE/TRANS/WP.29/2017/22
Propunerea de rectificare 2 la revizia 8 la Regulamentul nr. 13 (Sisteme de frânare pentru vehicule grele)	ECE/TRANS/WP.29/2017/45
Propunerea de completare 9 la seria 04 de amendamente la Regulamentul nr. 19 (Lămpi de ceață față)	ECE/TRANS/WP.29/2017/23
Propunerea de completare 21 la Regulamentul nr. 23 (Lămpi pentru mersul înapoi)	ECE/TRANS/WP.29/2017/24
Suplimentul 1 la Propunerea pentru seria de amendamente 04 la Regulamentul nr. 27 (Triunghiuri reflectorizante de avertizare)	ECE/TRANS/WP.29/2017/25
Propunerea de completare 5 la Regulamentul nr. 28 (Dispozitive de avertizare sonoră)	ECE/TRANS/WP.29/2017/3
Propunerea de completare 18 la Regulamentul nr. 38 (Lămpi de ceață spate)	ECE/TRANS/WP.29/2017/26
Propunerea de completare 1 la seria 01 de amendamente la Regulamentul nr. 39 (Vitezometrul și contorul de kilometraj)	ECE/TRANS/WP.29/2017/11
Propunerea de completare 5 la seria 01 de amendamente la Regulamentul nr. 43 (Geamuri securizate)	ECE/TRANS/WP.29/2017/12
Propunerea de completare 11 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 45 (Ștergătoare de faruri)	ECE/TRANS/WP.29/2017/27
Propunerea de completare 19 la Regulamentul nr. 50 (Lămpi de poziție, de stop și indicatoare de direcție pentru motorete și motocicletele)	ECE/TRANS/WP.29/2017/28
Propunerea de completare 6 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 69 (Plăci de identificare spate pentru vehicule lente)	ECE/TRANS/WP.29/2017/30
Propunerea de completare 10 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 70 (Plăci de identificare spate pentru vehicule grele și lungi)	ECE/TRANS/WP.29/2017/31
Propunerea de completare 1 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 73 (Dispozitive de protecție laterală)	ECE/TRANS/WP.29/2017/17
Propunerea de completare 16 la Regulamentul nr. 75 (Pneuri pentru vehicule din categoria L)	ECE/TRANS/WP.29/2017/8
Propunerea de completare 17 la Regulamentul nr. 77 (Lămpi de staționare)	ECE/TRANS/WP.29/2017/32

Titlul punctului de pe ordinea de zi	Referința documentului
Propunerea de completare 6 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 79 (Sistemul de direcție)	ECE/TRANS/WP.29/2017/10 + GRRF-83-08-Rev.3
Propunerea de completare 9 la seria de amendamente 06 la Regulamentul ONU nr. 83 (Emisii ale vehiculelor de tip M <sub>1</sub> și N <sub>1</sub> )	ECE/TRANS/WP.29/2017/42
Propunerea de completare 5 la seria de amendamente 07 la Regulamentul ONU nr. 83 (Emisii ale vehiculelor de tip M <sub>1</sub> și N <sub>1</sub> )	ECE/TRANS/WP.29/2017/43
Propunerea de completare 19 la Regulamentul nr. 87 (Lămpi pentru circulație diurnă)	ECE/TRANS/WP.29/2017/33
Propunerea de completare 16 la Regulamentul nr. 91 (Lămpi de poziție laterale)	ECE/TRANS/WP.29/2017/34
Propunerea de completare 8 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 98 (Faruri cu surse luminoase cu descărcare în gaz)	ECE/TRANS/WP.29/2017/35
Propunerea de completare 13 la Regulamentul nr. 99 (Surse luminoase cu descărcare în gaz)	ECE/TRANS/WP.29/2017/36
Propunerea de completare 7 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 101 (Emisii de CO <sub>2</sub> /consum de combustibil)	ECE/TRANS/WP.29/2017/44
Propunerea de completare 9 la Regulamentul nr. 104 (Marcaje retroreflectorizante)	ECE/TRANS/WP.29/2017/37
Propunerea de rectificare 2 la seria 06 de amendamente la Regulamentul nr. 107 (Vehicule de tip M <sub>2</sub> și M <sub>3</sub> )	ECE/TRANS/WP.29/2017/13
Propunerea de rectificare 1 la seria 07 de amendamente la Regulamentul nr. 107 (Vehicule de tip M <sub>2</sub> și M <sub>3</sub> )	ECE/TRANS/WP.29/2017/14
Propunerea de completare 8 la Regulamentul nr. 109 (Pneuri reșapate pentru vehicule comerciale și remorcile acestora)	ECE/TRANS/WP.29/2017/9
Propunerea de completare 6 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 110 (Vehicule GNC și GNL)	ECE/TRANS/WP.29/2017/15
Propunerea de completare 7 la seria 01 de amendamente la Regulamentul nr. 112 (Faruri care emit o lumină de întâlnire asimetrică)	ECE/TRANS/WP.29/2017/38
Propunerea de completare 3 la seria 02 de amendamente la Regulamentul nr. 118 (Comportarea la foc a materialelor)	ECE/TRANS/WP.29/2017/16
Propunerea pentru seria 03 de amendamente la Regulamentul nr. 118 (Comportarea la foc a materialelor)	ECE/TRANS/WP.29/2017/18
Propunerea de completare 5 la seria 01 de amendamente la Regulamentul nr. 119 (Lămpi de viraj)	ECE/TRANS/WP.29/2017/40
Propunerea de completare 8 la seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 123 [Sisteme adaptabile de iluminare față (AFS)]	ECE/TRANS/WP.29/2017/41
Propunerea de completare 1 la Regulamentul nr. 138 [Vehicule silențioase de transport rutier (QRTV)]	ECE/TRANS/WP.29/2017/6

Titlul punctului de pe ordinea de zi	Referința documentului
Propunerea pentru seria de amendamente 01 la Regulamentul nr. 138 [Vehicule silențioase de transport rutier (QRTV)]	ECE/TRANS/WP.29/2017/7
Propunerea de proiect de orientări privind securitatea cibernetică și protecția datelor	ECE/TRANS/WP.29/2017/46



**DECIZIA (UE, Euratom) 2017/444 A CONSILIULUI EUROPEAN****din 9 martie 2017****de alegere a președintelui Consiliului European**

CONSILIUL EUROPEAN,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 15 alineatul (5),

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a,

întrucât:

- (1) La 30 august 2014, prin Decizia 2014/638/UE a Consiliului European <sup>(1)</sup>, domnul Donald TUSK a fost ales în calitate de președinte al Consiliului European pentru perioada cuprinsă între 1 decembrie 2014 și 31 mai 2017.
- (2) În conformitate cu Tratatul privind Uniunea Europeană, titularul mandatului de președinte al Consiliului European poate fi reales o singură dată,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Prin prezenta decizie, domnul Donald TUSK este reales în calitate de președinte al Consiliului European pentru perioada cuprinsă între 1 iunie 2017 și 30 noiembrie 2019.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se notifică domnului Donald TUSK de către secretarul general al Consiliului.

*Articolul 3*Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 9 martie 2017.

*Pentru Consiliul European**Președintele*

D. TUSK

---

<sup>(1)</sup> Decizia 2014/638/UE a Consiliului European din 30 august 2014 de alegere a președintelui Consiliului European (JO L 262, 2.9.2014, p. 5).

**DECIZIA (PESC) 2017/445 A CONSILIULUI****din 13 martie 2017****de modificare a Deciziei 2014/145/PESC privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 17 martie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/145/PESC <sup>(1)</sup>.
- (2) La 15 septembrie 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/1671 <sup>(2)</sup> de reînnoire a măsurilor pentru o perioadă suplimentară de șase luni.
- (3) Având în vedere continuarea subminării sau a amenințării integrității teritoriale, a suveranității și a independenței Ucrainei, aplicarea Deciziei 2014/145/PESC ar trebui să fie prelungită pentru o perioadă suplimentară de șase luni.
- (4) Consiliul a reexaminat desemnările individuale prevăzute în anexa la Decizia 2014/145/PESC. Respectiva anexă ar trebui să fie modificată și rubricile referitoare la două persoane ar trebui să fie eliminate.
- (5) Prin urmare, Decizia 2014/145/PESC ar trebui să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Decizia 2014/145/PESC se modifică după cum urmează:

1. La articolul 6, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:  
„Prezenta decizie se aplică până la 15 septembrie 2017.”
2. Anexa se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 13 martie 2017.

Pentru Consiliu

Președintele

L. GRECH

<sup>(1)</sup> Decizia 2014/145/PESC a Consiliului din 17 martie 2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei (JO L 78, 17.3.2014, p. 16).

<sup>(2)</sup> Decizia (PESC) 2016/1671 a Consiliului din 15 septembrie 2016 de modificare a Deciziei 2014/145/PESC privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei (JO L 249, 16.9.2016, p. 39).

## ANEXĂ

## I. Rubricile referitoare la următoarele persoane se elimină de pe lista prevăzută în anexa la Decizia 2014/145/PESC:

## PERSOANE

99.	Gennadiy Nikolaiovych TSYPKALOV
135.	Arseny Sergeevich PAVLOV

## II. Rubricile referitoare la persoanele și entitățile enumerate mai jos, astfel cum se prevede în anexa la Decizia 2014/145/PESC, se înlocuiesc cu următoarele rubrici:

## PERSOANE

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
2.	Vladimir Andreevich KONSTANTINOV (Владимир Андреевич КОНСТАНТИНОВ) Volodymyr Andriyovych KONSTANTINOV (Володимир Андрійович КОНСТАНТИНОВ)	Data nașterii: 19.11.1956 Locul nașterii: Vladimirovka (alias Vladimirovca), regiunea Slobozia, RSS Moldovenească (în prezent Republica Moldova) sau Bogomol, RSS Moldovenească	În calitate de președinte al Consiliului Suprem al Republicii Autonome Crimeea, Konstantinov a jucat un rol important în deciziile luate de „Consiliul Suprem” privind „referendumul” împotriva integrității teritoriale a Ucrainei și a îndemnat alegătorii să voteze în favoarea independenței Crimeei în „referendumul” din 16 martie 2014. A fost unul dintre cosemnatarii „tratamentului privind aderarea Crimeei la Federația Rusă” din 18 martie 2014. Începând cu 17 martie 2014, „președinte” al „Consiliului de Stat” al așa-numitei „Republici Crimeea”.	17.3.2014
3.	Rustam Ilmirovich TEMIRGALIEV (Рустам Ильмирович ТЕМИРГАЛИЕВ) Rustam Ilmyrovych TEMIRHALIEV (Рустам Ильмирович ТЕМИРГАЛИЕВ)	Data nașterii: 15.8.1976 Locul nașterii: Ulan-Ude, RASS Buriată (RSFS Rusă)	În calitate de fost viceprim-ministru al Crimeei, Temirgaliev a jucat un rol important în deciziile luate de „Consiliul Suprem” privind „referendumul” din 16 martie 2014 împotriva integrității teritoriale a Ucrainei. A promovat activ integrarea Crimeei în cadrul Federației Ruse. La 11 iunie 2014, a demisionat din funcția sa de „prim-viceprim-ministru” al așa-numitei „Republici Crimeea”.	17.3.2014
4.	Denis Valentinovich BEREZOVSKIY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСКИЙ) Denys Valentynovych BEREZOVSKYY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСЬКИЙ)	Data nașterii: 15.7.1974 Locul nașterii: Harkov, RSS Ucraineană	Berezovskiy a fost numit comandant al Marinei ucrainene la 1 martie 2014, dar apoi a depus un jurământ în fața forțelor armate din Crimeea, încălcându-și astfel jurământul față de Marina ucraineană. Ulterior, acesta a fost numit adjunct al comandantului Flotei Mării Negre a Federației Ruse.	17.3.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
5.	<p>Aleksei Mikhailovich CHALIY (Алексей Михайлович Чалый)</p> <p>Oleksiy Mykhaïlovych CHALIY (Олексій Михайлович ЧАЛИЙ)</p>	<p>Data nașterii: 13.6.1961</p> <p>Locul nașterii: Moscova sau Sevastopol</p>	<p>Chaliy a devenit „primar al poporului al Sevastopolului” prin aclamație populară la 23 februarie 2014 și a acceptat acest „vot”. A desfășurat o campanie activă pentru ca Sevastopol să devină o entitate separată a Federației Ruse în urma unui referendum din 16 martie 2014. A fost unul dintre cosemnatarii „tratatului privind aderarea Crimeei la Federația Rusă” din 18 martie 2014. A fost „guvernator” interimar al Sevastopolului în perioada 1-14 aprilie 2014 și este un fost președinte „ales” al Adunării Legislative a orașului Sevastopol. Membru al adunării legislative a orașului Sevastopol.</p>	17.3.2014
6.	<p>Ryotr Anatoliyovych ZYMA (Пётр Анатольевич ЗИМА)</p> <p>Petro Anatoliyovych ZYMA (Петро Анатолійович ЗИМА)</p>	<p>Data nașterii: 18.1.1970</p> <p>Locul nașterii: Artemivsk (Артемівск) (2016 redenumit Bahmut/Бахмут), oblastul Donețk, Ucraina</p>	<p>Zima a fost numit noul șef al Serviciului de securitate din Crimeea (SBU) la 3 martie 2014 de către „prim-ministrul” Aksyonov și a acceptat această numire. A furnizat informații relevante, inclusiv o bază de date, Serviciului de informații rus (FSB). Acestea includeau informații privind activiștii Euro-Maidan și apărătorii drepturilor omului din Crimeea. Zima a jucat un rol important în împiedicarea autorităților ucrainene să controleze teritoriul Crimeei. La 11 martie 2014, a fost proclamată înființarea unui serviciu de securitate independent al Crimeei de către foști ofițeri SBU din Crimeea.</p>	17.3.2014
8.	<p>Sergey Pavlovych TSEKOV (Сергей Павлович ЦЕКОВ)</p> <p>Serhiy Pavlovych TSEKOV (Сергій Павлович ЦЕКОВ)</p>	<p>Data nașterii: 28.9.1953 sau 28.8.1953</p> <p>Locul nașterii: Simferopol</p>	<p>În calitate de vicepreședinte al Verhovna Rada a Crimeei, Tsekov a inițiat, împreună cu Sergey Aksyonov, demiterea ilegală a guvernului Republicii Autonome Crimeea (RAC). L-a atras în această activitate pe Vladimir Konstantinov, amenințându-l cu demiterea. Tsekov a recunoscut public că membri ai parlamentului din Crimeea au fost cei care au inițiat invitarea soldaților ruși în vederea ocupării Verhovna Rada din Crimeea. A fost unul dintre primii lideri din Crimeea care au solicitat public anexarea Crimeei la Rusia.</p> <p>Membru al Consiliului federativ al Federației Ruse din partea așa-numitei „Republici Crimeea”.</p>	17.3.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
17.	Sergei Vladimirovich ZHELEZNYAK (Сергей Владимирович ЖЕЛЕЗНЯК)	Data nașterii: 30.7.1970 Locul nașterii: Sankt Petersburg (fostul Leningrad)	Fost vicepreședinte al Dumei de Stat a Federației Ruse.  A susținut activ utilizarea forțelor armate ruse în Ucraina și anexarea Crimeei. A condus personal demonstrația în favoarea utilizării forțelor armate ruse în Ucraina.  În prezent, vicepreședinte al Comisiei pentru afaceri externe a Dumei de Stat a Federației Ruse.	17.3.2014
18.	Leonid Eduardovich SLUTSKI (Леонид Эдуардович СЛУЦКИЙ)	Data nașterii: 4.1.1968 Locul nașterii: Moscova	Fost președinte al Comisiei pentru Comunitatea Statelor Independente (CSI) din cadrul Dumei de stat a Federației Ruse (membru al LDPR).  A susținut activ utilizarea forțelor armate ruse în Ucraina și anexarea Crimeei.  În prezent, președinte al Comisiei pentru afaceri externe a Dumei de Stat a Federației Ruse.	17.3.2014
21.	Aleksandr Viktorovich GALKIN (Александр Викторович ГАЛКИН)	Data nașterii: 22.3.1958 Locul nașterii: Ordjonikidze, RSSA Osetia de Nord	Fost comandant al districtului militar de sud al Rusiei („DMS”), ale cărui forțe sunt desfășurate în Crimeea; Flota Mării Negre intră sub comanda lui Galkin; o mare parte a mișcărilor de forțe în Crimeea s-a desfășurat prin intermediul DMS.  Forțele DMS sunt desfășurate în Crimeea. Este responsabil pentru o parte a prezenței militare ruse în Crimeea care subminează suveranitatea Ucrainei și a sprijinit autoritățile din Crimeea în împiedicarea demonstrațiilor publice împotriva măsurilor în direcția unui referendum și a încorporării în Rusia. În plus, Flota Mării Negre se află sub controlul districtului.  În prezent este angajat în cadrul aparatului central al Ministerului Apărării din Rusia.	17.3.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
25.	Sergei Evgenevich NARYSHKIN (Сергей Евгеньевич НАРЫШКИН)	Data nașterii: 27.10.1954 Locul nașterii: Sankt Petersburg (fostul Leningrad)	Fost președinte al Dumei de Stat. A susținut public desfășurarea de forțe ruse în Ucraina. A susținut pu- blic tratatul de reunificare Rusia-Cri- meea și legea constituțională fede- rală aferentă.  În prezent, din octombrie 2016, este director al Serviciului de Infor- mații Externe al Federației Ruse. Membru permanent al Consiliului de Securitate al Federației Ruse.	21.3.2014
27.	Alexander Mihailovich NOSATOV (Александр Михайлович НОСАТОВ)	Data nașterii: 27.3.1963 Locul nașterii: Sevastopol (RSS Ucraineană)	Fost comandant-adjunct al flotei Mării Negre, contraamiral.  Responsabil de comanda forțelor ruse care au ocupat teritoriul suve- ran al Ucrainei.  În prezent viceamiral, comandant interimar al flotei baltice rusești.	21.3.2014
30.	Mikhail Grigorievich MALYSHEV (Михаил Григорьевич МАЛЫШЕВ)  Mykhaylo Hryhorovych MALYSHEV (Михайло Григорович МАЛЫШЕВ)	Data nașterii: 10.10.1955 Locul nașterii: Simferopol, Crimeea	Președintele Comisiei electorale din Crimeea. Responsabil de gestionarea referendumului din Crimeea. Res- ponsabil, în cadrul sistemului rus, de validarea rezultatelor referendu- mului.	21.3.2014
31.	Valery Kirillovich MEDVEDEV (Валерий Кириллович МЕДВЕДЕВ)  Valeriy Kurylovych MEDVEDIEV (Валерій Кирилович МЕДВЕДЕВ)	Data nașterii: 21.8.1946 Locul nașterii: Șmakovka, regiunea Primorski	Președintele Comisiei electorale din Sevastopol. Responsabil de gestiona- rea referendumului din Crimeea. Responsabil, în cadrul sistemului rus, de validarea rezultatelor refe- rendumului.	21.3.2014
33.	Elena Borisovna MIZULINA (născută DMITRIYEVA)  [Елена Борисовна МИЗУЛИНА (născută ДМИТРИЕВА)]	Data nașterii: 9.12.1954 Locul nașterii: Bui, regiunea Kostroma	Fost deputat în Duma de Stat. Iniția- toare și cosusținătoare a propunerii- lor legislative recente din Rusia care ar fi permis regiunilor altor țări să se unească cu Rusia fără acordul prealabil al autorităților lor centrale.  Începând din septembrie 2015, membră a Consiliului federativ din regiunea Omsk.	21.3.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
35.	Oleg Yevgenyovich BELAVENTSEV (Олег Евгеньевич БЕЛАВЕНЦЕВ)	Data nașterii: 15.9.1949 Locul nașterii: Moscova	Fost reprezentant plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în așanumitul „District federal al Crimeei”, membru nepermanent al Consiliului de Securitate rus. Responsabil de punerea în aplicare a prerogativelor constituționale ale șefului de stat rus pe teritoriul Republicii Autonome Crimeea anexate.  În prezent, reprezentant plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în districtul federal al Caucazului de Nord.	29.4.2014
37.	Sergei Ivanovich MENYAİLO (Сергей Иванович МЕНЯЙЛО)	Data nașterii: 22.8.1960 Locul nașterii: Alagir, RSS Autonomă Osetia de Nord, RSFSR	Fost guvernator al orașului ucrainean anexat Sevastopol.  În prezent, reprezentant plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în districtul federal al Siberiei. Membru al Consiliului de Securitate al Federației Ruse.	29.4.2014
43.	German PROKOPIV (Герман ПРОКОПИВ) Герман PROKOPIV (Герман ПРОКОПИВ) (alias Li Van Chol, Ли Ван Чоль)	Data nașterii: 6.7.1993 Locul nașterii: Praga, Republica Cehă	Membru activ al „Gărzii Lugansk”. A luat parte la ocuparea clădirii biroului regional din Lugansk al Serviciului de securitate.  Este în continuare un combatant activ al „Republicii Populare Lugansk” (LNR).	29.4.2014
44.	Valeriy Dmitrievich BOLOTOV (Валерий Дмитриевич БОЛОТОВ)  Valeriy Dmytrovych BOLOTOV (Валерій Дмитрович БОЛОТОВ)	Data nașterii: 13.2.1970 Locul nașterii: Stahanov, Lugansk	Unul dintre liderii grupului separatist „Armata din sud-est” care a ocupat clădirea Serviciului de Securitate din regiunea Lugansk. Ofițer în rezervă. Înainte de ocuparea clădirii, împreună cu alți complici, a deținut arme aparent furnizate ilegal din Rusia și de către grupuri infracționale locale.	29.4.2014
45.	Andriy Yevhenovych PURHIN (Андрій Євгенович ПУРГІН), Andrei Evgenevich PURGIN (Андрей Евгеньевич ПУРГИН)	Data nașterii: 26.1.1972 Locul nașterii: Donețk	Participant activ și organizator al acțiunilor separatiste, coordonator al acțiunilor „turiștilor ruși” în Donețk. Cofondator al unei „inițiative civice a Donbasului pentru Uniunea Eurasiană”. Până la 4 septembrie 2015, „președinte” al „Consiliului Popular al Republicii Populare Donețk”, în prezent „prim-vicepreședinte” al Consiliului de Miniștri.	29.4.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
47.	Sergey Gennadevich TSYPLAKOV (Сергей Геннадьевич ЦЫПЛАКОВ) Serhiy Hennadiyovych TSYPLAKOV (Сергій Геннадійович ЦИПЛАКОВ)	Data nașterii: 1.5.1983 Locul nașterii: Khartsyzsk (Hartîzk), oblastul Donețk	Unul dintre liderii miliției populare din Donbas, organizație radicală din punct de vedere ideologic. A luat parte în mod activ la ocuparea unui număr de clădiri publice în regiunea Donețk.	29.4.2014
48.	Igor Vsevolodovich GIRKIN (Игорь Всеволодович ГИРКИН) (alias Igor STRELKOV Ihor STRIELKOV)	Data nașterii: 17.12.1970 Locul nașterii: Moscova	Identificat ca membru al personalului Direcției principale de informații a Statului-Major General al forțelor armate ale Federației Ruse (GRU). A fost implicat în incidentele de la Sloviansk. Șef al mișcării publice „Novorossia”. Fost „ministru al educației” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  A organizat, la 4 noiembrie 2016, un marș rusesc la Moscova pentru naționaliștii ruși care sprijină separatiștii din estul Ucrainei.  Este în continuare activ în sprijinirea activității separatiste în estul Ucrainei. Unul dintre organizatorii „marșului rusesc” din noiembrie 2016.	29.4.2014
49.	Vyacheslav Viktorovich VOLODIN (Вячеслав Викторович ВОЛОДИН)	Data nașterii: 4.2.1964 Locul nașterii: Alexeevka, regiunea Saratov	Fost prim-adjunct al șefului personalului Administrației Prezidențiale a Rusiei. Responsabil cu monitorizarea integrării politice a regiunii ucrainene anexate a Crimeei în Federația Rusă.  În prezent, de la 5 octombrie 2016, este președinte al Dumei de Stat a Federației Ruse.	12.5.2014
50.	Vladimir Anatolievich SHAMANOV (Владимир Анатольевич ШАМАНОВ)	Data nașterii: 15.2.1957 Locul nașterii: Barnaul	Fost comandant al trupelor aeropurtate ruse, general-colonel. În această funcție de rang înalt, are responsabilitatea desfășurării forțelor aeriene ruse în Crimeea.  În prezent, președinte al Comisiei pentru apărare a Dumei de Stat a Federației Ruse.	12.5.2014
51.	Vladimir Nikolaevich PLIGIN (Владимир Николаевич ПЛИГИН)	Data nașterii: 19.5.1960 Locul nașterii: Ignatovo, Oblastul Vologodsk, URSS	Fost membru al Dumei de Stat și fost președinte al Comisiei pentru drept constituțional din cadrul Dumei. Responsabil cu facilitarea adoptării legislației privind anexarea Crimeei și a Sevastopolului la Federația Rusă.	12.5.2014



	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
52.	Petr Grigorievich JAROSH (Петр Григорьевич ЯРОШ) Petro Hryhorovych YAROSH (IAROSH) (Петро Григорович ЯРОШ)	Data nașterii: 30.1.1971 Locul nașterii: Satul Skvortsovo, regiunea Simferopol, Crimeea	Fost șef al biroului Serviciului Federal al Migrației pentru Crimeea. Responsabil cu eliberarea sistematică și în regim de urgență de pașapoarte rusești pentru resortisanții din Crimeea.	12.5.2014
53.	Oleg Grigorievich KOZYURA (Олег Григорьевич КОЗЮРА) Oleh Hryhorovych KOZYURA (Олег Григорович КОЗЮРА)	Data nașterii: 19.12.1962 Locul nașterii: Zaporijjea	Fost șef al biroului Serviciului Federal al Migrației pentru Sevastopol. Responsabil cu eliberarea sistematică și în regim de urgență de pașapoarte rusești pentru persoanele cu reședința în Sevastopol. În prezent, asistent al deputatului în Consiliul municipal al Sevastopolului Mikhail Chaly.	12.5.2014
55.	Igor Nikolaevich BEZLER [alias Bes (diavol)] (Игорь Николаевич БЕЗЛЕР) Ihor Mykolayovych BEZLER (Ігор Миколайович БЕЗЛЕР)	Data nașterii: 30.12.1965 Locul nașterii: Simferopol, Crimeea	Unul dintre liderii miliției autoproclamate a orașului Horlivka. A preluat controlul clădirii Biroului Serviciului de Securitate al Ucrainei din regiunea Donețk și, ulterior, a capturat sediul districtual al Ministerului Afacerilor Interne din orașul Horlivka. Are legături cu Igor Strelkov/Girkin sub a cărui conducere a fost implicat în asasinarea lui Volodymyr Rybak, deputat al poporului în Consiliul Municipal al orașului Horlivka.	12.5.2014
56.	Igor Evgenevich KAKIDZYANOV (Игорь Евгеньевич КАКИДЗЯНОВ), Igor Evgenevich KNAKIMZYANOV (Игорь Евгеньевич ХАКИМЗЯНОВ) Ihor Yevhenovych KNAKIMZIANOV (KAKIDZIANOV) [Ігор Євгенович ХАКІМЗЯНОВ (КАКІДЗЯНОВ)]	Data nașterii: 25.7.1980 Locul nașterii: Makiivka (oblastul Donețk)	Unul dintre liderii forțelor armate ale autoproclamatei „Republici Populare Donețk”. Obiectivul forțelor este de „a proteja populația Republicii Populare Donețk și integritatea teritorială a republicii”, potrivit lui Pushylin, unul dintre liderii „Republicii Populare Donețk”.	12.5.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
57.	Oleg TSARIOV, Oleh Anatoliyovych TSAROV (Олег Анатолійович ЦАРЬОВ), Oleg Anatolevich TSARYOV (Олег Анатольевич ЦАРЁВ)	Data nașterii: 2.6.1970 Locul nașterii: Dnepropetrovsk	Fost membru al Rada, în această calitate a solicitat public crearea așa-numitei „Republici Federale Novorossia”, formată din regiunile din sud-estul Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste. Fost „președinte” al așa-numitului „parlament al Uniunii republicilor populare” („Parlamentul Republicii Novorossia”). Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste.	12.5.2014
58.	Roman Viktorovich LYAGIN (Роман Викторович ЛЯГИН) Roman Viktorovych LIAHIN (Роман Вікторович ЛЯГІН)	Data nașterii: 30.5.1980 Locul nașterii: Donețk, Ucraina	Fost șef al Comisiei electorale centrale a „Republicii Populare Donețk”. A organizat în mod activ referendumul din 11 mai 2014 privind autodeterminarea „Republicii Populare Donețk”. Fost „ministru al muncii și afacerilor sociale”.	12.5.2014
59.	Aleksandr Sergeevich MALYKHIN, Alexander Sergeevich MALYHIN (Александр Сергеевич МАЛЫХИН) Oleksandr Serhiyovych (Sergiyovych) MALYKHIN (Олександр Сергійович МАЛИХІН)	Data nașterii: 12.1.1981	Fost șef al Comisiei electorale centrale a „Republicii Populare Lugansk”. A organizat în mod activ referendumul din 11 mai 2014 privind autodeterminarea „Republicii Populare Lugansk”.	12.5.2014
60.	Natalia Vladimirovna POKLONSKAYA (Наталья Владимировна ПОКЛОНСКАЯ)	Data nașterii: 18.3.1980 Locul nașterii: Mihailovka, regiunea Vorosilovgrad, RSS Ucraineană sau Ievpatoria, RSS Ucraineană	Membră a Dumei de Stat aleasă din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată. Fost procuror al așa-numitei „Republici Crimeea”. A participat în mod activ la anexarea Crimeei de către Rusia. În prezent, prim-vicepreședintă a Comisiei pentru securitate și combaterea corupției din cadrul Dumei de Stat a Federației Ruse.	12.5.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
62.	Aleksandr Yurevich BORODAI (Александр Юрьевич БОРОДАЙ)	Data nașterii: 25.7.1972 Locul nașterii: Moscova	Fost așa-numit „prim-ministru al Republicii Populare Donețk”, în această calitate responsabil de activitățile „guvernamentale” separatiste ale așa-numitului „guvern al Republicii Populare Donețk” (de exemplu, la 8 iulie 2014 a afirmat că „forțele noastre militare desfășoară o operație specială împotriva” fasciștilor „ucraineni”), semnatar al Memorandumului de înțelegere privind „Uniunea Novorossia”. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste; conduce „uniunea voluntarilor din Donbas”.  Implicat în mod activ în recrutarea și instruirea „voluntarilor” trimiși în luptă în Donbas.	12.7.2014
63.	Alexander KHODAKOVSKY, Oleksandr Serhiyovych KHODAKOVSKYY (KHODAKOVSKYY) (Олександр Сергійович ХОДАКОВСЬКИЙ), Aleksandr Sergeevich KHODAKOVSKI (Александр Сергеевич ХОДАКОВСКИЙ)	Data nașterii: 18.12.1972 Locul nașterii: Donețk	Fost așa-numit „ministru al securității al Republicii Populare Donețk”, în această calitate responsabil de activitățile de securitate separatiste ale așa-numitului „guvern al Republicii Populare Donețk”. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste.	12.7.2014
65.	Alexander KHRYAKOV, Aleksandr Vitalievich KHRYAKOV (Александр Витальевич ХРЯКОВ), Oleksandr Vitaliyovych KHRYAKOV (Олександр Віталійович ХРЯКОВ)	Data nașterii: 6.11.1958 Locul nașterii: Donețk	Fost așa-numit „ministru al informațiilor și al comunicării în masă al Republicii Populare Donețk”. În prezent, membru al așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Donețk”. Responsabil de activitățile de propagandă pro-separatiste ale așa-numitului „guvern” al „Republicii Populare Donețk”.  Continuă să sprijine în mod activ acțiunile separatiste în estul Ucrainei.	12.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
66.	Marat Faatovich BASHIROV (Марат Фаатович БАШИРОВ)	Data nașterii: 20.1.1964 Locul nașterii: Ijevsk, Federația Rusă	Fost așa-numit „prim-ministru al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Lugansk”, confirmat la 8 iulie 2014.  Responsabil de activitățile „guverna- mentale” separatiste ale așa-numitu- lui „Guvern al Republicii Populare Lugansk”.  Continuă activitățile de finanțare a structurilor separatiste ale LNR.	12.7.2014
67.	Vasyl Oleksandrovych NIKITIN (Василь Олександрович Нікітін),  Vasili Aleksandrovich NIKITIN (Василий Александрович НИКИТИН)	Data nașterii: 25.11.1971 Locul nașterii: Shargun (Uzbekistan)	Fost așa-numit „viceprim-ministru al Consiliului de Miniștri al Republi- cii Populare Lugansk” (a fost așa-nu- mitul „prim-ministru al Republicii Populare Lugansk” și fost purtător de cuvânt al „Armatei din Sud-Est”).  Responsabil de activitățile „guverna- mentale” separatiste ale așa-numitu- lui „Guvern al Republicii Populare Lugansk”.  Responsabil de declarația Armatei din Sud-Est conform căreia alegerile prezidențiale ucrainene din „Repu- blica Populară Lugansk” nu pot avea loc din cauza „noului” statut al re- giunii.  Rămâne activ în sprijinirea acțiuni- lor sau politicilor separatiste.	12.7.2014
68.	Aleksey Vyacheslavovich KARYAKIN (Алексей Вячеславович КАРЯКИН)  Oleksiy Vyacheslavovych KARYAKIN (Олексій В'ячеславович КАРЯКІН)	Data nașterii: 7.4.1980 sau 7.4.1979 Locul nașterii: Stahanov (oblastul Lugansk)	Până la 25 martie 2016, așa-numit „președinte al Consiliului Suprem al Republicii Populare Lugansk”. Fost membru al așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Lu- gansk”.  Răspunzător de activitățile „guver- namentale” separatiste ale „Consiliu- lui Suprem”, responsabil pentru so- licitarea adresată Federației Ruse de a recunoaște independența „Republi- cii Populare Lugansk”.  Semnatar al Memorandumului de înțelegere privind „Uniunea Novo- rossia”.	12.7.2014
70.	Igor PLOTNITSKY, Igor Venediktovich PLOTNITSKI (Игорь Венедиктович ПЛОТНИЦКИЙ)  Ihor (Igor) Venedyktovych PLOTNYTSKYU (Ігор Венедиктович ПЛОТНИЦЬКИЙ)	Data nașterii: 24.6.1964 sau 25.6.1964 sau 26.6.1964 Locul nașterii: Lugansk (posibil în Chelmenți, oblastul Cernăuți)	Fost așa-numit „ministru al apărării” și, în prezent, așa-numit „șef” al „Re- publicii Populare Lugansk”.  Responsabil de activitățile „guverna- mentale” separatiste ale așa-numitu- lui „Guvern al Republicii Populare Lugansk”.	12.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
73.	Mikhail Efimovich FRADKOV (Михаил Ефимович ФРАДКОВ)	Data nașterii: 1.9.1950 Locul nașterii: Kurumoch, regiunea Kuibyshev	Fost membru permanent al Consiliului de Securitate al Federației Ruse; Fost director al Serviciului de Informații Externe al Federației Ruse. În calitate sa de membru al Consiliului de Securitate, care oferă consiliere și coordonează aspectele privind securitatea națională, a fost implicat în modelarea politicii guvernului Rusiei amenințând integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	25.7.2014
77.	Boris Vyacheslavovich GRYZLOV (Борис Вячеславович ГРЫЗЛОВ)	Data nașterii 15.12.1950 Locul nașterii: Vladivostok	Fost membru permanent al Consiliului de Securitate al Federației Ruse. În calitate sa de membru al Consiliului de Securitate, care oferă consiliere și coordonează aspectele privind securitatea națională, a fost implicat în modelarea politicii guvernului Rusiei amenințând integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	25.7.2014
79.	Mikhail Vladimirovich DEGTJAREV (Михаил Владимирович ДЕГТЯРЕВ)	Data nașterii 10.7.1981 Locul nașterii: Kuibyshev (Samara)	Membru al Dumei de Stat. În calitate sa de membru al Dumei, acesta a anunțat inaugurarea „ambasadei de facto” la Moscova a așa-numitei „Republici Populare Donețk”, nerecunoscută. Contribuie la subminarea sau amenințarea integrității teritoriale, a suveranității și a independenței Ucrainei.  În prezent este președinte al Comisiei pentru educație fizică, sport și tineret din cadrul Dumei de Stat ruse.	25.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
82.	<p>Pavel Yurievich GUBAREV (Павел Юрьевич ГУБАРЕВ) Pavlo Yuriyovich GUBARIEV (ГУВАРИЄВ) (Павло Юрійович ГУБАРЕВ)</p>	<p>Data nașterii: 10.2.1983 (sau 10.3.1983) Locul nașterii: Sievierodonețk</p>	<p>Unul dintre liderii autointitulați ai „Republicii Populare Donețk”. A solicitat intervenția rusă în estul Ucrainei, inclusiv prin desfășurarea de forțe rusești de menținere a păcii. A fost asociat cu Igor Strelkov/Girkin, care se face răspunzător de acțiuni care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Gubarev s-a făcut răspunzător de recrutarea de persoane pentru forțele armate ale separatiștilor.</p> <p>Răspunzător pentru ocuparea clădirii guvernului regional din Donețk împreună cu forțele pro-ruse și autoproclamat „guvernatorul poporului”.</p> <p>Deși a fost arestat pentru amenințarea integrității teritoriale a Ucrainei și apoi eliberat, a continuat să joace un rol important în cadrul activităților separatiste, subminând astfel integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.</p>	25.7.2014
83.	<p>Ekaterina Yurievna GUBAREVA (Екатерина Юрьевна ГУБАРЕВА), Kateryna Yuriyivna GUBARIEVA (ГУВАРИЄВА) (Катерина Юріївна ГУБАРЕВА)</p>	<p>Data nașterii: 5.7.1983 sau 10.3.1983 Locul nașterii: Kahovka (oblastul Herson)</p>	<p>În calitatea sa de fost așa-numit „ministru al afacerilor externe”, a fost responsabilă de apărarea așa-numitei „Republici Populare Donețk”, subminând astfel integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Asumând acest rol și acționând în această calitate, a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activă în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.</p> <p>Membră a așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Donețk”.</p>	25.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
84.	Fyodor Dmitrievich BEREZIN (Фёдор Дмитриевич БЕРЕЗИН), Fedir Dmytrovych BEREZIN (Федір Дмитрович БЕРЕЗИН)	Data nașterii: 7.2.1960 Locul nașterii: Donețk	Fost așa-numit „ministru adjunct al apărării” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Este asociat cu Igor Strelkov/Girkin, care se face răspunzător de acțiuni care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Asumând acest rol și acționând în această calitate, Berezin a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	25.7.2014
85.	Valery Vladimirovich KAUROV (Валерий Владимирович КАУРОВ) Valeriy Volodymyrovych KAUROV (Валерій Володимирович КАУРОВ)	Data nașterii: 2.4.1956 Locul nașterii: Odessa	Autointitulat „președinte” al așa-numitei „Republici Novorossia”, care a solicitat Rusiei să desfășoare trupe în Ucraina. Asumând acest rol și acționând în această calitate, a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	25.7.2014
86.	Serhii Anatoliyovych ZDRILIUK (Сергей Анатольевич ЗДРИЛЮК) (Сергій Анатолійович ЗДРИЛЮК)	Data nașterii: 23.6.1972 (sau 23.7.1972) Locul nașterii: regiunea Vinnița	Colaborator de rang înalt al lui Igor Strelkov/Girkin, care se face răspunzător de acțiuni care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Asumând acest rol și acționând în această calitate, Zdriliuk a sprijinit, prin urmare, acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	25.7.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
89.	Oksana TCHIGRINA,  Oksana Aleksandrovna CHIGRINA (CHYHRYNA)  (Оксана Александровна ЧИГРИНА)	Data nașterii: posibil 23.7.1981	Purtător de cuvânt al așa-numitului „guvern” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk” care a făcut declarații justificând, printre altele, doborârea unei aeronave militare ucrainene, luarea de ostatici și activitățile de luptă ale grupărilor înarmate ilegale, care au subminat, în consecință, integritatea teritorială, suveranitatea și unitatea Ucrainei.  Rămâne o angajată activă a Serviciului de presă al LNR.	30.7.2014
90.	Boris Alekseevich LITVINOV (Борис Алексеевич ЛИТВИНОВ)  Borys Oleksiyovych LYTVYNOV (Борис Олексійович ЛИТВИНОВ)	Data nașterii: 13.1.1954  Locul nașterii: Djerjinsk (oblastul Donețk)	Fost membru al așa-numitului „Consiliu Popular” și fost președinte al așa-numitului „Consiliu Suprem” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”, care a fost inițiatorul politicilor și organizării „referendumului” ilegal care a condus la proclamarea așa-numitei „Republici Populare Donețk”, ceea ce a reprezentat o încălcare a integrității teritoriale, a suveranității și a unității Ucrainei.  Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor și politicilor separatiste.	30.7.2014
91.	Sergey Vadimovich ABISOV (Сергей Вадимович АБИСОВ)  Sergiy (Serhiy) Vadymovych ABISOV (Сергій Вадимович АБИСОВ)	Data nașterii: 27.11.1967  Locul nașterii: Simferopol, Crimeea	Acceptând numirea sa în calitate de așa-numit „ministru de interne al Republicii Crimeea” de către Președintele Rusiei (Decretul nr. 301) la 5 mai 2014 și, prin acțiunile sale în calitate de așa numit „ministru de interne”, a subminat integritatea teritorială, suveranitatea și unitatea Ucrainei.	30.7.2014
96.	Alexander Vladimirovich ZAKHARCHENKO (Александр Владимирович ЗАХАРЧЕНКО)  Oleksandr Volodymyrovych ZAKHARCHENKO (Олександр Володимирович ЗАХАРЧЕНКО)	Data nașterii: 26.6. 1976  Locul nașterii: Donețk	Începând cu data de 7 august 2014, l-a înlocuit pe Alexander Borodai în calitatea de așa-numit „prim-ministru” al „Republicii Populare Donețk”. În prezent, așa-numit „conducător” al „Republicii Populare Donețk”. Preluând și acționând în această calitate, Zakharchenko a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	12.9.2014



	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
97.	Vladimir Petrovich KONONOV (alias 'Țarul') (Владимир Петрович КОНОНОВ) Volodymyr Petrovych KONONOV (Володимир Петрович КОНОНОВ)	Data nașterii: 14.10.1974 Locul nașterii: Gorsky	Începând cu data de 14 august, l-a înlocuit pe Igor Strelkov/Girkin în calitate de așa-numit „ministru al apărării” al „Republicii Populare Donețk”. Se presupune că din aprilie 2014 este comandantul unei divizii a luptătorilor separatiști din Donețk și că a promis să ducă la îndeplinire misiunea strategică de a respinge agresiunea militară a Ucrainei. Prin urmare, Kononov a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	12.9.2014
98.	Miroslav Vladimirovich RUDENKO (Мирослав Владимирович РУДЕНКО) Myroslav Volodymyrovych RUDENKO (Мирослав Володимирович РУДЕНКО)	Data nașterii: 21.1.1983 Locul nașterii: Debaltsevo	Asociat cu „miliția populară din Donbas”. A afirmat, printre altele, că miliția își va continua lupta în restul țării. Prin urmare, Rudenko a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Membru al așa-numitului „Consiliu Popular al Republicii Populare Donețk”.	12.9.2014
100.	Andrey Yurevich PINCHUK (Андрей Юрьевич ПИНЧУК) Andriy Yuriyovych PINCHUK (Андрій Юрійович ПИНЧУК)	Posibilă dată a nașterii: 27.12.1977	Fost „ministru al securității de stat” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Asociat cu Vladimir Antyufeyev, care este răspunzător de activitățile „guvernamentale” separatiste ale așa-numitului „guvern al Republicii Populare Donețk”. Prin urmare, a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste. Conduce „uniunea voluntarilor din Donbas”.	12.9.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
103.	Aleksandr Akimovich KARAMAN (Александр Акимович КАРАМАН), Alexandru CARAMAN	Data nașterii: 26.7.1956 Locul nașterii: Cioburciu, raionul Slobozia, acum Republica Moldova	Fost așa-numit „viceprim-ministru pentru afaceri sociale” al „Republicii Populare Donețk”. Asociat cu Vladimir Antyufeyev, care a fost răspunzător de activitățile „guvernamentale” separatiste ale așa-numitului „Guvern al Republicii Populare Donețk”. Prin urmare, a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Protejat al viceprim-ministrului Rusiei, Dmitri Rogozin. Șeful „departamentului administrativ al Consiliului de Miniștri” al „Republicii Populare Donețk”.	12.9.2014
105.	Mikhail Sergeyevich SHEREMET (Михаил Сергеевич ШЕРЕМЕТ) Mykhaylo Serhiyovych SHEREMET (Михайло Сергійович ШЕРЕМЕТ)	Data nașterii: 23.5.1971 Locul nașterii: Dzhankoy	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Așa-numit anterior „prim-viceprim-ministru” al Crimeei. Sheremet a jucat un rol-cheie în organizarea și implementarea referendumului din Crimeea din 16 martie privind unirea cu Rusia. Se presupune că, la data referendumului, Sheremet era comandantul „forțelor de autoapărare” promoscovite din Crimeea. Prin urmare, a sprijinit acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.  Ales la 18 septembrie 2016 ca deputat în cadrul Dumei din partea peninsulei Crimeea, ilegal anexată.	12.9.2014
110.	Leonid Ivanovich KALASHNIKOV (Леонид Иванович КАЛАШНИКОВ)	Data nașterii: 6.8.1960 Locul nașterii: Stepnoy Dvoretz	Fost prim-vicepreședinte al Comisiei pentru afaceri externe a Dumei de Stat. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent este președinte al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții.	12.9.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
111.	Vladimir Stepanovich NIKITIN  (Владимир Степанович НИКИТИН)	Data nașterii: 5.4.1948 Locul nașterii: OPOCHKA	Fost membru al Dumei de Stat și fost prim-vicepreședinte al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.	12.9.2014
112.	Oleg Vladimirovich LEBEDEV  (Олег Владимирович ЛЕБЕДЕВ)	Data nașterii: 21.3.1964 Locul nașterii: Rudny, regiunea Kostanai, Republica Sovietică Socialistă Kazahă	Fost membru al Dumei de Stat și fost prim-vicepreședinte al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.	12.9.2014
115.	Nikolai Vladimirovich LEVICHEV  (Николай Владимирович ЛЕВИЧЕВ)	Data nașterii: 28.5.1953 Locul nașterii: Pushkin	Fost membru al Dumei de Stat. Fost prim-vicepreședinte al Dumei de Stat. La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent, membru al Comisiei electorale centrale.	12.9.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
119.	Alexander Mikhailovich БАБАКОВ  (Александр Михайлович БАБАКОВ)	Data nașterii: 8.2.1963 Locul nașterii: Chișinău	Fost membru al Dumei de Stat. Fost deputat în Duma de Stat, președintele Comisiei Dumei de Stat pentru dispozițiile legislative privind dezvoltarea complexului militaro-industrial al Federației Ruse. Este un membru proeminent al „Rusiei Unite” și un om de afaceri cu investiții considerabile în Ucraina și Crimeea.  La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent, membru al Consiliului federativ al Federației Ruse.	12.9.2014
120.	Sergey Yurievich KOZYAKOV  (Сергей Юрьевич КОЗЬЯКОВ)  Serhiy Yuriyovych KOZYAKOV  (Сергій Юрійович КОЗЬЯКОВ)	Data nașterii: 29.9.1982 sau 23.9.1982	În fosta sa calitate de așa-numit „șef al Comisiei electorale centrale din Lugansk”, a fost responsabil pentru organizarea așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 din „Republica Populară Lugansk”. Aceste „alegeri” au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale. În octombrie 2015, a fost numit așa-zis „ministru al justiției” al „Republicii Populare Lugansk”.  În consecință, prin asumarea acestor calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acestora, precum și prin organizarea „alegerilor” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
121.	Oleg Konstantinovich AKIMOV (alias Oleh AKIMOV)  (Олег Константинович АКИМОВ)  Oleh Kostiantynovych AKIMOV  (Олег Костянтиневич АКИМОВ)	Data nașterii: 15.9.1981  Locul nașterii: Lugansk	Deputat din partea „Uniunii economice Lugansk” în „Consiliul Național” al „Republicii Populare Lugansk”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 la postul de așa-numit „conducător” al „Republicii Populare Lugansk”. Aceste „alegeri” au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale. Din 2014, este „șeful” așa-numitei „Federații a sindicatelor” și membru al așa-numitului „Consiliu Popular” al „Republicii Populare Lugansk”.  În consecință, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și continuă să destabilizeze Ucraina.  Sprijină activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.	29.11.2014
122.	Larisa Leonidovna AIRAPETYAN alias Larysa AYRAPETYAN, Larisa AIRAPETYAN sau Larysa AIRAPETYAN  (Лариса Леонидовна АЙРАПЕТЯН)  (Лариса Леонідівна АЙРАПЕТЯН)	Data nașterii: 21.2.1970	Fost așa-numit „Ministru al sănătății” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 la postul de „șef” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”.  Respectivele „alegeri” încalcă legislația Ucrainei și sunt, prin urmare, ilegale.  În consecință, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și continuă să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
123.	<p>Yuriy Viktorovich SIVOKONENKO alias Yuriy SIVOKONENKO, Yury SIVOKONENKO, Yury SYVOKONENKO (Юрий Викторович СИВОКОНЕНКО)</p>	<p>Data nașterii: 7.8.1957 Locul nașterii: Orașul Stalino (în prezent Donețk)</p>	<p>Membru al „Parlamentului” așa-numitei „Republici Populare Donețk” și președinte al asociației publice „Uniunea veteranilor din Donbass Berkut” și membru al mișcării publice „Libertate pentru Donbass”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” din 2 noiembrie 2014 la postul de „conducător” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Aceste alegeri au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale.</p> <p>În consecință, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și continuă să destabilizeze Ucraina.</p>	29.11.2014
124.	<p>Aleksandr Igorevich KOФMAN (alias Oleksandr KOФMAN) (Александр Игоревич КОФМАН) (Олександр Ігорович КОФМАН)</p>	<p>Data nașterii: 30.8.1977 Locul nașterii: Makiivka (oblastul Donețk)</p>	<p>Fost așa-numit „ministru de externe” și așa-numit „prim-vicepreședinte” al „Parlamentului” al „Republicii Populare Donețk”. A candidat în cadrul așa-numitelor „alegeri” ilegale din 2 noiembrie 2014 la postul de așa-zis „conducător” al „Republicii Populare Donețk”. Aceste alegeri au încălcat legislația Ucrainei și au fost, prin urmare, ilegale.</p> <p>În consecință, prin participare și prin acțiunile întreprinse în temeiul acestei calități, precum și prin participarea formală în calitate de candidat la „alegerile” ilegale, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina. Rămâne activ în sprijinirea acțiunilor sau politicilor separatiste.</p>	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
125.	Ravil Zakariievich KHALIKOV (Равиль Закариевич ХАЛИКОВ) Ravil Zakariyovych KHALIKOV (Равіль Закарійович ХАЛІКОВ)	Data nașterii: 23.2.1969 Locul nașterii: Satul Belozere, raionul Romodanovski, URSS	Fost așa-numit „prim-viceprim-ministru” și fost „procuror general” al „Republicii Populare Donețk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
126.	Dmitry Aleksandrovich SEMYONOV Dmitrii Aleksandrovich SEMENOV (Дмитрий Александрович СЕМЕНОВ)	Data nașterii: 3.2.1963 Locul nașterii: Moscova	Fost „viceprim-ministru însărcinat cu finanțele” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina. Rămâne activ în finanțarea structurilor separatiste ale LNR.	29.11.2014
127.	Oleg Evgenevich BUGROV (Олег Евгеньевич БУТРОВ) Oleh Yevhenovych BUHROV (Олег Євгенович БУТРОВ)	Data nașterii: 29.8.1969	Fost „ministru al apărării” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
128.	Lesya Mikhaylovna LAPTEVA (Леся Михайловна ЛАПТЕВА) Lesya Mykhaylivna LAPTEVA (Леся Михайлівна ЛАПТЕВА)	Data nașterii: 11.3.1976 Locul nașterii: Giambul/Jambul (Kazakhstan), în prezent cunoscut sub numele de Taraz	Fost „ministru al educației, științei, culturii și religiei” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
129.	Yevgeniy Eduardovich MIKHAYLOV (alias Yevhen Eduardovych MYCHAYLOV) (Евгений Эдуардович МИХАЙЛОВ) (Євген Едуардович МИХАЙЛОВ)	Data nașterii: 17.3.1963 Locul nașterii: Arhanghelsk	Fost așa-numit „ministru al Consiliului de Miniștri (șeful administrației pentru afaceri guvernamentale)” al „Republicii Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
130.	Ihor Vladymyrovych KOSTENOK (alias Igor Vladimirovich KOSTENOK) (Игорь Владимирович КОСТЕНОК)	Data nașterii: 15.3.1961 Locul nașterii: Vodyanske, raionul Dobropillia, oblastul Donețk Водянское, Добропольский район Донецкой области	Fost așa-numit „ministru al educației” al „Republicii Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.  În prezent este consilier personal al prim-ministrului RPD.	29.11.2014
131.	Yevgeniy Vyacheslavovich ORLOV (alias Yevhen Vyacheslavovych ORLOV) (Евгений Вячеславович ОРЛОВ)	Data nașterii: 10.5.1980 sau 21.10.1983 Locul nașterii: Snezhnoye, oblastul Donețk г. Снежное, Донецкой области	Membru al „Consiliului Național” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014
132.	Vladyslav Mykolayovych DEYNEGO alias Vladislav Nikolayevich DEYNEGO (Владислав Миколайович ДЕЙНЕГО) (Владислав Николаевич ДЕЙНЕГО)	Data nașterii: 12.3.1964 Locul nașterii: Romny, oblastul Sumy Ромны, Сумская область	„Șef-adjunct” al „Consiliului Poporului” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	29.11.2014



	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
136.	Mikhail Sergeevich TOLSTYKH alias Givi  (Михаил Сергеевич ТОЛСТЫХ)  Mykhaylo Serhiyovych TOLSTYKH  (Михайло Сергійович ТОЛСТИХ)	Data nașterii: 19.7.1980  Locul nașterii: Ilovaisk	Comandant al Batalionului „Somali” o grupare armată separatistă implicată în luptele din estul Ucrainei.  În această calitate, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.  Este în continuare un comandant militar activ al așa-numitei „RPD”.	16.2.2015
137.	Eduard Aleksandrovich BASURIN  (Эдуард Александрович БАСУРИН)  Eduard Oleksandrovych BASURIN  (Едуард Олександрович БАСУРИН)	Data nașterii: 27.6.1966  Locul nașterii: Donețk	Purtător de cuvânt al „ministerului apărării” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.  Este în continuare activ în sprijinirea activității separatiste în estul Ucrainei.	16.2.2015
138.	Alexandr Vasilievich SHUBIN  (Александр Васильевич ШУБИН)	Data nașterii: 20.5.1972 sau 30.5.1972  Locul nașterii: Lugansk	Fost așa-numit „ministru al justiției” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk” ilegale. Președinte al „Comisiei electorale centrale” a așa-numitei „Republici Populare Lugansk” din octombrie 2015.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze țara.  În prezent președinte al așa-numitei „Comisii electorale centrale” a așa-numitei „Republici Populare Lugansk”.	16.2.2015
139.	Sergey Anatolievich LITVIN  (Сергей Анатольевич ЛИТВИН)  Serhiy Anatoliyovych LYTVYN  (Сергій Анатолійович ЛИТВИН)	Data nașterii: 2.7.1973  Locul nașterii: Lysychansk, oblastul Lugansk, URSS  Лисичанск Луганской области УССР	Fost așa-numit „vicepreședinte” al Consiliului de Miniștri al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”.  Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
140.	Sergey Yurevich IGNATOV (alias KUZOVLEV) [Сергей Юрьевич ИГНАТОВ (КУЗОВЛЕВ)]	Data nașterii: 7.1.1967 Locul nașterii: Michurinsk, oblastul Tambov Мичуринск, Тамбовская область	Așa-numit comandant-șef al miliției populare a „Republicii Populare Lu- gansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
141.	Ekaterina FILIPPOVA (Екатерина Владимировна ФИЛИПОВА) Kateryna Volodymyrivna FILIPPOVA (Катерина Володимирівна ФІЛІПОВА)	Data nașterii: 20.1.1988 Locul nașterii: Krasnoarmëisk	Fost așa-numit „ministru al justiției” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina. În prezent asistentă personală a lui Alexander Vladimirovich Zakharchenko.	16.2.2015
142.	Aleksandr Yurievich ТИМОФЕЕВ (Александр Юрьевич ТИМОФЕЕВ) Oleksandr Yuriyovych ТУМОФЕУЕВ (Олександр Юрійович ТИМОФЕСВ)	Data nașterii: 15.5.1971 Locul nașterii: Nevinnomysk, Stavropol Krai Невинномыск, Ставропольский край	Așa-numit „ministru al finanțelor și impozitelor” al „Republicii Populare Donețk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
143.	Evgeny Vladimirovich MANUILOV (Евгений Владимирович МАНУЙЛОВ) Yevhen Volodymyrovych MANUYLOV (Євген Володимирович МАНУЙЛОВ)	Data nașterii: 5.1.1967 Locul nașterii: Baranykivka, raionul Bilovodsk, oblastul Lugansk с. Бараниковка Беловодского района Луганской области	Așa-numit „ministru al bugetului” al așa-numitei „Republici Populare Lu- gansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
144.	Viktor Vyacheslavovich YATSENKO (Виктор Вячеславович ЯЦЕНКО) Viktor Viacheslavovych YATSENKO (Віктор Вячеславович ЯЦЕНКО)	Data nașterii: 22.4.1985 Locul nașterii: Herson	Așa-numit „ministru al comunicațiilor” al așa-numitei „Republici Populare Donețk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
145.	Olga Igoreva BESEDINA (Ольга Игоревна БЕСЕДИНА) Olha Ihorivna BESEDINA (Ольга Ігорівна БЕСЕДИНА)	Data nașterii: 10.12.1976 Locul nașterii: Lugansk	Fostă așa-numită „ministru al dezvoltării economice și al comerțului” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
146.	Zaur Raufovich ISMAILOV (Заур Рауфович ИСМАИЛОВ) Zaur Raufovych ISMAYILOV (Заур Рауфович ІСМАЇЛОВ)	Data nașterii: 25.7.1978 (sau 23.3.1975) Locul nașterii: Krasnii Luci, Vorosilovgrad, regiunea Lugansk	Așa-numit „procuror general” al așa-numitei „Republici Populare Lugansk”. Prin urmare, prin asumarea acestei calități și prin acțiunile întreprinse în temeiul acesteia, a sprijinit activ acțiuni și politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care au continuat să destabilizeze Ucraina.	16.2.2015
148.	Arkady Viktorovich BAKHIN (Аркадий Викторович БАХИН)	Data nașterii: 8.5.1956 Locul nașterii: Kaunas, Lituania	Fost prim-adjunct al ministrului apărării (până la 17 noiembrie 2015) și, în această calitate, a fost implicat în sprijinirea desfășurării de trupe rusești în Ucraina. Potrivit actualei structuri a Ministerului Apărării din Rusia, în această calitate, participă la elaborarea și punerea în aplicare a politicii Guvernului Rusiei. Aceste politici amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Angajat în prezent la Rosatom.	16.2.2015

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
150.	Iosif (Joseph) Davydovich KOBZON (Иосиф Давыдович КОБЗОН)	Data nașterii: 11.9.1937 Locul nașterii: Tchassov Yar, Ucraina	Membru al Dumei de Stat.  A vizitat așa-numita „Republică Populară Donețk” și, în cursul vizitei sale, a făcut declarații în sprijinul separatiștilor. De asemenea, a fost numit consul onorific al așa-numitei „Republici Populare Donețk” în Federația Rusă.  La 20 martie 2014 a votat în favoarea proiectului de lege constituțională federală „privind acceptarea în Federația Rusă a Republicii Crimeea și formarea în cadrul Federației Ruse de noi entități federale: republica Crimeea și orașul cu statut federal Sevastopol”.  În prezent, prim-vicepreședinte al Comisiei pentru cultură a Dumei de Stat.	16.2.2015
152.	Ruslan Ismailovich BALBEK (Руслан Исмаилович БАЛЪБЕК)	Data nașterii: 28.8.1977 Locul nașterii: Bekabad, RSS Uzbekistan	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Vicepreședinte al Comisiei pentru afaceri etnice a Dumei.  În 2014, Balbek a fost numit vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al așa-numitei „Republici Crimeea” și a acționat în această capacitate pentru integrarea peninsulei Crimeea, ilegal anexată, în Federația Rusă, activitate pentru care i-a fost decernată o medalie „Pentru apărarea Republicii Crimeea”. Acesta a susținut anexarea Crimeei în declarații publice, inclusiv pe profilul său de pe site-ul Rusiei Unite (filiala Crimeea) și într-un articol de presă publicat pe site-ul NTV la 3 iulie 2016.	9.11.2016

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
153.	Konstantin Mikhailovich BAKHAREV (Константин Михайлович БАХАРЕВ)	Data nașterii: 20.10.1972 Locul nașterii: Simferopol, RSS Ucraineană	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată. Membru al Comisiei pentru piețele financiare a Dumei. În martie 2014, Baharev a fost numit vicepreședinte al Consiliului de Stat al așa-numitei „Republici Crimeea”, iar în august 2014 a fost numit prim-vicepreședinte al organismului respectiv. Acesta a recunoscut implicarea personală în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului, pe care a susținut-o public, inclusiv într-un interviu publicat pe site-ul gazetakrimea.ru la 22 martie 2016 și pe site-ul c-pravda.ru la 23 august 2016. „Autoritățile” „Republicii Crimeea” i-au decernat ordinul „Pentru loialitate în serviciu”.	9.11.2016
154.	Dmitry Anatolievich BELIK (Дмитрий Анатольевич БЕЛИК)	Data nașterii: 17.10.1969 Locul nașterii: Kular Ust-districtul Yansky, RSS Autonomă Iacută	Membru al Dumei de Stat ales din orașul Sevastopol, ilegal anexat. Membru al Comisiei pentru impozitare a Dumei. În calitate de membru al administrației municipale a Sevastopolului în perioada februarie-martie 2014 a susținut activitățile așa-numitului „primar al poporului”, Aleksei Chaliy. Acesta și-a recunoscut public implicarea în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului, pe care a susținut-o public, inclusiv pe site-ul său personal și într-un interviu publicat la 21 februarie 2016 pe site-ul nation-news.ru. Pentru implicarea sa în procesul de anexare, i-a fost decernat ordinul de stat al Rusiei „Pentru îndeplinirea îndatoririlor către țara mamă” – gradul II.	9.11.2016

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
155.	Andrei Dmitrievich KOZENKO (Андрей Дмитриевич КОЗЕНКО)	Data nașterii: 3.8.1981 Locul nașterii: Simferopol, RSS Ucraineană	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Membru al Comisiei pentru piețele financiare a Dumei.  În martie 2014, Kozenko a fost nu- mit vicepreședinte al Consiliului de Stat al așa-numitei „Republici Cri- meea”. Acesta și-a recunoscut public implicarea în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului, pe care a susținut-o public, inclusiv într-un interviu publicat la 12 martie 2016 pe site-ul gazetacrimea.ru. Pentru implicarea sa în procesul de anexare, i s-a decernat de către „au- toritățile” locale medalia „Pentru apărarea Republicii Crimeea”.	9.11.2016
156.	Svetlana Borisovna SAVCHENKO (Светлана Борисовна САВЧЕНКО)	Data nașterii: 24.6.1965 Locul nașterii: Belogorsk, RSS Ucraineană	Membră a Dumei de Stat aleasă din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată.  Membră a Comisiei pentru cultură a Dumei.  A fost membră a Consiliului Su- prem al Republicii Autonome Cri- meea din 2012 și, din martie 2014, a susținut integrarea Crimeei și a Se- vastopolului, ilegal anexate, în Federa- ția Rusă. În septembrie 2014, Sav- chenko a fost „aleasă” în Consiliul de Stat al așa-numitei „Republici Cri- meea”. Ea a susținut anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului în nu- meroase ocazii în declarații publice, inclusiv în interviurile publicate pe site-ul c-pravda.ru la 2 aprilie 2016 și la 20 august 2016. În 2014, i s-a acordat ordinul de stat al Rusiei „Pentru îndeplinirea îndatoririlor că- tre țara mamă” – gradul II și, în 2015, din partea „autorităților” „Re- publicii Crimeea”, i s-a acordat ordi- nul „Pentru loialitate în serviciu”.	9.11.2016

	Nume	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
157.	Pavel Valentinovich SHPEROV (Павел Валентинович ШПЕРОВ)	Data nașterii: 4.7.1971 Locul nașterii: Simferopol, RSS Ucraineană	Membru al Dumei de Stat ales din Republica Autonomă Crimeea, ilegal anexată. Membru al Comisiei Dumei de Stat a Rusiei pentru chestiuni legate de CSI, integrarea eurasiatică și legături cu compatrioții. În septembrie 2014, Shperov a fost „ales” în Consiliul de Stat al așa-numitei „Republici Crimeea”. Acesta și-a recunoscut public, inclusiv într-un interviu publicat pe site-ul ldpr-rk.ru la 3 septembrie 2016, rolul jucat în evenimentele din 2014 care au condus la anexarea ilegală a Crimeei și a Sevastopolului și, în special, rolul jucat în organizarea referendumului ilegal privind anexarea ilegală a peninsulei.	9.11.2016

## ENTITĂȚI

	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
10.	Așa-numita „miliție populară din Donbas” – „Народное ополчение Донбасса”	Mijloace de comunicare sociale: <a href="http://vk.com/polkdonbassa">http://vk.com/polkdonbassa</a> + 38-099-445-63-78; + 38-063-688-60-01; + 38-067-145-14-99; + 38-094-912-96-60; + 38-062-213-26-60 E-mail: voenkom.dnr@mail.ru mobilisation@novorossia.co Voluntariat telefonic în Russia: + 7 (926) 428-99-51 + 7 (967) 171-27-09 sau e-mail novoross24@mail.ru Adresă: Donețk. Prospect Zasyadko.13	Grupare armată separatistă ilegală răspunzătoare de lupta împotriva forțelor guvernamentale ucrainene în estul Ucrainei, amenințând astfel stabilitatea sau securitatea Ucrainei. Printre altele, la începutul lunii aprilie 2014, gruparea militantă a preluat controlul asupra mai multor clădiri guvernamentale din estul Ucrainei, subminând astfel integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Este asociată cu dl Pavel Gubarev, care se face răspunzător de ocuparea clădirii guvernului regional din Donețk împreună cu forțele pro-ruse și de a se fi auto-proclamat „guvernatorul poporului”.	25.7.2014

	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
11.	„Batalionul Vostok” „Батальон Восток”	Mijloace de comunicare sociale: <a href="https://vk.com/patriotic_forces_of_donbas">https://vk.com/patriotic_forces_of_donbas</a>	Grupare armată separatistă ilegală, considerată a fi una dintre cele mai importante din estul Ucrainei. Răspunzătoare de lupta împotriva forțelor guvernamentale ucrainene în estul Ucrainei, amenințând astfel stabilitatea sau securitatea Ucrainei.  A participat activ la operațiunile militare care au dus la ocuparea aeroportului din Donețk.  Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al forțelor armate ale „Republicii Populare Donețk”.	25.7.2014
21.	SOCIETATEA PE ACȚIUNI ALMAZ-ANTEY AIR AND SPACE DEFENCE CORPORATION  Акционерное общество «Концерн воздушно-космической обороны «Алмаз – Антей»  (alias CONCERN ALMAZ-ANTEY; ALMAZ-ANTEY CORP; alias ALMAZ-ANTEY DEFENSE CORPORATION; alias ALMAZ-ANTEY JSC; Концерн ВКО «Алмаз – Антей»; ОАО «Концерн ПВО «Алмаз-Антей»»)	41 ul.Vereiskaya, Moscow 121471, Russia; Site: <a href="http://almaz-antey.ru">almaz-antey.ru</a> ; Adresa e-mail <a href="mailto:antey@almaz-antey.ru">antey@almaz-antey.ru</a>	Almaz-Antez este o societate de stat rusă. Aceasta produce armament antiaerian, inclusiv rachete sol-aer pe care le furnizează armatei ruse. Autoritățile ruse au furnizat armament greu separatistilor din Ucraina de Est, contribuind la destabilizarea Ucrainei. Aceste arme sunt utilizate de separatiști, inclusiv pentru doborârea aeronavelor. În calitate de societate de stat, Almaz-Antey contribuie, prin urmare, la destabilizarea Ucrainei.	30.7.2014
30.	Batalionul Sparta Батальон „Спарта”		Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.  Condusă de Arseny PAVLOV și, prin urmare, asociată cu persoana înscrisă pe listă Arseny PAVLOV.  Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al „Republicii Populare Donețk”.	16.2.2015



	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
31.	Batalionul Somali Батальон „Сомали”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Condusă de Mikhaïl TOLSTYKH, alias Givi, și, prin urmare, asociată cu persoana înscrisă pe listă Mikhaïl TOLSTYKH, alias Givi.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al „Republicii Populare Donețk”.</p>	16.2.2015
33.	Brigada Prizrak Бригада „Призрак”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Al doilea corp de armată” al „Republicii Populare Lugansk”.</p>	16.2.2015
35.	Batalionul Kalmius Батальон „Кальмиус”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Întâiul corp de armată” al „Republicii Populare Donețk”.</p>	16.2.2015
36.	Batalionul Morții Батальон „Смерть”		<p>Grupare armată separatistă care a sprijinit în mod activ acțiuni care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei și care continuă să destabilizeze Ucraina.</p> <p>Face parte din așa-numitul „Al doilea corp de armată” al „Republicii Populare Lugansk”.</p>	16.2.2015

	Denumire	Date de identificare	Motive	Data includerii pe listă
37.	<p>Mișcarea publică „NOVOROSSIYA”</p> <p>Движение Новороссия</p>		<p>Mișcarea publică „Novorossiya”/Novorossia („Noua Rusie”) a fost înființată în noiembrie 2014 în Rusia și este condusă de ofițerul rus Igor Strelkov/Girkin [identificat drept membru al personalului Direcției principale de informații a Statului-Major al forțelor armate ale Federației Ruse (GRU)].</p> <p>Potrivit obiectivelor declarate ale mișcării, aceasta urmărește să ofere Novorossia o asistență completă și eficace, inclusiv prin sprijinirea milițiilor care luptă în estul Ucrainei, sprijinind astfel politici care subminează integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.</p> <p>Este asociată cu o persoană înscrisă pe listă pentru subminarea integrității teritoriale a Ucrainei.</p>	16.2.2015

**RECTIFICĂRI****Rectificare la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active aprobate**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 153 din 11 iunie 2011)*

La pagina 111, în anexă, în tabel, la rândul 253 coloana 2 „Denumire comună, numere de identificare”:

în loc de: „Silicat de aluminiu și calciu”,

se citește: „Silicat de aluminiu și sodiu”.

La pagina 111, în anexă, în tabel, la rândul 253 coloana 3 „Denumire IUPAC”:

în loc de: „Silicat de aluminiu și calciu”,

se citește: „Silicat de aluminiu și sodiu”.

---









ISSN 1977-0782 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**